

eredeti használati utasítás • návod na použitie
• manual de utilizare • uputstvo za upotrebu



AMAZON



„AMAZON” WEB LINK
http://www.autolink.site:8080/jeesite/static/apk/Autolink_basic.apk



Vehicle multimedia
entertainment APP
Autolink
SunMedia Technology co.,Ltd

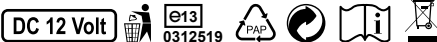


GOOGLE



„GOOGLE” PLAY STORE
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

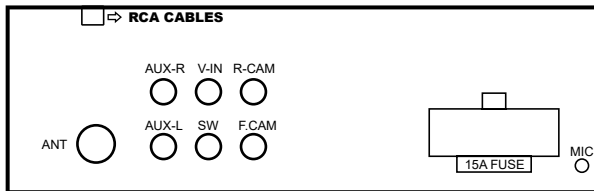
VB X800i



SOMOGYI ELEKTRONIC[®]



	HU	EN	SK	RO	SRB
1.	idő és dátum	time and date	čas a dátum	timp și dată	vreme i datum
2.	léptetés	stepping	krokovanie	pășire	korak
3.	mikrofon	microphone	mikrofon	microfon	mikrofon
4.	hangerő	volume	hlasitosť	volum	jačina zvuka
5.	be/jelforrás/ki	on/data source/off	zapnúť/zdroj signálu/vypnúť	pornit/sursă de semnal/oprit	uklj./izvor signala/isklj.
6.	képernyőnyitás	screen open	otvorenie displeja	deschidere ecran	otvaranje displeja
7.	hang ki/be	volume off/on	vy-/zapnutie hlasitosti	sunet oprit/pornit	zvuk uklj./isklj.
8.	főmenü	menu	hlavné menu	menu principal	glavni meni
9.	BT menü	BT menu	BT menu	menui BT	BT meni
10.	képernyő	screen	obrazovka	ecran	displej
11.	microSD aljzat	microSD socket	microSD zásuvka	soclu microSD	microSD ležište
12.	kijelző	display	displej	afișor	displej
13.	USB aljzat	USB socket	USB zásuvka	soclu USB	USB utičnica
14.	AUX bemenet	AUX input	AUX vstup	intrare AUX	AUX ulaz
15.	hullámsáv	waveband	vinové pásmo	bandă de frecvență	talasna dužina
16.	hangolás, tárolás	tuning, storing	ladenie, uloženie	ton, stocare	pretraga, memorisanje
17.	1. tárhely	1. storage	1.úložné miesto	1. memorie	1.opseg za memoriju
18.	2. tárhely	2. storage	2.úložné miesto	2. memorie	3.opseg za memoriju
19.	3. tárhely	3. storage	3.úložné miesto	3. memorie	3.opseg za memoriju
20.	4. tárhely	4. storage	4.úložné miesto	4. memorie	4. opseg za memoriju
21.	5. tárhely	5. storage	5.úložné miesto	5. memorie	5. opseg za memoriju
22.	6. tárhely	6. storage	6.úložné miesto	6. memorie	6. opseg za memoriju
23.	infra vevő	infrared reciever	infra prijímač	receptor infra	Infra prijemnik



	HU	EN	SK	RO	SRB
ANT	DIN antenna	DIN antenna	DIN anténa	Antenă DIN	DIN antenna
AUX-R	audio jobb be	audio right on	audio vstup vpravo	Audio dreapta pornit	audio desni uklj.
AUX-L	audio bal be	audio left on	audio vstup vľavo	Audio stanga pornit	audio levi uklj.
V-IN	video be	video on	video vstup	Video pornit	video uklj.
SW	mélyugárzó ki	subwoofer off	subwoofer výstup	Subwoofer oprit	niskotonski isklj.
R-CAM	tolátókamera be	rear camera on	čúvacia kamera vstup	Camera marșarier pornit	rikverc kamera uklj.
F-CAM	első kamera be	front camera on	predná kamera vstup	Camera frontală pornită	prednja kamera uklj.
FUSE	15A biztosíték	15A fuse	15 A poistka	Șiguranță 15A	osigurač 15A
MIC	külső mikrofon	external microphone	vonkajsi mikrofon	Microfon extern	spoljni mikrofon
RCA	2x monitor ki	2x monitor off	2 x monitor výstup	2 x monitor oprit	2x izlaz za monitor

autórádió és multimédia lejátszó

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

FŐBB JELLEMZŐK

IOS ÉS ANDROID KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS*

MINDEN TELEFONOS ALKALMAZÁS AZ AUTÓRÁDIÓN LÁTHATÓ ÉS ONNAN VEZÉRELHETŐ**

- 7,0" (18 cm) motoros mozgató TFT LCD érintőképernyő • dupla kijelző; LCD kijelző sáv az előlapon • változatható színű gomb és kijelző háttérvilágítás • rádió/zene/fotó/video lejátszás • vezeték nélküli BT kapcsolat • 2in1: beépített és csipetűes külső mikrofon • telefonálás a telefon érintése nélkül • telefonbeszélgetés kihangosítása • telefonkönyv és híváslista a képernyőn • USB/microSD eszköz csatlakozható • 30 tárhelyes AM/FM rádió RDS funkciókkal • útinformációs adások vétele • fejlett, egyedi hangzásbeállítások • 10 sávós grafikus hangszínszabályozó • első és hátsó kamera bemenetek • automatikus tolatókamera funkció (opció: SA 143) • két hátsó monitor lehetősége az utasoknak • gyári kormány-távirányítóról vezérelhető • 5 nyelvű menü (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W HI-FI hangszóró-kimenet • 3,5 mm AUX bemenet hordozható készülékekhez • 2+1 x RCA erősítő+aktív mélyszugárzó kimenet • 2+1 x RCA video bemenet és 2 x RCA video kimenet

*iPhone 6-7-8 és Android 5.0 vagy újabb Mirror Link képes telefonokhoz.

USB adatkábellel csatlakoztatva; Android esetén egy alkalmazás telepítését követően

**iPhone: tükrözés, Android: tükrözés és vezérlés a rádió képernyőjéről

ÜZEMELI HELYZÉS

Ez a termék okostelefonokkal képes együttműködni. Ezért a leírás elhészítésekor feltételeztük, hogy a felhasználó általában van az okostelefonok kezeléséhez kapcsolódó általános ismereteknek. A rádió beállítása és használata nagyon közel áll a telefonok és táblagépek használatához.

Tudnivalók a 7" TFT LCD képernyőről

A képernyő mozgása automatikusan, motorral történik. TILOS kézzel mozgatni! Bekapcsolás után rejtve marad, ami az OPEN gombot vagy a távirányító felele mutató nyíl gombját meg nem nyomja. Ezzel biztosítható, hogy az esetlegesen mögötte maradt tárgyak ne okozzanak sérülést, amíg azok el nem távolítja. A képernyő hátoldala nem érintkezhet más tárgyakkal! Biztosítani kell a képernyő mozgásának szabad útját. A dőlésszög több pozícióba állítható. A teljesen kinyitott képernyő kissé hátra dől. Ekkor tartsa nyomva 2 másodpercig az OPEN gombot, ameddig a képernyő függőlegesen nem áll, majd engedje el. Újabb 2-2 másodperces gombnyomással pedig kissé előre dönthető. Akkor engedje el a gombot, ha a műveletet végre hajtotta a készülék. Ha röviden megnyomja az OPEN gombot, akkor a képernyő ismét teljesen kinyílik, kissé hátra dőlve. Ebben a pozícióban egy rövid gombnyomással csukható be teljesen, illetve a készülék kikapcsolásakor vagy a gyújtás elvételékor ez automatikusan is megtörténik. A képernyő nyitása és zárása, valamint dőlésszöge kezelhető a nyíl jelzésű gombokkal is a távirányítón. A képernyő automatikusan kinyílik, ha a tolató kamera (opció) aktíválódik.

- Bekapcsolást követően az utolsó képernyő-pozíció kerül beállításra.
- A képernyő óvatossá kezelést igényel. Mozgás közben ne érintse kézzel és ne akadályozza a szabad mozgásában! *Használat közben ne nyomja, csak érintse meg óvatosan a képernyőn található ikonokat!*
- Óvja a szélességű hőmérséklet-változástól, utódtőlől, nedvességtől!
- Besúcsolt képernyő mellett nem érhető el minden funkció.

A készülék alaphelyzetbe állítása

Ha a készülék rendellenesen működik (bele érte a kijelzőjét is), szükséges a mikroprocesszor adatainak törlése. Ehhez csatlakoztassa teljesen a tápellátású vezetkeket egy percre, majd helyezze ismét üzembe a készüléket. Néhány alaphelyzést újra el kell végeznie.

Be- és kikapcsolás

Kapcsolja be a készüléket a PWR/SRC megnyomásával. Az előlapi kijelző világit és az utóljáró kiválasztott funkcióira vált. Az LCD képernyő kinyitáshoz nyomja be röviden az OPEN gombot vagy használhatja a távirányítót. A későbbiekben a bekapcsolást követően automatikusan az utóljáró használt funkcióra kapcsol, feltéve, hogy időközben nem távolították el a csatlakoztatott külső eszközt. Mivel a jármű motorjának elindításakor feszültségelések keletkezhetnek, a készüléket csak akkor kapcsolja be, ha már jár a motor. A kikapcsolást a motor leállása előtt hajtja végre. A kikapcsoláshoz tartsa nyomva 3 másodpercig a PWR/SRC gombot. (A rövid gombnyomás a jelforrások között vált át.)

A hangerő, hangszin és képmínőség beállítása

Használja a forgatógombot a kívánt hangerő beállításához: **VOLUME 00 – 40**. Nyomogassa a forgatógombot addig, amíg a beállítani kívánt hangerő, hangszin vagy képmínőség adatai megjelennek a képernyő felső részén. Ezzel egyidejűleg a másodlagos előlapi kijelző is átvált a funkcióra. Az érintőképernyő gombjaival személyre szabhatja az audio és video beállításokat.

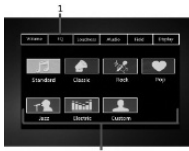
HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a HANGERŐ menüt
2. mozgassa a csúszkát, az újját rajta tartva
3. érintse meg a hangszórók ki és vissza kapcsolószahoz



ELŐRE BEÁLLÍTOTT HANGZÁSOK

1. válassza ki az EQ menüt
2. érintse meg az egyik beállítást
3. a BEÁLLÍTÁSOK menüben egyedi hangzást hozhat létre



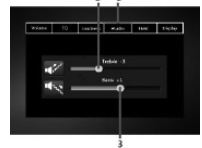
FIZIOLÓGIAI HANGSZÍNSZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a LOUDNESS menüt
2. érintse meg a kapcsolót a be- és kikapcsoláshoz



HANGSZÍNSZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a HANGSZÍN menüt
2. mozgassa a csúszkát a magas hangok szabályozásához
3. állítsa be a mély hangzást is



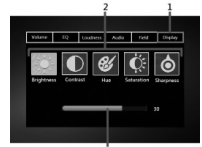
TÉRHANGZÁS BEÁLLÍTÁSA

1. válassza ki a TÉRHANGZÁS menüt
2. mozgassa a csúszkát, hogy optimalizálja a hangzást a járműre adott üléshéhez



KÉPMÍNŐSÉG BEÁLLÍTÁSA

1. válassza ki a KÉPERNYŐ menüt
2. egyesével válassza ki paramétereket
3. használja a csúszkákat igénye szerint



VOLUME: hangerő / EQ: hangszínszabályozás; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (egyéni beállítás) / **LOUDNESS:** fiziológiai hangszínszabályozó alkalmazásával. / **FIELD:** a 4 hangszóró együttes hangerő-szabályozása (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (fényerő, képélesség, színárnyalat, színtelítettség, képélesség)



EZZEL A GYORSGOMBBAI IS ELÉRHETŐ AZ AUDIO ÉS VIDEO BEÁLLÍTÁSOKAT

- A SETUP (beállítás) menü **AUDIO** almenüjében lehetőség van a gyári hangszínszabályozás módosítására az egyedi igények szerint egy 10 sávós grafikus hangszínszabályozó alkalmazásával.
- Nagyon magas hangerővel történő hallgatásnak ne emelje ki jelentősen a mély és magas hangokat, mert az torzításhoz vezethet!
- Az EQ funkció törli a korábban beállított mély- és magas hangszin beállítását és fordítva

Fiziológiai hangszínszabályozás

- Az emberi fül kisebb hangerőn kevésbé érzékel a mély és a magas frekvenciájú hangokat. A LOUDNESS funkció bekapcsolásával kisebb hangerőn ezt a tartást korrigálja az automatikus hangszínszabályozás. Nagyon magas hangerőnél javaslott kikapcsolni, mert torz hangzást okozhat.
- A jobb hangmínőség érdekében a funkció használatát előtti javaslott az EQ kikapcsolása (pl. STANDARD) és a magas/mély hangszínszabályozások „0” pozícióba állítása.
- Minél nagyobb a hangerő, annál kevésbé érezhető az automatikus hangszin-korrektio hatása.

Gyorsgombok a kényelmes beállításához

- Az éppen aktív üzemmódtól függően a képernyő felső vagy alsó sávjában különböző gyorsgombok jelennek meg a helyi menü gyorsabb elérésére érdekében. Néhány kiemelt funkció:
1. A képernyő szimbólum kikapcsolja a képernyőt. Ezzel nyitott képernyő mellett is elküldhető annak zavartól a fényre az éjszakai vezetésnél. A képernyőt bárhol megintírni, az visszakapcsol.
 2. Az előzőekben részletezett hang és képbeállítások menüje.
 3. A vezeték nélküli BT kapcsoló funkció; a párosított készülékek, telefonkönyv, híváslista, tárcsaszám, zenelejátszás.
 4. Lapozható főmenü funkciók kiválasztásához.

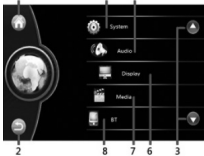


A VISSZALÉPÉS GOMB MELLETT A KÉPERNYŐ FÉNYÉRŐSZABÁLYOZÓ GYORSGOMBJA

TÖBBSZÖRŐI GOMBNYOMÁSSAL A FÉNYÉRŐ SZABÁLYOZHATÓ ÉS A KÉPERNYŐ KIKAPCSOLHATÓ. A KIKAPCSOLT KÉPERNYŐT BÁRHOL MEG- ÉRINTVE, AZ VISSZA KAPCSOL. A KÉT UTOLSÓ FUNKCIÓ A „BEÁLLÍTÁSOK” MENÜBEN EGYEDILEG BEÁLLÍTHATÓ FÉNYÉRŐ. AZ UTOLSÓ FUNKCIÓ AKKOR ÉRTHETŐ EL, HA ENGEDŐLYEVE VAN A FÉNYSZÓRÓ BEKAPCSOLÁSÁNAK ÉRZÉKELÉSE. A FÉNYÉRŐ A KIVÁNT ÉRTÉKRE VÁLTOZIK A FÉNYSZÓRÓ BEKAPCSOLÁSÁKOR.

Alapbeállítások, a kívánt nyelv kiválasztása

Nyomja meg az előlap bal alsó sarkában vagy érintse meg a képernyőn a **HOME** (ház) főmenü gombot és lapozza balra a főmenüben, hogy a **SETUP** (fogaskerék) beállítások gombot elérje. Az adott beállítás módosításához a kiválasztott sor jobb szélét érintse meg.



1. kilépés a főmenüből
 2. egy színtélt visszalépés
 3. a menü sorainak léptetése
 4. RENDSZER beállítások
 5. HANG beállítások
 6. KÉPERNYŐ beállítások
 7. MÉDIA beállítások
 8. BT kapcsolat beállítások
- Görögösen lejjebb a további menüpontok eléréséhez.

SYSTEM	használat földrajzi helye / a menü nyelve / gyártói logó opció (jelző: 6556) / első kamera / hátsó kamera / fényszórási beérkező (a háttérvilágítás a jármű lámpájával együtt bekapcsolódik) / kézfék beérkező / aktív mŧlysgazáró kimenet / érintés hangjelzése
AUDIO	egyéni hangszékpek / bal-jobb és első-hátsó hangcsatornák beállítása / LOUDNESS kiemelés be/ki
DISPLAY	fényerő, képménoőség (válassza a környezeti fényviszonyoknak megfelelőt) / egyedi (CUSTOM) képménoőség beállítása
MEDIA	videó lejátszás képaránya (4/3 Pan Scan vagy 16/9 Wide Screen)
BT	BT be-ki / BT azonosító / azonos (0000) / autom. újra párosítás / autom. válasz / híváslista betöltése / telefonkönyv betöltése / hívás hang erőssége
TIME	dátumjelzés módja / 12-24 órák jelzés / dátum és idő beállítása
LIGHT	egyéni háttérvilágítás a gyorsgombhoz / háttérvilágítás színe: 7 gyári szín autom. léptetése / kézi kiválasztás RGB színkeveréssel* / elősegleges szín kiválasztás 7 közül
SWC	Z* rezisztencia alapú gyári jármű kormány-távírányító aktíválása és egyedi programozása a rádióhoz (a lehetőséget ellenőrizze járműve gépkönyvében)
VERSION	az aktuális szoftververzió paraméterei

*RGB LIGHT háttérvilágítás: működése függhet a fényszórási érzékelő állapotától. Szükséges egyedi szándárművel beállítások vibrálás a másodlagos kijelző sáv. Válasszon másik színt vagy alkalmazza az egyik gyári alapbeállítást a 7 szín közül.

A jelforrás kiválasztása

A hallgató vagy nézni kívánt jelforrást a távirányítóon kívül két féle módon választhatja ki:

1. Nyomogassa röviden addig az **PWR/SRC** gombot az elölapon, amíg a keresett jelforrást nem találja. Csak az aktív, éppen csatlakoztatott eszközök beérkező érthetőek el.
2. Nyomja meg az előlap bal alsó sarkában vagy érintse meg a képernyőn a **HOME** (ház) főmenü gombot és a megfelelő ikon megrintésével aktiválhatja a kívánt jelforrást:

RADIO:	AM-FM rádió, 30 programhellyel, RDS funkciókkal
PHONE LINK:	Android Képernyőtüközés USB kábellel
USB:	Multimédia lejátszás USB eszközzel
CARD:	Multimédia lejátszás microSD memóriakártyával
BT:	Zenelejátszás telefonról, telefonfális, telefonkönyv, híváslista
AV IN:	Hang és kép bemenet kiválasztása
F CAM:	Első kamera (a tolatókamera opció automatikusan működik)
SETUP:	Beállítások menü
WALLPAPER:	háttérkép megválogztatása

- A **PWR/SRC** gombot ne tartsa hosszabb ideig nyomva, mert a készülék kikapcsol!
- Nem aktiválható az adott jelforrás, ha az nem érhető el. Például, ha nincs tárolt eszköz csatlakoztatva, amelyen a megfelelő fájljok megtalálhatók (dalok, fényképek, filmek). Vagy ha nincs párosítva mobiltelefon, akkor a BT funkciók nem működnek.
- Bekapcsolások az utóljára hallgatott műsortárazó lejátszása folytatódik, ha közben nem lett eltávolítva az eszköz.
- Ha az **USB** és **microSD** aljzatba is van egyidejűleg csatlakoztatva külső egység, akkor az **USB** vagy **CARD** gombbal választható ki a kívánt forrás. Alapvetően a **microSD** kártya használata javasolt a biztonságosabb és védett elhelyezése miatt.
- Csatlakoztatást követően az utóljára behelyezett külső egység műsora kerül lejátszásra.

A RÁDÍO HASZNÁLATA

Bekapcsolás után akkor szólal meg a rádió, ha előzőleg is azt hallgatta – vagy időközben eltávolította az utóljára hallgatott USB/microSD/BT jelforrást. Válassza ki a rádió funkció a távirányító **MODE** gombjával vagy az előlap **PWR/SRC** gombbal, de használhatja az előlap **HOME** (ház) gombot vagy az érintőképernyő **HOME** (ház ikon) menüt a rádió funkció kiválasztására.

Manuális hangolás és a rádióadók tárolása

Válassza ki az előlap **BND** gombbal vagy a képernyőn a **BAND** érintőgombbal az **FM1-FM2-FM3-AM1-AM2** sávok valamelyikét. (Javasolt: FM1) Érintse meg röviden a frekvencia kijelző előtti utáni < > gombokat a keresett rádióadók közé behangoláshoz. A keresés megáll, ha a kívánt minőségben fogható adót talál. Finomhangolást végezhet a kijelző alsó sorában lévő < > gombokkal. A frekvencia minden érintésként 0,05 MHz-el lép feljebb vagy lejjebb a sávon. Az előlapon található léptető-kereső gombok rövid vagy hosszabb benyomásával szintén elvégezheti ezeket a műveleteket.

Az adó a kívánt programhelyre memorizálható az 1...6 számokkal vagy a képernyő felső sorában lévő hat frekvencia-gomb egyikekén 2 másodpercig történő nyomva tartásával. A rögzítést követően a gomb feliratja az aktuális frekvencia lesz. A későbbiekben ezekkel az érintőgombokkal vagy az előlapi 1...6 gombokkal választható ki a kívánt rádióállomás.

- Összesen 18 FM és 12 AM rádióadó memorizálható az FM1-FM2-FM3 vagy AM1-AM2 sávokon.
- Minden esetben 6-6 adó tárolható. Ha tároláskor pl. az FM2 sáv 4. tárhelyét választotta egy adóhoz, akkor a későbbiekben is az FM2 sávot kell először kiválasztania (BAND) és utána a 4. tároló gombot megnyomni annak hallgatásához.

Automatikus hangolás és tárolás

Érintse meg az **AS** gombot a képernyőn a használat helyén fogható rádióadók automatikus megkereséséhez és tárolásához. A kijelzőn nyomom követhető a hangolás és tárolás folyamata. Minden fogható frekvencia ellenőrzésére kerül az FM1-FM2-FM3 vagy AM1-AM2 sávokra. Minél jobbák a vételi viszonyok, annál több műsort fog találni. Az automatikus hangolás és tárolás elindítható az előlapon található „nagyított” keresés gomb hosszabb nyomva tartásával is. Ugyanezt a gombot csak röviden benyomva automatikusan lejtetve röviden bemutatja a már rögzített állomásokot.

- A hangolás befejeztével minden megtalált rádióállomás műsorból néhány másodpercet részlet hallható. A készülék végig lépteti az esetlegesen üres tárhelyeket is és utána az első rögzített adónál megáll. A bemutató funkció kapcsolódásához érintse meg valamelyik tárhely gombot.

- *Tartsa szem előtt, hogy a gyengébb adókon esetleg dugrik a készülék, illetve nem az ön által meghatározott sorrendben kerülnek tárolásra az adók.*
- *A saját igényeinek megfelelő beállításához válassza a manuális hangolást és memorizálást.*
- *Az előlapon található „nagyított” keresés gomb - rövid nyomásra - minden rögzített rádióállomás műsorból néhány másodpercet bemutat. Ugyanezzel a gombbal vagy a kiválasztott rádió program megrintésével kikapcsolható a lejtetés.*
- *Ha egy memóriahely már foglalt, akkor tartalma törlődik és az új adófrekvencia kerül tárolásra.*
- *Megfelelő minőségben fogható adók esetén a kijelzőn az **ST** szöveg és a **STEREO** (dupla kör) szimbólum világít. Amennyiben a gyenge vételi viszonyok miatt zajos a vétel, válassza a **MONO** beállítást az alsó sorban lévő **STEREO** ikon megrintésével. Az **ST** felirat és a **STEREO** szimbólum kialszik.*
- *Gyenge vételi viszonyok esetén kapcsolja ki a **LOC** (helyi, erős vétel) funkciót a **DX/LOC** (távolsági/helyi vétel) gomb érintésével. Magas épületek vagy elektromos berendezések közelében a vétel gyengébb lehet.*
- *Ha a behangolás fájtalja a távolságára is használja a készüléket - pl. utazások - előfordulhat, hogy ugyanazt a rádióadót egy másik frekvencián ismételtet meg kell keresnie. A különböző földrajzi területeken más és más frekvencián sugározzák az azonos műsoroikat! Ez a kényelmetlenség elkerülhető, ha a hallgatott adó rendelkezik RDS funkcióval és ön bekapcsolja készülékén az RDS AF (alternatív frekvencia) szolgáltatást. További részletek az RDS funkciókról lejjebb találhatók.*

A tárolt rádióadók kiválasztása

A **BAND** (vagy az előlapon a **BND**) gombbal válassza ki a kívánt sávot (pl. **FM1**), majd az 1-6 tárhely számgombok érintésével válassza ki a kívánt műsort. Összesen 18 FM és 12 AM rádióadó memorizálható. Az érintőképernyő felső sorában a tárhely gombok a már rögzített frekvenciákat tartalmazza.

FM RDS funkciók

A Radio Data System (rádiós adatszender) digitális információk elküldésére szolgál FM rádióadók sugárzása közben. Ezek a szöveges adatok kijelzésre kerülnek a rádiók kijelzőjén, ha a rádióadó és a vevőkészülék is rendelkezik RDS funkcióval és az be van kapcsolva. Ilyen információk a rádióadó neve, a műsor típusa... rádióállomás és készülékelti függően. A szöveges információk megjelenítésén kívül általában elérhető plusz szolgáltatások is. E készüléknl az alábbiak:

- **PS** – programszerviz: röviden megjeleníti a rádióadó nevét. Folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **AF** – alternatív frekvencia: ha a hallgatott adó másik frekvencián jött minőségben fogható, akkor a készülék automatikusan átkapcsol. Ez hasznos utazások alkalmával, mert a vételkörzet elhagyása után azonos műsort sugárzó jobb minőségben fogható adók keres a készülék.
- **TP** – a TP léptet megjeleníti rádióadók rendszeresen sugározók ütinformációt. Ez a lehetőség folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **TA** – az aktív TA funkció engedélyezt, ha a közlekedési, ütinformációs közlemények elhangozoznak. Közlemény esetén a kijelzőn a **TRAFFIC** felirat olvasható. Ha az USB/microSD vagy Bluetooth forrásról zenét hallgat vagy filmet néz, akkor az színellet a közlekedési elhagyása alatt, majd utána folytatódik a lejátszás.
- **PTY** – programtípus: rádióadók azonosítására elősegít megkötözött műfajok zenét. Lehetőseg van a körzetben fogható, adott tartalmú műsороk keresztései, pl. hírek, klagaszórás, zene, popzene... .
- **EON** – a készülék folyamatosan felügyel más hálózatokot forgalmi információkért. (E készüléknl jelenleg nem érhető el)

FM RDS funkciók be- és kikapcsolása

A **PS** és **TP** szolgáltatások mindig működnek, ha a hallgatott rádióadó ezt biztosítja és a vételi minőség megfelelő. A többi RDS funkció egyedileg ki- és bekapcsolható a távirányító AF, TA, PTY gombjával. Az éppen aktív funkciók jelzése a kijelzőn láthatók.

- *Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.*

NEWS	Hírek	WEATHER	Időjárás
AFFAIRS	Esetek, ügyek	FINANCE	Pénzügyek
INFO	Információ	CHILDREN	Gyermekprogram
SPORT	Sport	SOCIAL	Szociális ügyek
EDUCATE	Oktatás	RELIGION	Vallás
DRAMA	Dráma	PHONE IN	Telefonos műsor
CULTURE	Kultúra	TRAVEL	Utazás
SCIENCE	Tudomány	LEISURE	Szabadidő
VARIED	Változó	JAZZ	Dzsasz
POP MUSIC	Pop zene	COUNTRY	Country zene
ROCK MUSIC	Rock zene	NATION MUSIC	Nemzeti zene
EASY MUSIC	Könnyűzene	OLDIE	Retro zene
LIGHT MUSIC	Szórákotozó zene	FOLK MUSIC	Népzene
CLASSICS	Klasszikus zene	DOCUMENT	Dokumentum
OTHER MUSIC	Egyéb zene	TEST	Test / riasztás

LEJÁTSZÁS - USB/MICROSD HÁTTÉRÁRÓLÓRÓL

Ha rádióhallgatás helyett szeretne zenét hallgatni USB/microSD forrásról, csak csatlakoztassa a külső tárolót. A készülék ezt érzékeli és automatikusan megkezdődik a lejátszás.

A kijelzőn látható a fájlnéve, a dal sorszáma, a teljes műsoridője, az abból eltelt idő, az összes dal száma, az előadó neve és a dal, valamint album címe. A műsortárazóhoz kapcsolódó információk csak akkor jeleníthetők meg, ha azokat a lejátszott fájl tartalmazza. A képernyőn látható egy lejátszás módja: összes dal vagy teljes könyvtár vagy aktuális dal ismétlése. Az alsó sorban jelölhető a lejátszott állomásból választható ki ez a funkció. E sorban a legelső gomb a lejátszási listát jeleníti meg, amely tetszőleges dalát kétszer érintve, átválthat arra.

▶ II lejátszás vagy szímet

nyomja röviden a gombokat az előző vagy a következő műsortárazó eléréséhez vagy tartja nyomva gyorskereséshez

- *A memória javasolt fájlrendszer: FAT32. Ne alkalmazzon NTFS formátumú memóriaegységeit!*
- *Ha a készülék nem ad ki hangot, vagy az USB/microSD memórián nem ismeri fel, akkor távolítsa el, majd csatlakoztassa ismét a memóriát. Ha ez hatástalan, próbálja meg kiválasztani a jelforrást a PWR/SRC gombbal. Szükség esetén kapcsolja ki és vissza a készüléket!*
- *Ha a behelyezett jelforrás műsorból fájtalokat vagy azok egy részét nem ismeri fel a készülék, akkor járjon el az előző pontban leírtak szerint, illetve az USB egységet behelyezése a már kapcsolt készülékbe is, ekkor annak teljes tartalmát újra beolvassa és frissíti a rendszer.*
- *Csak akkor távolítsa el a külső memóriát, miután az USB/microSD memóriától eltérő forrásra váltott (pl. rádióra) vagy kikapcsolta a készüléket! Ellenkező esetben az adatok megsemmisülhetnek.*
- *Tilos lejátszás közben eltávolítani a csatlakoztatott külső egységeit!*
- *A memória behelyezésekor az első datótl indul a lejátszás. Ha előzőleg már hallgatta az nem távolított el, akkor az utóljára kiválasztott műsortárazó állomáson a lejátszás akkor is, ha közben kikapcsolta a készüléket.*
- *Az USB egység egyszerűen kihúzható, a microSD kártya a benyomással után távolítható el. E utóbbi behelyezésekor határozottan kell az benyomni. A megfelelő csatlakoztatás után a kártya nem áll ki a készülékből.*
- *Az USB és microSD eszköz csak egyfelé módon helyezhető be. Ha megakadt, fordítsa meg és próbálja újra; ne erőltesse!*

- Ügyeljen arra, hogy a készülékből kiálló eszköz ne akadályozza a biztonságos vezetésben és azt ne lőjke meg, ne törje el Javaslott inkább microSD kártyát használni, mert az biztonságosabban alkalmazható.
- Ha szélsőséges melegeben vagy hidegben az adathozzát a járműben hagyja, akkor az megsérülhet.
- Rendeléstől működéskor azonnali háttérparólló egyedi jellemző, ez nem utal a készülék megbízhatóságára! Az „UNSUPPORTEED” nem támogatott tároló eszköz nem olvasható valamely egyedi paraméter vagy a rajta található nem kompatibilis fájl miatt. Ne legyen olyan fájl(ok) a tárolón, amelyeket a készülék nem tud olvasni!
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzőn. Ez főleg a speciális vagy ékezes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

Fotók és videók megjelenítése USB/microSD háttértárolóról

A készülék alkalmas a legelterjedtebb formátumú képi és videó fájlok lejátszására külső adathozzától. A támogatott fájltypusok listáját megtalálja a leírás későbbi részében.

- **A jármű vezetésénél és utasainak biztonságát érdekelően a jármű mozgása közben tilos a vezetékes telefonokhoz nézni a képernyőn. Ennek érdekében – a készülék előző csatlakoztatása esetén – csak álló helyzetben, a kiegészítő behúzott állapotában engedélyezett a videó fájlok lejátszása. Ellenkező esetben a képernyő sötét marad és csak a hang hallható.**
- Ha a hálut utolsó számszám monitor(ok) is csatlakoztatva van(nak), akkor azok működő képessé maradáknak a jármű mozgása közben.
- A beépített képernyő csak akkor működik teljes értékű monitorként videó lejátszás közben, ha a két fém kapcsolja a rádió biztonsági vezetékek a jármű test pontjához köti össze. (BRAKE DETECT kábel (-12 V) negatív polaritása csatlakoztatása a kiegészítő behúása esetén)
- Tesztelés közben javasolt ezt a vezetéket átmenetileg a rádió fény burkolatához érinteni vagy a rendszerbeállítások menüben ezt a biztonsági funkciót kikapcsolni.

Video lejátszás külső monitoron

A készülékhez két külső video megjelenítő csatlakoztatható a hálódalon lévő, vezetékes lengő sárga RCA aljzatokkal. Alkalmazható a hátsó utasok számára elhelyezett monitorok. A kiserőhang az autórádió hangszóróin vagy külső erőforrás (opció) keresztül hallgatható.

- Amennyiben fekete fehér kép látható a külső monitoron, ellenőrizze annak beállításait és a lejátszott anyag megfelelőségét.
- Zajos, gyenge képmínőség esetén ellenőrizze, hogy hibátlan-e a csatlakozókábel!

Fájlkészelő – az elérhető multimédiás fájlok áttekintése

Könnyen ellenőrizheti és kiválaszthatja lejátszása az éppen aktív háttérparólló elérhető fájlokat. Audio vagy video fájl lejátszása közben érintse meg a képernyő alsó sorában az első ikon (lista) a lejátszási lista áttekintéséhez. A kiválasztott fájl duplán megjelenik, a lejátszás megkezdődik.

A VEZETÉK NÉLKÜLI BT FUNKCIÓK HASZNÁLATA

A készülék párosítható a BT protokoll szerint kommunikáló más készülékekkel, maximum 10 méter hatótávolságon belül. Ezt követően kihangozhatja hallgatható a mobiltelefonon, táblagépen, notebook és más hasonló eszközökön lejátszott zene. Telefonhívás esetén lehetőség van annak fogadására, kihangosítására és befeljesítésére a telefon érintése nélkül. Az autórádió beépített mikrofonnal és hozzá, 3 méter vezetékkel csatlakoztatható külső mikrofonnal is rendelkezik a telefonbeszélgetéshez. A vezetékes mikrofon kábelét vezetse el rejtve a műszerfalat és kárpított rögzítő műanyag takarólemez mögött és helyezze el a mikrofont a szájhöz közel a napellenző vagy az „A” oszlop közelében. Ezzel az ön beszélgető partnere még jobban hangminőségben hallhatja önt. Telefonálás közben legyenek csukva az ablakok, mert a menetzaj jelentősen rontja a beszélgetéserthetőséget.

A következő extrafunkciók érthetők el: telefonhívás fogadás, hívó fél megjelenítése számmal, telefonhívás kezdeményezése az érintésképernyő számbillentyűvel, híváslista (beérkezett, kimenő és nem fogadott hívások), telefonnyitókészlet, a telefon zenelejátszójának vezérlése vagy mobil on-line zenehallgatás.

A BT funkció elérhető a főmenüből (HOME – ház ikon) vagy az előlap jobb felső részén található dedikált BT gorszóval. A párosítandó készülék használati utasításában szereplő módon keresse meg a közelében található BT eszközöket, közzétek az az autórádió. Csatlakoztassa egymással a két eszközt. Ha jelszót kér, adja meg: 0000 (a „beállítások” menüben megváltoztatható). Ezt követően az autórádió hangszóróin hallható a telefonbeszélgetés vagy a telefonon lejátszott zene. Sikeres csatlakoztatás esetén, a képernyő azonnal olvasható a csatlakoztatott telefon típusa. A képernyő alján lévő gombok:



1. **Társzámú, hívás indítása** tetszőleges száma: dupla SIM kártyás telefon esetén, annak beállításától függően esetleg szükséges lehet a telefonon is a hívás jóvá horgása. Ez elkerülhető a telefon megjelölés (típusától függő) beállításával.
2. **Hívásnapló**: a beérkezett, kimenő és sikertelen hívások listája frissíthető az első oszlop negyedik gombjával; lehetséges, hogy telefonja ehhez engedélyt kér öntől (e készülék „beállítások” menüjében engedélyezhető az automatikus frissítés az újra csatlakozásokhoz)
3. **Telefonkönyv, névjegyek**: ha az előző pont szerint szinkronizálta a telefonát, a névjegyek megjelenik
4. **Vezetékek nélküli zenelejátszás**: a telefonon elindított zenelejátszó alkalmazás távvezérlhető a rádió érintésképernyőjéről
5. **Csatlakoztatott telefon megtekintése, eltávolítása**: érintse meg a telefon típusát és utána a megjelenő „X” jelzés megértésével megszakíthatja a kapcsolatot a telefonnal

A telefon zenelejátszóval indítsa el a lejátszást, a zene az autórádió hangszóróin keresztül hallgatható. Ha telefonhívás érkezik be, akkor az érintésképernyő segítségével fogadhatja vagy elutasíthatja a hívást; miközben a zene lejátszása szünetel.

- Egy rádió egységig egy BT készülékkel párosítható. Az aktuális hatótávolság függ a másik készüléktől és a környezeti viszonyoktól (kb. 5 m).
- A BT kapcsolatos hangerejét és hangminőségét befolyásolják a csatlakoztatott mobiltelefon audio beállításai.
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzőn. Ez főleg a speciális vagy ékezes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

A tolatókamera és első kamera képernyő megjelenítése

A készülékhez csatlakoztatható (opció: SA 143) tolatókamera képe helyes beállítás esetén automatikusan megjelenik a képernyőn, ha a jármű tolatni kezd. A kijelölt tolatókamera RCA aljzat (R-CAM) kell alkalmazni és a REAR CAMERA vezetéket (+12 V) csatlakoztatni a tolató lámpához. A tolatás befejeztével a készülék a megjelölt állapotba kapcsol vissza. Amíg a REAR CAMERA vezetékek +12 Voltot csatlakoztat, addig ez a videó megjelenő aktív és kizárólag az ide csatlakoztatott külső jelforrás képe látható a képernyőn. A készülék más funkcióit nem működőképesen az ide lát.

- A tolatókamera mellett csatlakoztatott egy első kamerát is a F-CAM RCA aljzathoz, amelyet a főmenüből az F-CAM ikonon keresztül el. Videó jelhiányában a képernyőn a NO SIGNAL (nincs jel) szöveg jelenik meg. A főmenübe vissza térhet az érintésképernyő bal felső sarkánál megértésével vagy az előlap bal alsó sarkánál lévő HOME (ház) gomb megnyomásával. Ha egynéljegy két kamerát alkalmaz, akkor tolatásból előre mennebe váltva, 10 másodpercig automatikusan látható az első kamera képe a monitoron.

VIDEO-IN – Külső jelforrás képernyő megjelenítése

A készülékhez a két kamerán kívül még egy harmadik video jel forrás is csatlakoztatható, pl. TV vevő, DVD vagy multimédia lejátszó. Használja a hálódalon található V-IN RCA aljzatot és a sztereó hang bemeveleire a hozzá tartozó két AUX IN RCA aljzatot. A funkció aktiválásához válassza ki főmenüből az AV IN lehetőséget. Videó jelhiányában a képernyőn a NO VIDEO üzenet olvasható.

AUX IN – Szerető hang bemenet

Egy 3,5 mm átmérőjű szerető dugó segítségével közvetlenül csatlakoztatathat az előlapon található AUX aljzatba egy olyan tetszőleges külső készülék, amely rendelkezik fuhallgatós/audió kimenettel. Ezt a hordozható készüléket jó minőségben hallgathatja az autórádió hangszóróin keresztül, ha a PWR/SRC gombbal vagy az érintésképernyő HOME menüjével kiválasztja az AV IN üzemmódot. Vezetékekkel csatlakoztatható pl. mobiltelefon, multimédia lejátszó, CD/DVD lejátszó, navigáció...

- A jó hangminőség érdekében fontos a lejátszó készülék megfelelő beállítása.
- A nem 3,5 mm-es audio kimenettel rendelkező termékek csatlakoztatásához külső adapter beszerzése válhat szükségessé.
- További információért nézze meg a csatlakoztatni kívánt készülék használati útmutatóját.

Külső erősítő és aktív mélyszűrő csatlakoztatása

A 2xRCA szerető audio kimenet a készülék hatódalon, rövid vezetékben található (fehér és piros RCA aljzat). Ez bázisú, jó alacsony szintű bemenettel (LINE IN) rendelkező külső erősítőt vagy aktív szabályozó csatlakoztatson. Aktív mélyszűrő csatlakoztatásához rendelkeznie kell az SW OUT RCA aljzattal. Ez kimenet a „beállítások” menüben engedélyezhető. Így lehetősége nyílik a hangterv, illetve a hangminőség további beállítására.

USB telefon töltő mód

Az USB aljzathoz csatlakoztathatja töltési céllal mobiltelefonját. A biztosított töltőáram: 5V / 1,0A.

- Vegye figyelembe a töltendő készülék paramétereit és ellenőrizze azok használati utasításában a gyártó előírásait! Ne alkalmazza olyan készülékeket, amely gyártója mást ír elő!

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 szériás Mirror Link képes telefonokhoz)
A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékek csatlakoztatott iOS operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonon képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintésképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás – a telefon pozíciójától független – álló vagy fekvő formátumban megjelenik. Így például a telefon memóriájában található vagy on-line internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások, POI adatbázisok...
A telefonra nem szükséges plusz alkalmazást telepíteni, csupán az első - USB kábeles - csatlakoztatást követően biztonságos kapcsolatként engedélyezni az adatmegosztást.

Kapcsolódási hiba esetén:

- Próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábel
- Indítsa újra telefonját és ellenőrizze az adatmegosztási engedélyt
- Ellenőrizze, hogy iOS telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (6-7-8 szériák, Mirror Link kompatibilitással)
- Ha a telefon előfordult nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a kép előfordulása. Ezt elvégezheti az autórádió képernyőjének bal oldalon megjelenő fehérré, felirat nélküli gomb megérintése után megjelenő helyi vezető menüből is.
- A kép és a hang az USB kábelet keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik.
- Az USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelel.
- Ha a telefonnal felvett nagyfelbontású videó tükrözése akadozik, válasszon ki kisebb felbontást vagy telepítsen másik videó lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem és készülék hibájából adódnak. Az összeköttetés háttérrel lehetnek hardwarik fél szoftveres vagy hardveres megoldások, ezért annak működése, fejlesztése és változtatásai függetlenek a termék gyártólásától.
- A képernyő tükrözés és más funkciók leállítás szerinti működése nem garantálható minden esetben és készülék gyártójától független okok fellépése esetén.

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS – ANDROID MIRROR LINK

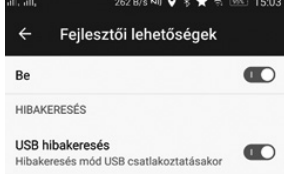
(Android 5.0 és újabb Mirror Link képes telefonokhoz)
A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékek csatlakoztatott Android operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonon képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintésképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás – a telefon pozíciójától független – álló vagy fekvő formátumban megjelenik és azok a telefon érintése nélkül, a rádió érintésképernyőjéről vezérelhető. Így például a telefon memóriájában található vagy on-line internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások, POI adatbázisok...
Először ellenőrizze, hogy telefonján található-e „QR kód” olvásó alkalmazás. Ha ezzel nem rendelkezik, telepítsen egy ingyenes verziót a Google Play alkalmazás áruházából.

Zsúrtn válassza ki a főmenüből a PHONE LINK (telefon kapcsolat) funkciót. A képernyőn megjelenik két QR kód és néhány utasítás.
A telefonra telepítendő AUTOLINK alkalmazás letöltési lehetőségei:

„AMAZON” QR kód link; ingyenes letöltés közvetlenül a weblhelyről a telefonra: http://www.autolink.site:8080/jeesite/static/apk/Autolink_basic.apk
„GOOGLE” QR kód link; ingyenes letöltés a Google Play áruházból <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>
Harmadik lehetőségként megkapheti és telepítheti manuálisan is a Google Play áruházból a fenti lógóval rendelkező AUTOLINK alkalmazást.

- Egy fájl letöltő programmal közvetlenül a weblhelyről a telefonjára töltheti le és telepítheti az alkalmazást az áruházról függetlenül, mint például az „AMAZON” link esetén.

Miután már telepítette az alkalmazást, csatlakoztassa USB adatkábellel a telefont. Utasítások a képernyőn: CONNECT PHONE (a telefon csatlakoztatása)
1. OPEN USB DEBUGGING (nyissa meg az USB hibakeresést a telefonján)
2. CONNECT USB LINE (csatlakoztassa az USB kábelét a telefont és a készüléket közé)



- Állítsa be megfelelően a telefont:
- BEÁLLÍTÁSOK menü / FEJLESZTŐI LEHETŐSÉGEK / USB HIBAKERESÉS / USB CSATLAKOZTATÁSOKOR: BE (engedélyezze!)
- Az előző menüpont alatt található: USB HIBAKERESÉSRE VONATKOZÓ ENGEDÉLYEK: BE (engedélyezze!)

- Ez a kérdés általában automatikusan megjelenik az USB kábel csatlakoztatását követően a telefon nyitóképernyőjén vagy annak legördíthető információs ablakában. Engedélyezze véglegesen, hogy ne legyen szükség minden csatlakoztatást követően ezt ismételt elvégzési!
- Az egyszerűbb kezelés érdekében javasolt a képernyőzár kikapcsolása vagy az autórádió képernyőjéről is egyszerűbben kezelhető feloldási mód beállítása a telefonon.
- A képernyőzár kikapcsolása akkor érhető el, ha az **AUTOLINK** alkalmazás telepítve van és az USB hibakeresés mód, valamint az adatok megosztása biztonságos beállítás engedélyezett a telefonon. Oldja fel a telefon képernyőzárát és csatlakoztassa a telefonjának kábelét a rádió USB aljzatához. Ha a kapcsolódási folyamat nem zajlik le automatikusan, érintse meg a **CONNECT PHONE** (telefon csatlakoztatása) gombot az autórádió képernyőjén. Sikeres kapcsolat esetén a képernyőn azonnal megjelenik a mobiltelefon képe.

Kapcsolódási hiba esetén:

- Ellenőrizze, hogy az AUTOLINK telepítve van-e a telefonra
- Próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábelt
- Indítsa újra telefonját és ellenőrizze a fejlesztői, USB csatlakozási beállításokat és adatmegosztási engedélyeket
- Ellenőrizze, hogy Androidos telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (Android 5.0 és újabb, Mirror Link kompatibilitással)
- Ha a telefont elfordítva nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a telefon legördülő menüjében a kép elforgatása. Ezt elvégezheti az autórádió képernyőjének bal oldalán megjelenő fehér, felirat nélküli gomb megréztése után megjelenő helyi vezérlő menüben is.
- A Kép az USB kábelen keresztül jut el az autórádióba, míg a hang a vezeték nélküli BT kapcsolaton keresztül. Ekközben a telefon akkumulátora is töltődik.
- Az USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek jelentős eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem a készülék hibájából adódnak. Az összeköttetést biztosító alkalmazás harmadik fél terméke, ezért annak működése, fejlesztése és változása függetlenek a termék gyártójától.
- A képernyőzár kikapcsolás és más funkciók e létezés szerinti működése nem garantálható minden esetben a készülék gyártójától független okok fennállása esetén.

A távirányító funkció

- A távirányító üzembe helyezéséhez húzza ki az elemtartóból kilógó szigetelő lapot, amennyiben a terméket ellátják ilyennel. Ha a későbbiekben bizonytalan a működést vagy lecsökkent hatótávolságot tapasztal, cserélje ki az elemet egy újra: CR 2025; 3 Gombelem.
- A távirányítót használati közben irányítsa a készülék kijelzőjének irányába és legyen 2 méterrel belül a készüléktől.
- Az elem kicserélésekor fordítsa gombokkal lefelé a távirányítót, majd húzza ki az elemtartó tálcát az elemmel együtt. Úgyeljen arra, hogy a behelyezett elem pozitív oldala felé nézzen. Kövesse a távirányító hátoldalán látható utasításokat!
- FIGYELEM! ROBBANÁS VESZÉLY HELYTELEEN ELEMCSERE ESETÉN! CSAK AZONOS, VAGY HELYTELTŐTŐ TÍPUSRA CSERÉLHETŐ! AZ ELEMET NE TEGYE KI KÖZVELTEN HŐ- ÉS NAPSUGÁRZÁSNAK ÉS NE DOBJA TÜZBE! HA AZ ELEM-BŐL ESETLEG KIFOLYT A FOLYADÉK, AKKOR VEGYEN FEL VEDŐKÉSZTYŰT, ÉS SZÁRAZ RUHAVAL TÍZSÍTSA MEG AZ ELEMTÁRTÓT!
- ELEM GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET! AZ ELEMET TILOS FELNYITNI, TÜZBE DOBNI, RÖVIDRE ZÁRNI ÉS TÖLTENI! ROBBANÁSVESZÉLY!
- EZ A TERMÉK GOMBELMELT TARTALMAZ, TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELLÉ, ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEHETHETI TARTSA TÁVOL GYERMEKTŐL AZ ŰJ ÉS HASZNÁLT ELEMKEKTI HA AZ ELEMARTÓ FELENEK NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLIJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BARMELY TESTRÉSZE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!



	be- és kikapcsolás nyomva tartva / röviden nyomva hang be és ki
	lejátszás / szünet
MODE	jeleforrás kiválasztása
CLR / SYS	hívászám törölés BT tárcsaszáskor
SEL/PTY/GOTO	kiválasztás / rádióprogram típus / előbbre lépés
	hangolás / léptetés / gyorskeresés
	hangolás / léptetés / gyorskeresés
	menü felé, léptetés, beállítás, képforgatás, monitor mozgatása
ENT	műveletek megerősítése
BND/M	hullámszám / stop / hívás befejezése vagy elutasítása
	telefon-rádió átváltás / hívás fogadása vagy kezdeményezése vagy újra tárcsázás
1 / OSD	információk kijelzése (video lejátszás)
2 / AUDIO	hangcsatorna (video lejátszás)
3 / ANGLE	kamera állás opció (video lejátszás)
4 / REP	ismétlési módok (média lejátszás)
5 / RDM	véletlen sorrendi lejátszás (média lejátszás)
6 / INT	műsorszám bemutató (média lejátszás)
7 / SUB-T	FM helyi vétel / felirat (video lejátszás)
8 / TITLE	FM sztereó-mono / film címe (video lejátszás)
9 / ZOOM/C	hangolás / nagytítus (video lejátszás)
0 / SETUP	beállítások menü
* / SLOW	lassítás (video lejátszás)
CLK / AF / -10	óra / alternatív frekvencia / vissza lépés 10 műsorszámmal
AMS / TA / +10	állomás keresés / kezeldési információk / előre lépés 10 műsorszámmal
# / MENU / PBC	multimédia főmenü (video lejátszás)
EQ / LOUD	hangszin beállítások / mélyhang kiemelés
VOL+	a hangerő növelése
VOL-	a hangerő csökkentése

Kormány-távvezérlő alkalmazhatósága

Az autórádió elő nem készíve a legerjedetebb megoldás, a járműveke gyárilag beépített kormány-távvezérlőről történő működtetésre. Azokban a járművekeben vezethető a kormányon található gombokkal, ahol a vezérlés adott ellenállás-értékek által meghatározott funkció kiostján alapul, különböző ellenállásokon keresztül történő negatív potenciálra történő csatlakoztatással. Járműveke alkalmazásánál ellenőrizze a jármű gyártójánál.

- Járműveke alkalmazásánál a BEÁLLÍTÁSOK menü utolsó előtti pontjában betaníthatja gombról gombra haladva a működtető kivánt funkciókat:
- **SWC kormány-távvezérlő betanítása:** érintse meg az egyik vezérlő gombot az érintékképernyőn, majd tartsa nyomva a kormányon azt a gombot, amelyhez ezt a funkciót paróztatni akarja. Sikér esetén üzenet jelenik meg a képernyőn. Folytassa a többi gomb betanítását és a végén erózzet meg a beállításokat a jóvá hagyó gombbal. Probléma esetén forduljon szakemberhez!

A készülék által támogatott fájlformátumok

- Támogatott video felirat fájlok: TXT, SRT, SSA, SUB
- Nem támogatott vagy hibás fájlok esetében a „tévés fáj” üzenet jelenik meg.
- A támogatott fájlok lejátszása sem garantált minden esetben, mert az befolyásolhatják a gyártótól független otveres és hardveres körülmények.
- Ideális esetben a beépített képernyőfelbontásnak megfelelő (nem nagyobb felbontású) fotó és video anyagok megjelenítése javasolt, bár ez általában nem követelmény. Esetenként szükség lehet konvertálásra a görüdkény lejátszásához.
- Nem javasolt indokolatlanul nagy felbontású fotó és video fájlok megnyitása vagy tárolása a csatlakoztatott adathordozón. Ne tároljon rajta olyan típusú fájlokat sem, amelyek a készülék nem képes kezelni!
- A különböző audio és video fájlok hangerője közötti különbség lehet azok eltérő paramétereitől adódóan.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba észlelése esetén kapcsolja ki a készüléket és vegye le a gyújtást. Kapcsolja vissza a gyújtást és indítsa el a motort. Kapcsolja vissza a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse át a következő jegeket. Ez az útmutató segíthet a hiba behatárolásában, ha egyébként a készülék előírás szerint van csatlakoztatva.

Általános

Nem működik a készülék vagy nincs kijelzés.

- Az auto gyújtása nincs bekapcsolva.
- Ha a beszerelési útmutatót szerint csatlakoztatta, a készülék nem működik a gyújtás lekapcsolása esetén.
- Helytelen a tápezeték (piros) és az akkumulátor memóriá-vezeték (sárga) bekötése.
- Ellenőrizze a tápezeték és az akkumulátor vezeték bekötését.
- Kioldva a biztosíték.
- Ellenőrizze a készülék olvadóbiztosítékát, és szükség esetén cserélje ki azonos értékűre.

Efelejtji a rádióadókat vagy az utóljára hallgatott rádióvisszakapcsolást követően.

- A készülék bekötése téves, a memória tápellátása megszakad a gyújtás levetelével.
- Ellenőrizze a korrekt bekötést!

Instabil, szokatlan működés vagy kijelzés.

- Túl alacsony vagy magas a hőmérséklet a készülék körül.
- Bekapcsolás előtt várja meg, amíg a készülék hőmérséklete 0°C és +40°C között nem lesz.
- Külső statikus feszültség vagy hasonló jelenség megszakarta a működést.
- A tápellátás teljes megszakításával állítsa vissza a gyári állapotot.

Rádió

Nem lehet rádióállomásokot fogni.

- Nincs antenna, vagy nincs az antennakábel csatlakoztatva.
- Győződjön meg róla, hogy az antenna helyesen van-e bekötve; szükség esetén cserélje ki az antennát vagy az antennakábelt.

Nem hangol állomásra automatikusan keresés üzemmódban.

- Gyenge télerősség, rossz vételi viszonyokkal rendelkező területen tartózkodik.
- Alkalmazza a manuális hangolást.
- Ha nagy télerősségű adó közelében tartózkodik, akkor esetleg az antenna nincs földelve vagy nincs jól bekötve.
- Ellenőrizze az antennacsatlakozásokat; győződjön meg róla, hogy az antenna megfelelően van-e fölléve és rögzítve.
- Az antenna hossza nem elegendő.
- Győződjön meg arról, hogy az antenna ki van-e húzva teljesen. Ha esetleg törött, cserélje ki egy újra.

Az adás zajos.

- Az antenna hossza nem megfelelő.
- Teljesen húzza ki az antennát; ha törött, cserélje ki.
- Az antenna földelése nem megfelelő.
- Győződjön meg róla, hogy megfelelően van-e földelve és rögzítve.
- A sztereó vételi viszonyok rosszak. Olyan területen tartózkodik, amely rosszul lefedett.
- Váltszon jobb minőségűen fogható másik rádióadóval vagy kapcsolja át MONO módra.

Zene, film, fotó lejátszás

Nem működik a lejátszás vagy zajos

- Írási hiba lépett fel. A fájlformátum nem kompatibilis.
- Győződjön meg róla, hogy a lejátszási kivánt fájl formátuma támogatott-e.
- Kontakt probléma az USB/microSD aljzatnál.
- Ellenőrizze, nem került-e idegen tárgy a csatlakozába. Szükség esetén óvatosan tisztítsa meg száraz eszettel.
- Érintkezési problémák okozhat a nem megfelelő (pl. ferde vagy durva) csatlakoztatás is. Csatlakoztassa újra a külső egységét.
- Hibás vagy az előírásoktól eltérő külső adathordozó.
- A gyártási szórás miatt az azonos típusú USB/microSD memóriaelemek között is lehet olyan eltérés, amely a használatot befolyásolja.
- Adatmásolási hiba lépett fel.
- Ellenőrizze az alkalmazott támrótít szoftvert és a számítógépet.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Kérjük, a használattalvetel előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tegye el a későbbiekben is hozzáférhető helyre!
- Szükség esetén forduljon szakemberhez, nehogy kárt tegyen a készülékben, illetve a gépjárműben!
- A készülék működését befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények.
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.
- A BT hatótávolság a terméknél kb. 5-10 méter szabványos körülmények között. Egyéb feltételek mellett ez az adat megváltozhat.
- A tömörített fájlokat, az alkalmazott tömörítőprogramtól és az USB/microSD memóriától függetlenül adódóan előfordulhat olyan téves működés, amely nem a készülék hiányossága.
- Nem garantált a szerzői jogvédett DRM fájlok lejátszása!
- Csatlakoztatott MP3/MP4/MPS lejátszó is USB kábelrel, de a kicsonn rá merlevezetésű tárolót!
- A lejátszható fájlokban kívül ne tároljon más típusú fájlokat az USB/microSD eszköznél, mert az lelasíthatja, akadályozhatja a lejátszást.
- Az adathordozót ne tárolja a járműben, ha megfagyhat, vagy ha nagy hőhatásnak lehet kitéve!
- Menet közben ne végezzen olyan műveletet, amely elvonja figyelmét a Készülék vezetés közben történő kezelése balesetét okozhat! Minimális időt töltsön a kijelző figyeleveséssel!
- Ne hallgassa túl hangosan a készüléket! Olyan hangerővel állítson be, hogy vezetés közben a külső zajokat is észlelni tudja! A túl nagy hangerő hallkárosodáshoz is vezethet!
- Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat. A nem rendeltetészerű üzembe helyezés vagy kezelés a garancia megszűnését vonja maga után.

- Kizárólag 12 Voltos, negatív testelésű járműben alkalmazható! Másféle cíloka való felhasználás áramúteszt, meghibásodást, tüzet okozhat. A készüléket kizárólag gépjárműben történő használatra tervezték!
- Mindig az előírt értéki olvadóbiztosítókat használja! Biztosítékre során ügyeljen rá, hogy az új biztosítóbétét névleges értéke egyezzen meg az eredetivel. Ellenkező esetben tüzet vagy károsodást okozhat. (15 Amper)
- Ne akadályozza a készülék hűtését, mert ez belső túlmelegedést, tüzet, okozhat. Szakszerű beépítéssel biztosítva a készülék megfelelő szellőztetését! Szabadon kell hagyni a körben megtalálható szellőzőnyílásokat.
- Ügyeljen arra, hogy a kinyitott képműre ne irányuljon meleg levegő a jármű szellőztető rendszeréből!
- Ügyeljen a korrekett csatlakoztatásra! A rossz bekötés tüzet vagy más meghibásodást okozhat.
- A bekötés befejezése előtt távolítsa el az akkumulátor negatív pólusának csatlakozóját Áramúteszt, rövidzárlatot és meghibásodást előzhet meg vele.
- Szerelés közben ne vágjon bele a kábelekbe, ne sérts meg azok szigetelését! Zárlatot, tüzet okozhat ezzel!
- A jármű karosszériájába történő fúrás, csavarozás előtt győződjön meg arról, hogy nem sért meg a burkolat túlóladalán található csöveket, elektromos vezetékeket...
- Ne csatlakozzon rá a jármű azon elektromos rendszereire, amelyek a kormányt és féket, vagy az egyéb biztonsági funkciókat működtetik! Bizonytalanná válhat a jármű irányítása, és tűz keletkezhet.
- Ne szerelje a készüléket vagy kiegészítőit olyan helyre, ahol akadályozhatják a jármű biztonságos irányítását! Például a kormány és a sebességváltó közelében.
- Ne hagyja, hogy a vezeték a környező tárgyakra tekeredjenek. A kábelek és vezetékeket rendezze el úgy, hogy ne akadályozza a vezetésben. Az akadályt jelentő vagy a kormányra, sebességváltóra, fékpédra stb. stb. való vezetékek rendkívül veszélyesek lehetnek.
- Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen hibát észlel, és forduljon a forgalmazóhoz. Számos rendellenesség (nincs hang, kellemetlen szag, idegen tárgyak a készülékben, stb.) könnyen elkerülhető.
- Ügyeljen arra, hogy az USB és memóriakártya foglalatokba semmilyen idegen tárgyat ne kerülhessen, mert azok végzetes károsodást okozhatnak.
- Óvja portól, páratól, fagydektől, hőtől, nedvségtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól!
- A vezeték elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy azok szigetelése ne sérülhessen meg a közelükben található esetlegesen éles, fém alkatrészekkel!
- Ne végezzen kábelcsatlakoztatást működés közben! Soha ne kapcsolja be a rendszert teljesen feltekert hangereállítás mellett! Az ilyenkor előforduló recsenyás, vagy egyéb zajjökés azonnal tönkréteheti a hangsugárzókat.
- A felelőtlen, szakszerűtlen bekötésből és használatból eredő meghibásodásokra nem érvényesíthető a jótállás!
- A Somogyi Elektronik Kft. igazolja, hogy a rádió-beberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőség Nyilatkozata elérhető a következő címen: somogyi.hu
- A folyamatok továbbfejlesztések miatt műszaki adatok és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat.
- Az esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérnénk.

ÖVINTÉZKEDÉSEK

Tisztítás

Használni puha, száraz törölközőt és ecsetet a rendszer tisztításához. Erősebb szennyeződést vízzel megnedvesítve távolítsa el. Óvatosan a kijelző megkarosodását, azt soha ne törölje le szárazon vagy durva törölközővel! Gyengéd törölés közben is támassza meg hátulról a képműt! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe és a csatlakozókra!

Hőmérséklet

Bekapcsolás előtt győződjön meg róla, hogy az utastér hőmérséklete 0°C és +40°C között van-e, mert a zavartalan működés csak ebben a tartományban garantálható. A szélsőséges időjárási viszonyok kárt okozhatnak a készülékben.

Elhelyezés, beszerelés

A készülék beszerelésekor győződjön meg róla, hogy az nem lesz kitéve a következő igénybevételeknek:

- közvetlen napsütés, illetve hőhatás (pl. a fűtőrendszerből) - nedvség - magas páratartalom - jelentősebb mennyiségű por - erőteljesebb vibráció

Figyelmeztetés! Az elvezett vagy megsérült adatokért stb. a gyártó nem vállal felelősséget, még akkor sem, ha az adatok stb. termék használata közben vesznek el. Előzőleg javaslott biztonsági módszart készíteni a csatlakoztatott adatahordozó találatok adataitól, műsorszámokról a személyi számítógépről.

Az USB/SD memória helyes kezelése

Üzemszavar, illetve meghibásodás elkerülése végett vegye figyelembe a következőket:

- Olvassa el figyelmesen az USB/microSD memóriá (vagy csatlakoztatott médialejátszó) használati utasítását. - A csatlakoztatást ne érintse meg kézzel vagy más tárgyakkal és tartsa azokat tisztán. - Ne tegye ki az USB/microSD memóriát erős rázkódásoknak. - Ne haljtassa meg, ejtse le, szerelje szét, módosítsa és óvja nedvségtől!

Kerülje használatát vagy tárolását a következő helyeken:

- Bárhól az autóban, ahol közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek van kitéve. - Olyan helyen, ahol magas a páratartalom vagy korrozív anyagok találhatók. - Olyan helyen illeszse, ahol nem zavarja a vezetésben. További fontos tudnivalók:

- Túl magas vagy alacsony hőmérsékleten nem mindig működik megfelelően az USB/microSD memóriá. - Csak minőségű memóriá egységet használjon. Még ezek sem mindig működnek jól, típusuktól vagy állapotuktól függően. Működésük nem mindig garantált. - A memóriá típusának, állapotának és kódoló szoftverének beállításaitól függően a készülék nem mindig jászik le, illetve jelez ki. - Másolásvédett fájl (másolási jog védelem) lejátszása nem garantált. - Előfordulhat, hogy valamennyi időre szüksége van az USB/SD memóriának, mielőtt elindul a lejátszás. Amennyiben található rajta idegen fájl is, akkor a lejátszásig jelentős idő is eltelhet. - Lejátszás közben ne távolítsa el az USB/microSD eszközt. Váltsa az USB/microSD-ról más jelforrásra, és utána vegye ki az eszközt, hogy megóvja memóriáját az esetleges megromlástól. - Amennyiben az USB/microSD memóriá helyett hordozható audio/multimédia lejátszó csatlakoztat USB-n keresztül és az rendelkezik MSC/ MTP beállításal, váltsa az MTP beállításra.

BESZERELÉS (CSAK SZAKEMBER HELYZHETI ÜZEMBE)

- A jármű kialakításától függően előfordulhat, hogy további fémpany vagy más rögzítő elem beszerése válhat szükségessé. A beszerelés módja a különböző autótípusok esetében eltérő lehet.
- A készülék vezetékeit csatlakoztassa előírás szerint. Előzőleg ellenőrizze a járműben található csatlakozók alkalmazhatóságát az ezen leírásban megadott bekötési utasítások alapján. Ügyeljen a korrekett és zárlatmentes bekötésre! A hangszóróvezetékeket gondosan vezesse el!
- Tilos a hangszórók bármely vezetékeit összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / testpontjával! (pl. a fekete tápvezetékkel vagy a jármű egy fém pontjával)
- Tilos a jobb és bal csatorna bármelyik hangszóróvezetékeit egymással össze kötni!
- Az audio rendszer külső zajoktól történő megvédése érdekében:
 - Helyezze a készüléket és vezesse a kábeleket legalább 10 cm távolságra az auto műszerfal-kábelkötegetől.
 - Az akkumulátor tápkábeleit tartsa a lehető legtovább minden más kábeltől.
 - A földelő/test kábel biztonságosan csatlakoztassa festéktől, szennyeződéstől és zsrádekkel megiszított fém felülethez az auto karosszériáján.
 - Zajcsökkentő csatlakoztatása esetén tegye azt a lehető legtovább a készülékkel.

Hangszórók csatlakoztatása / esetleges téves bekötés

Egyes esetekben elképzelhető, hogy a hangerő növelésével nem nő arányosan a mély hangzás. Ez függ a működtetett hangszórók számától és elhelyezésétől, továbbá lehetséges, hogy a járműben valamelyik hangszóró vezetékének a helyes polaritásának megfelelően nem bekötve.

1. Két első hangszóró alkalmazása esetén:

- Meg kell cserélni tetészerint a jobb vagy baloldali hangszóró +/- polaritását (az egyik hangszóróra menő vezetéket két éret kell felcserélni; bárhól a rádió és a hangszóró közötti szakaszon).

2. Hátsó hangszóró alkalmazása esetén:

- A, Ha az első kettő és a hátsó kettő hangszóró is az ajtóba van építve (vagy más, de egymástól elszigetelt módon, „hangdobozban”), akkor az első kettő és a hátsó kettő hangszóró közül is egyik-egyik polaritása megfordítandó.
- B, Ha az első kettő hangszóró ajtóba van építve, de a hátsó kettő a kalaptartóban, akkor csak az első kettő hangszóró valamelyikének polaritása módosítandó. A hátsó hangszórópár vezetéke az eredeti állapotban marad.

Tápellátás bekötése; csatlakozás fekete ISO dugóval

- A/1. Nincs bekötve**
- A/2. Nincs bekötve**
- A/3. Nincs bekötve**
- A/4. Akkumulátor pozitív csatlakozókábel, +12 V (sárga)**

A memória folyamatos tápellátása érdekében csatlakoztatva közvetlenül a jármű akkumulátorának pozitív (+) sarkához.

A/5. Motoros antenna vezetés, +12 V (kék)

Csatlakoztassa a motoros antenna +12V vezetékehez, ha van ilyen. Ez a vezeték alkalmazható erősítő vagy hangprocesszor távvezérlés bekapcsolására is.

A/6. Nincs bekötve

A/7. Gyújtáskapcsoló által kapcsolt tápkábel, +12 V (piros)

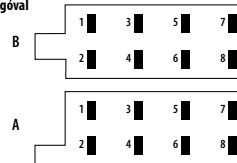
Csatlakoztassa ezt a vezetékét a jármű biztosítékdobozának egy szabad csatlakozójához vagy más nem használt áramforráshoz, amely +12V-t biztosít de csak akkor, amikor az indítókulcsot elfordítja.

A/8. Test / földelő vezeték (fekete)

Csatlakoztassa ezt a vezetékét egy megfelelő földelési ponthoz a jármű karosszériáján. Győződjön meg róla, hogy tiszta fémfelülethez csatlakoztatja, és rögzítse biztonságosan.

4 hangszóró bekötése; csatlakozás barna ISO dugóval

- B/1. Jobb hátsó (+) hangszórókimenet (lila)
- B/2. Jobb hátsó (-) hangszórókimenet (lila-fekete)
- B/3. Bal hátsó (+) hangszórókimenet (szürke)
- B/4. Bal hátsó (-) hangszórókimenet (szürke-fekete)
- B/5. Bal első (+) hangszórókimenet (fehér)
- B/6. Bal első (-) hangszórókimenet (fehér-fekete)
- B/7. Jobb első (+) hangszórókimenet (zöld)
- B/8. Jobb első (-) hangszórókimenet (zöld-fekete)



Tilos a hangszórók bármely vezetékeit összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / testpontjával! (pl. a fekete tápvezetékkel vagy a jármű egy fém pontjával)

HANG	KÉP	TÁPELLÁTÁS		
AUX IN – R	piros	BRAKE GND	barna	
AUX IN – L	fehér	FRONT CAM	BACK CAM CONTROL +12 V	pink
AUX STEREO	3.5 mm	REAR CAM	S.WHEEL CTRL1	szürke
R OUT	piros	VOUT-1	S.WHEEL CTRL2	zöld
L OUT	fehér	VOUT-2	S.WHEEL GND	fekete
			AUTO BACKLIGHT +12 V	narancs



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerevvel hosszabb időn keresztül!



A hulladékká vált berendezés elkerülhetetlen gyűjtése, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleghőben és funkcióban azonos berendezést értékesít. Elhelyezhetik elektronikai hulladékat átvevőre szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezen Ől védi a környezetet, kibontásai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékozották a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 - Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
Szármaszasi hely: Kina

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in Hungarian language. This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision. After unpacking the unit, confirm that it has not been damaged during transit. Keep the packaging away from children if it contains plastic bags or other potentially hazardous components.

MAIN CHARACTERISTICS

iOS AND ANDROID SCREEN MIRRORING*

ALL TELEPHONE APPLICATIONS ARE VISIBLE ON THE CAR RADIO AND CAN BE CONTROLLED FROM IT**

- 7,0" (18 cm) motor operated LCD touch screen with position memory - double screen; LCD screen line on the front panel - changeable color button and screen backlight - radio/music/photo/video playback
- wireless BT connection - 2in1: built-in and clip-on external microphone - calling without touching the phone - hands-free phone conversation - telephone book and call list on the screen - USB/microSD device is connectable - 30 storage spaces with AM/FM radio RDS functions - receiving traffic informational broadcasts - advanced, individual sound settings - 10-track graphic equalizer - front and rear camera inputs - automatic rear camera function (option: SA 143) - two backside monitor opportunities for the passengers - controllable with factory built-in wheel remote control - 5 language menu (EN/HU/SK/RO/SRB) - 4 x 50 W HI-FI speaker output - 3,5 mm AUX input for portable devices - 2+1 x RCA amplifier+active subwoofer output - 2+1 x RCA video input and 2xRCA video output

*iPhone 6-7-8 and Android 5.0 or newer Mirror Link capable mobile phones, connected with USB data cable; after installing an application in case of Android

**iPhone: mirroring, Android: mirroring and control from the radio's screen

INSTALLATION

This product is able to work with smart phones. Therefore, when preparing this description we assumed that the user is in possession of general knowledge related to the management of smartphones. Setting up and using this radio is very close to the use of phones and tablets.

Information about the 7" TFT LCD screen

The screen is moved automatically with a motor. DO NOT move it manually! After power-on, it remains hidden until you press the OPEN button or the up arrow button on the remote control. This will ensure that any objects left behind will not cause injury until they are removed. The back of the screen should not come into contact with other objects! Ensure the free movement of the screen! The tilt angle can be adjusted to several positions. The fully opened screen slams slightly behind. Hold the OPEN button for 2 seconds until the screen is vertical and then release. With 2-2 seconds of pushing the button again, you can tilt it slightly forward. If you briefly press the OPEN button, the screen will open completely again, slightly tilting backward. In this position, a short press of the button can fully close it or when it is switched off or when the ignition is removed it will happen automatically. The opening and closing of the screen as well as the tilt angle can be operated with the arrow buttons on the remote control. The screen automatically opens if the rear view camera (option) activates.

- After switching on, the last screen-position will be set.
- Screen requires careful handling. During movement, do not tap it by hands and do not hinder the free movement of it! Do not push, but only tap the icons on screen, while using it!
- Protect it from extreme temperature changes, shocks, wet!
- When the screen is closed, not all functions are available.

Resetting the unit

If the device is malfunctioning (including its display), it is necessary to delete microprocessor data. To do this, disconnect the power cord completely for one minute and then re-install the appliance. Some basic settings must be set again.

On- and off switching

Turn on the unit by pressing PWR/SRC. The front panel display lights up and changes to the last selected function. To open the LCD screen, briefly press the OPEN button or use the remote control.

- Later on, it will automatically switch to the most recently used function after being switched on unless the external storage device has been removed in the meantime.
- Since starting the engine of a vehicle may cause voltage stoppages, only switch on the unit when the engine is running. Turn it off before turning off the engine. To switch off, press and hold the PWR/SRC button for 3 seconds. (The short press switches between the sources.)

Volume, tone and image quality setting

Use the rotary knob to set the desired volume level: VOL 00-40.

Keep pressing the rotary knob, till the desired volume, tone or image quality function appears at the top line of the screen. Simultaneously the secondary front display changes to this function. You can customize your audio and video settings with touchscreen buttons

VOLUME-CONTROL

1. select the VOLUME menu
2. move the slider with your finger on it
3. tap the speaker for turn off and back sound



PRE-SET SOUNDING

1. select the EQ menu
2. tap one of the settings
3. in SETTINGS menu you can create unique



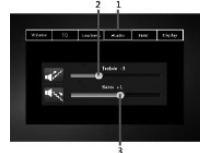
PHYSIOLOGICAL TONE ADJUSTMENT

1. choose LOUDNESS menu
2. tap the switch for turning on/off



TONE ADJUSTMENT

1. choose TONE menu
2. move the slider for regulating high-pitched volumes
3. set bass sound, too



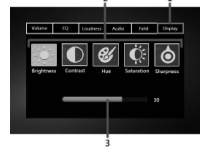
STEREO SOUNDING SETTING

1. choose the STEREO SOUNDING menu
2. Move the slider to optimize the sound for a particular seat of the vehicle



SETTING IMAGE QUALITY

1. choose the SCREEN menu
2. select each parameter individually
3. use the sliders as required



VOLUME: volume / **EQ:** sounding settings; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (individual setting) / **LOUDNESS:** physiological tone on/off **AUDIO:** TREBLE-BASS (high and low tone) / **FIELD:** the combined volume control of the 4 speakers (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness



WITH THIS QUICK BUTTON YOU CAN ALSO ACCESS AUDIO AND VIDEO SETTINGS

- In the SETUP menu's AUDIO submenu there is an opportunity to adjust factory sound settings according to individual requirements using a 10-band graphic equalizer.
- When listening to music on higher volume, do not emphasize significantly high and low tones, as this may cause distortion!
- EQ function will cancel the previously set bass and treble equalizer tones.

Physiological tone adjustment

The human ear perceives less of low and high frequency sounds at smaller volume. By turning LOUDNESS function on, automatic tone adjustment will correct this effect at low volume. It is recommended to switch off this function, since it may cause distorted sound.

- In order to get better sound quality, before using this function it is recommended to choose EQ OFF setting, and set the high/low equalizers to „0" position.
- The larger the volume, the less noticeable effect on the automatic tone correction.

Quick buttons for convenient setting

Depending on the active mode, various shortcuts appear in the upper or lower band of the screen to make the local menus access faster. Some key features:

1. The screen symbol turns off the screen. With this open screen, you can avoid the annoying light at night driving. Tap anywhere on the screen to switch it back on.
2. The menu of the audio and picture settings detailed above.
3. Wireless BT Connection functions; paired devices, phone book, call list, dialing, music playback
4. Foldable main menu to select functions.

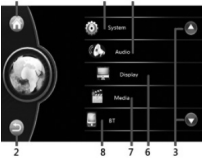


NEXT TO THE STEP BACK BUTTON THE BRIGHTNESS CONTROL'S QUICK BUTTON

BY REPEATEDLY PRESSING THE BUTTON, THE BRIGHTNESS IS ADJUSTABLE AND THE SCREEN CAN BE TURNED OFF. BY TAPPING THE TURNED OFF SCREEN ANYWHERE IT TURNS BACK ON. THE TWO LAST FUNCTIONS ARE INDIVIDUALLY ADJUSTABLE IN "SETTINGS" MENU. THE LAST FUNCTION IS AVAILABLE, IF THE DETECTION OF TURNING ON THE HEADLIGHT IS AUTHORIZED. THE DESIRED LEVEL OF BRIGHTNESS IS CHANGING WHEN TURNING IT ON.

Basic settings, selection of desired language

Press in the lower left corner of the front panel or tap **HOME** (house) button and step left in the main menu to access the **SETUP** (gear wheel) button. To change the setting, tap the right edge of the selected row.



1. exit to the main menu
 2. step back one level
 3. move the menu rows
 4. SYSTEM settings
 5. SOUND settings
 6. SCREEN settings
 7. MEDIA settings
 8. BT connection setting
- Step down to access additional menu items.

SYSTEM	geographical place of use / language of menu / manufacturer logo option (password: 6556) / front camera / rear camera / headlight on detection (the backlight switches on with the vehicle's lantern) / hand break on detection / active subwoofer output / tap sound signal
AUDIO	individual soundtracks / left-right and front-rear sound channel setting / LOUDNESS emphasis on/off
DISPLAY	brightness, picture quality (choose according to environmental lighting) / individual (CUSTOM) picture quality setting
MEDIA	aspect ratio of video playback (4:3 Pan Scan or 16:9 Wide Screen)
BT	BT on-off / BT identification / password (0000) / autom. pairing again / autom. choice / call list loading / phone book loading / priority of voice call
TIME	date display mode / 12-24 hour display / date and time setting
LIGHT	individual backlight for the quick button / color of backlight: 7 manufacture colors autom. stepping / manual selection RGB color mixing* / primary color choosing from the 7
SWC	Z ⁺ resistance based factory vehicle steering-wheel remote control activation and individual programming to the radio (check the opportunity in your vehicle's manual)
VERSION	the actual software version's parameters

*RGB LIGHT backlight: Operation may depend on the headlight detection condition. Setting the extreme custom tint may vibrate the secondary display bar. Choose another color or apply one of the factory default settings of the 7 colors.

Selection of data source

You can select the signal source you want to listen to or watch in two ways:

- 1., Press **PWR/SRC** button briefly and repeatedly on the front panel till the desired signal source is found. Only active, currently connected devices and features are available.
- 2., Press on the front panel's left bottom corner or tap on the screen the **HOME** (house) main menu button and by tapping the suitable icon you can activate the desired signal source.

- RADIO:** AM-FM radio, with 30 program area, RDS function.
- PHONE LINK:** Android display mirroring with USB cable
- USB:** Multimedia playback from USB device
- CARD:** Multimedia playback from microSD memory card
- BT:** Music playback from telephone, calling, telephone book, call list
- AV IN:** Sound and picture input choice
- F CAM:** Front camera (the rear camera option works automatically)
- SETUP:** Settings menu
- WALLPAPER:** changing wallpaper

- Do not hold the **PWR / SRC** button for a longer period of time because the unit switches off.
- The source can not be activated if it is not available. For example, if there is no storage device connected to the corresponding files (songs, photos, movies). Or if no mobile phone is paired, the BT features will not work
- When the power is turned on, the last played track will resume if during the device has been not removed.
- If you have an external device connected simultaneously to the **USB** and **microSD** sockets, use the **USB** or **CARD** button to select the desired source. Basically, the use of the **microSD** card is recommended because of its safer and more secure location.
- After the connection, the last inserted external unit's program is played.

USING THE RADIO

After the unit is switched on the radio will turn on if it was being previously listened to – or the last played **USB/microSD/BT** signal source has been removed.

If necessary, use the **MODE** button on the front panel or the **HOME** (house icon) on the tap screen to select the functions of the radio.

Manual tuning and storing radio stations

Select one of **AM1-AM2-FM1-FM2-FM3** bands with **BND** button on the front panel or with **BAND** tap button. (recommended: FM1) Tap briefly < > buttons next to frequency display for manual tuning of radio station. Search stops if you find a frequency every tap it steps 0,05 MHz up or down on the band. You can also perform these operations by short or long pressing the step-search buttons on the front panel. The transmitter can be stored in the desired program position by pressing the number keys 1 ... 6 or one of the six frequency buttons in the top line of the screen for 2 seconds. After recording, the button label will be the current frequency Later you can use these buttons or the front panel 1 ... 6 buttons to select the desired radio station.

- Total of 18 FM and 12 AM radio stations can be stored at FM1-FM2-FM3 or AM1-AM2 bands.
- In every case, 6-5 stations are storable. When storing e.g. you have chosen FM2 band 4, place for one station, then later you have to choose FM2 (BAND) and a button
- You can also use these shortcuts or shortcuts to navigate through these shortcuts.

Automatic tuning and storing

Tap the **AS** button on the screen to automatically locate and store radio stations that can be received in the place of use. On the display the progress of tuning and storing is trackable. Each receivable frequency is checked on FM1-FM2-FM3 or AM1-AM2 band. The better the conditions for reception, the more stations will be found. You can start automatic tuning and storing by holding down the "magnifying glass" search button on the front panel. By pressing the same button briefly, it automatically introduces shortly the stations are fixed already.

- After the tuning has finished, a few seconds broadcasting will be audible from each stored radio station. The device steps alongside even the possibly empty storages and stops at the first fixed radio station. Introduction function can be switched off by tapping any of the storage buttons.
- Take into consideration that unit will skip stations with weaker reception, and the stations may be stored in a different sequence what you have defined.
- Select manual tuning and storing in order to perform custom settings.
- The „magnifying glass“ button on the front panel – by a short pressing - shows a few seconds of every fixed station. Tapping the same button or tapping the radio program you can turn off stepping.
- If a memory location is already occupied, its contents will be deleted and the new station frequency will be stored.

- In case of receivers of suitable quality, an ST text symbol appears on the screen and the STEREO (double circle) symbol lights up. If reception is noisy due to poor reception conditions, select **MONO** by tapping the STEREO icon on the bottom line. The ST Text and the STEREO symbol go off.
- In case of low reception conditions, turn off the **LOC** (local, strong reception) function by tapping the **DX / LOC** (distance, local reception) button. Reception may be weaker nearby high buildings or electrical equipment.
- If you use the device at a distance further from the location of the tuning - eg. when travelling - you may have to search for the same radio station again at another frequency. In different geographic areas broadcasts the same programs at different frequencies! This inconvenience can be avoided if the listened station has RDS function and you turn on the RDS AF (alternative frequency) feature on your device. For details, refer to the RDS functions below.

Selection of stored radio stations

With **BAND** (or on the front panel the **BND**) button select the desired band (pl. FM1), then by tapping **1-6** storage number buttons choose the desired track. Although 18 FM and 12 AM radio stations are memorisable. At the touchscreen's top line, the storage buttons contain the frequencies which are stored already.

FM RDS functions

The Radio Data System is used to transmit digital information during FM radio broadcasts. These textual information will be displayed on radio displays if the broadcasting station and the receiver unit have this RDS function and it has been activated. Such information includes for example the name of the radio station, the program type, etc., which varies depending on the station and radio. Apart from the display of textual information extra services are also generally available. They include the following in case of the radio:

- **PS** – program service: displays the radio station's brief name. Operates continuously as basic RDS function.
- **AF** – alternate frequency: if the current station can be received on another frequency in better quality, the unit automatically switches over to that frequency; this is useful when travelling because the unit searches for a station broadcasting the same program with a stronger signal
- **TP** – Radio stations displaying TP marking, regularly broadcast traffic information. Operates continuously as basic RDS function.
- **TA** – the active TA function allows traffic and road information announcements to be heard. When an announcement is received the text **TRAFFIC** will appear on the display. If music or a movie is being played back from a USB/microSD or Bluetooth source, it will pause during the announcement then playback will continue.
- **PTY** – program type: radio station identification according to predefined genre. It is possible to search for broadcast with specific content, for example: news, classical music, pop music, ...
- **EON** – device continuously monitors other networks for traffic information. (currently unavailable for this device)

Switching on and off FM RDS functions

The **PS** and **TP** services will always work when the radio station provides this. Other RDS functions can be switched on or off individually with the remote controls AF, TA, PTY buttons. Indications of currently active functions are visible on the display.

- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

NEWS	News
AFFAIRS	Affairs
INFO	Information
SPORT	Sport
EDUCATE	Education
DRAMA	Drama
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Varied
POP MUSIC	Pop music
ROCK MUSIC	Rock music
EASY MUSIC	Pop music
LIGHT MUSIC	Amusing music
CLASSICS	Classical music
OTHER MUSIC	Other music

WEATHER	Weather
FINANCE	Financial affairs
CHILDREN	Kids program
SOCIAL	Social affairs
RELIGION	Religion
PHONE IN	Phone-in show
TRAVEL	Travelling
LEISURE	Free time
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Country music
NATION MUSIC	National music
OLDIES	Retro music
FOLK MUSIC	Folk music
DOCUMENT	Document
TEST	Test/alarm

PLAYBACK – FROM USB/MICROSD STORAGE

If you wish to listen to music from a USB/microSD/TF source instead of listening to the radio, simply connect the external storage. The unit will detect this and start playback automatically. The file name, track number, total time and elapsed time of song, total number of tracks, name of artist and title of the song will appear on the display. Information connecting to the track can be displayed only, when played file includes them. In addition play mode: repeated, random, or repeating all tracks or repeating current track is visible on the screen as well. Desired feature can be set with the two touch buttons on the right edge of the bottom line. In this line, the first button displays the playlist, which you can switch to any song by tapping it twice.

▶▶▶ playback or pause

- press the buttons briefly to reach the previous or next track or keep holding them for quick search
- Recommended file system of memory is: FAT32. Do not use memory unit with NTFS format!
- If the unit does not emit sound or the USB / microSD / TF memory is not recognized, remove and reinsert the memory. If this is ineffective, try to choose the source with the MODE button. If necessary, turn off and back on and ultimately push the reset button under the cover!
- If the unit cannot recognise the files or one part of them, copied on the external storage, then proceed as described in the previous paragraph, or you can insert the USB unit to the device which is already switched on; at that time the system will read in and update the entire content of it.
- Remove the storage only, when you switched to source different from USB/microSD/TF memory or the device has switched off! Otherwise the data can get injured.
- It is forbidden to remove the connected external storage during playback!
- By inserting the memory unit, playback will start from the first track. If you have listened to it previously, and it hasn't been removed, then the playback will continue from the last played track, even if the device has been switched off in the meantime...
- USB unit can be pulled out simply, microSD/TF card can be removed after pushing them in. This latter one should be pushed firmly when inserting. In case of proper connection, the card doesn't extend from the device (behind the front panel).
- USB and MICROSD unit can be inserted only in one way. If it would get stuck, turn it over and try again, do not force!
- Pay attention to the storage, extending from the device not to disturb you in safe driving, and do not shove or break it! It is recommended to use microSD card preferably, since it can be used more safely.
- If you leave the external storage in the vehicle in extreme hot or cold, it can get injured.
- Unique features of the external storage can cause abnormal operation, this is not a malfunction of the unit!
- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

Photo and video display from USB/microSD storage

The unit is capable of playing most popular image and video files from an external storage device. A list of supported file types is included later in this user manual.

- **For ensuring the safety of driver and passengers, the driver must not watch video files on the screen while the vehicle is moving. In order to that, – if the device is connected according to the prescriptions – playing of video files available only, when the car handbrake is retracted. Otherwise the screen remains dark, only the voice will be audible.**
- If there is/are monitor(s) connected for the reference of passenger(s) at the back seat(s), then it/they remain(s) workable during the vehicle is moving. For this, touch the icon at the bottom on the right edge during video playback. Built-in screen will darken and external monitor becomes active. For switching back, just touch the dark screen and the built-in screen becomes active again.
- Built-in monitor will work as full-value monitor while videos are played, when the switch of the handbrake connects the safety wire of radio with the vehicle's body point. (Connection of BRAKE cable (-12V) to the negative polarity in case the handbrake is retracted)
- It is recommended to touch the metal housing of the radio with this wire, during testing

Video playback on external monitor

Two external video displays can be connected to the device with the RCA sockets on the back side. E.g.: monitor which is built in to the rear-view mirror or monitors for the passengers at the back seats can be used. Narrator voice is audible through the speaker of the car or through amplifier (option).

- If a black-white image is displayed on the external monitor, check its settings and the material's quality being played.
- In case of noisy, poor picture quality, make sure the connection cable is correct!

File manager – overview of available multimedia files

You can easily check and select the available files to be played from the currently active storage device. During playback of audio or video file, tap the first icon (list) in the bottom list to review the playlist. By double-tap the selected file, playback starts.

USING WIRELESS BT FUNCTIONS

The device can be paired with other equipment which is communicating by BT protocol, within maximum 10 meters operation range. After that, music which is played by mobile phone, tablet, notebook and other similar device is audible amplified. In case of incoming call, it is possible to answer call, make the call hands-free and cancel call, without touching the phone. Car radio has built-in microphone or external microphone with 3 meters long wire to be used by phone calls. Place the wire of the microphone hidden behind the dashboard and the plastic cover behind the dashboard and place the microphone nearby your mouth close to the awning or column "A". With this, your talking partner can hear you in even better sound quality. Make sure the windows are closed during call, as the trip noise significantly impedes the clarity of the speech.

Following extra functions are available: starting telephone conversations with the number keys of the touch screen, call list (incoming, outgoing, not received calls), handling phone book, controlling music playback on the phone, or on-line music playback.

The BT function can be accessed from the main menu (HOME - house icon) or the dedicated BT quick button at the top right of the front panel. In the directions for use of the device's instruction manual to be paired, find the nearby BT devices, including this car radio. Connect the two devices together. If you are prompted for a password, enter 0000 (you can change it in the "Settings" menu). Then the phone conversation or the music played on the phone can be heard from the car speakers. In case of successful connection, on the screen the type of connected phone is instantly readable. Buttons at the bottom of the screen:



1. **Dialer, start a call to any number:** in the case of a dual SIM card phone, depending on the setting, you may be required to confirm the call on the phone. This can be avoided by adjusting the phone (depending on the type).
2. **Call list:** The list of incoming, outgoing and unsuccessful calls can be updated with the fourth button in the first column; your phone may ask for permission from you (you can enable auto-update for re-connections on this device's „settings“ menu)
3. **Phone book, contact list:** if you synchronized the phone as described above, the contact list is displayed
4. **Wireless music playback:** the music player application on your phone can be remotely controlled from the radio's touch screen
5. **To view and remove the connected phone:** touch the phone type and after that the appearing „X“ to disconnect the phone

Start playing with the music player of mobile phone or other similar device and music is audible through the car speakers. In case of incoming calls, you answer or cancel call with the help of the touch screen, while music playback is paused.

- One radio can be paired with one BT device at the same time. Actual operation range depends on the other device and environmental conditions (e.g. 5 m)
- Volume and sound quality of BT connection is affected by the audio settings of connected mobile phone.
- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

Display of rear view and front camera picture

In case of proper connection of the device, picture of connected rear view camera (optional: SA 143) will automatically appear on the screen, if the vehicle starts to reverse. Specified rear-view camera RCA socket (R-CAM) has to be used and REAR CAMERA wire (+12V) has to be connected to the reversing lamp. After the reversing has finished, the device will switch back to the previous position. As long as the REAR CAMERA wires are connected to +12 Volts, this video input will be active and only the image of external source connected to this socket will be visible on the screen. Other functions of the device cannot be operated during this time.

You can also connect a front camera to the F-CAM RCA socket, which can be accessed from the main menu using the F-CAM icon. In the absence of video signal, the screen displays NO SIGNAL. You can return to the main menu by tapping the top left corner of the touch screen or by pressing the HOME (house) button on the bottom left corner of the front panel. If you use two cameras at the same time, you can see the first camera's image on the monitor automatically for 10 seconds after shifting from shunting to moving forward.

VIDEO-IN – Displaying picture of external source

Beside the two cameras, a third source can be connected as well to the device, e.g. TV tuner, DVD or multimedia player. Use the V-IN RCA socket located on the back side, and the corresponding two AUX INP stereo input sockets. To activate the function, select AV IN option. In the absence of video source, the NO VIDEO message is displayed on the screen.

AUX IN – Stereo sound input

With the help of a stereo plug with 3.5 mm diameter, you can connect such external device to the AUX input, located on the front panel, which has earphone/audio output. You can listen to this portable device through the speakers of the car in high sound quality, if you select with PWR/SRC or you select with the touchscreen's HOME menu the AV IN item. Connectable devices with wire: e.g.: mobile phone, multimedia player, CD/DVD player, navigation...

- It is important to have proper settings of playback device to achieve high sound quality.
- Purchasing of external adapter may be needed to connect such devices which have audio output different from 3.5 mm diameter.
- For further information, check the instruction manual of device to be connected.

Connecting external amplifier and active subwoofer

2 x RCA stereo audio output is located on the rear panel of the unit, can be found in a short wire (white and red RCA socket). This allows the connection of an external amplifier or active sub box featuring low level (LINE IN) outputs. To connect active subwoofer, the SW OUT RCA socket is available, too. This output can be enabled from the "settings" menu. Thus the volume output and/or sound quality can be upgraded.

USB mobile charger mode

You can connect your mobile phone to the USB socket for charging purposes. The chargeable current is 5V / 1.0A.

- Please observe the parameters of the devices to be charged and check the manufacturer's instructions in their instruction manuals.. Do not use it for any other device that's manufacturer requires otherwise.

SCREEN MIRRORING – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 series for Mirror Link capable telephones)

The special feature of the device is that the image of mobile phones with iOS operating system connected to the USB cable can be displayed as a secondary display on the large touch screen. All applications on the mobile phone – depending on the position of the phone – are displayed in portrait or landscape format. For example music, movies and other content on the phone's memory or from online sources, as well as internet radios, maps, navigation applications, POI databases...

You do not need to install an additional application on your phone, just enable data sharing as a secure connection after the first – USB cable – connection.

In case of connection failure:

- Try another USB connection cable.
- Restart your phone and check the data sharing permission
- Check, if your iOS phone is suitable for such use (6-7-8 series, with Mirror Link compatibility)
 - If the image is not rotated by rotating the phone, then check that image rotation is enabled. You can also do this from the local control menu that appears after touching the white, untitled button on the left side of the car radio screen.
 - The image and the sound are transferred to the car radio via the USB cable. Meanwhile, the phone's battery is charging.
 - The USB cable should also has data transfer function in addition to the charging function. Usually the cable supplied with the mobile phone is appropriate.
 - If the mirroring of a high resolution video recorded with a mobile phone stutters, choose a lower resolution or install another video player application.
 - Due to the differences between mobile phones and their operating systems, there may be malfunctions and incompatibilities that are not caused by this device. Connections may be affected by third-party solutions, so its operation, development and changes are independent from the manufacturer of this product.
 - The operation of screen mirroring and other functions as described herein may not be guaranteed in all cases, in case of reasons independent from the manufacturer.

DISPLAY MIRRORING – ANDROID MIRROR LINK

(for Android 5.0 and newer Mirror Link capable mobile phones)

The special feature of the device is to display the image of a mobile phone which is connected with USB cable and which has Android operational system on the large touchscreen as a secondary display. All applications on your mobile phone are displayed in portrait or landscape format, depending on the position of the phone, and can be controlled from the radio's touch screen without touching the phone. For example, music, movies, and other content, as well as internet radio, maps, navigation applications, POI databases, or music from the phone's memory or online.

First, make sure that you have a "QR Code" reader application on your phone. If you have not, install a free version from the Google Play app store.

Then select PHONE LINK from the main menu. Two QR codes and some instructions will appear on the screen. Download the AUTOLINK application to install on your phone:

For example, music, movies, and other content, as well as internet radio, maps, navigation applications, POI databases, or music from the phone's memory or online.



„AMAZON“ QR code link; free dwnload directly from the website to your phone:

http://www.autolink.site:8080/jeeite/static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE“ QR code link; free download from Google Play store

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

As the third option, you can locate and install the AUTOLINK application with the logo above manually from the Google Play store.

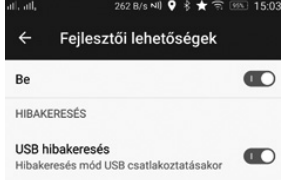
- Download a file directly from the website to your phone and install the application independently of the store, such as the „AMAZON“ link.

After installing the application, connect the phone with a USB data cable. Instructions on the screen:

CONNECT PHONE:

1. OPEN USB DEBUGGING

2. CONNECT USB LINE



Set the phone correctly:

- SETTINGS/ menu / DEVELOPER OPPORTUNITIES / USB TROUBLESHOOTING/ USB CONNECTION: ON
- Below the previous menu item: USB TROUBLESHOOTING RELEVANT PERMITS: ON

- This question automatically appears on the phone's opening screen or on its scrollable informational window after connecting the USB cable.Allow it to be permanent, so that it does not need to be repeated after each connection!

- It is recommended to have the screen lock switched off for easier operation or to set an unlocking mode on the phone, which is easier even from the car radio.

Screen mirroring is only available if the **AUTOLINK** application is installed and the USB troubleshooting mode, as well as sharing data security setting is permitted on the phone. Unlock the screen lock on the phone and connect the phone's cable to the radio's USB socket. If the connection process does not happen automatically, touch the **CONNECT PHONE** button on the car radio screen. When a successful connection is made, the image of the mobile phone immediately appears on the screen.

You can also connect a front camera to the **F-CAM** RCA socket, which can be accessed from the main menu using the **F-CAM** icon. In the absence of a video signal, the screen displays **NO SIGNAL**. You can return to the main menu by tapping the top left corner of the touch screen or by pressing the **HOME** button on the bottom left corner of the front panel. If you use two cameras at the same time, you can see the first camera image on the monitor automatically after 10 seconds of rotation.

In case of connection failure:

- Verify that AUTOLINK is installed on your phone
- Try another USB connection cable
- Restart your phone and check developer, USB connection settings, and data sharing permissions
- Verify that your Android phone is suitable for such use (Android 5.0 and newer, with Mirror Link compatibility)
 - If the image does not rotate when the phone is rotated, then check if the image-rotation is permitted in the scrollable menu. You can do this with local control menu, which appears after tapping the white, unlabeled button on the car radio's left side.
- The picture is transmitted via the USB cable to the car radio while the sound is over the wireless BT connection. Meanwhile, the phone battery is charging.
- The USB cable must have a data transfer function in addition to the charging function. In general, the cable supplied with your phone is good.
- Due to the significant differences between mobile phones and their operating systems, there may be malfunctions and incompatibilities that are not caused by this device. The application which insures connection is a product of a third therefore its operation, development, and changes are independent of the manufacturer of this product.
- The screen mirroring and other functions described in this manual can not be guaranteed in any case in existence of reasons independent of the manufacturer

Remote control functions

In order to use the remote control, please remove the insulating film extending from the battery compartment, if the product is equipped with one. If operation becomes unstable or the range decreases, please replace the battery with a new one: CR 2025; 3V button cell.

- When using the remote control, aim it toward the unit's display from a maximum distance of 2 meters!
- In order to replace the battery, turn the remote control facing the buttons down then pull out the battery tray with the battery. Make sure the positive terminal of the inserted battery faces upward. Follow the directions on the rear side of the remote control!
- **WARNING! IMPROPER BATTERY REPLACEMENT CAN CAUSE RISK OF EXPLOSION! BATTERY MAY BE REPLACED WITH SAME OR REPLACING TYPE ONE! DO NOT EXPOSE THE BATTERY TO DIRECT HEAT AND SUNSHINE AND DO NOT THROW IT TO FIRE! IF THERE IS SOME LIQUID FLOW OUT FROM THE BATTERY, TAKE A PROTECTIVE GLOVE AND CLEAN THE BATTERY HOLDER WITH A DRY CLOTH! KEEP THE BATTERY OUT OF REACH OF CHILDREN! IT IS FORBIDDEN TO OPEN, BURN, SHORT CIRCUIT AND CHARGE THE BATTERY! RISK OF EXPLOSION!**
- **THIS PRODUCT CONTAINS BUTTON CELL. BATTERY MUST NOT BEEN SWALLOWED, RISK OF CHEMICAL BURN! IN CASE OF SWALLOWING, IT WILL CAUSE STRONG INTERNAL BURN AND CAN LEAD TO DEATH! KEEP THE NEW AND USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN! IF THE COVER OF THE BATTERY HOLDER CAN NOT CLOSE SAFELY, DO NOT USE THE PRODUCT AND KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. IF YOU THINK THE BATTERY HAS BEEN SWALLOWED OR GOT INTO ANY OF BODY PART, CONSULT A DOCTOR IMMEDIATELY!**



	turn on- and off by keep pressed / press briefly for sound on and off
	play / pause
MODE	selection of signal source
CLR / SYS	calling number delete in case of BT calling
SEL/PTY/GOTO	selection / radio program type / step forward
	tuning / stepping / quick searching
	tuning / stepping / quick searching
	menu handling, stepping, setting, rotating, monitor movement
ENT	confirm operations
BND/	waveband / stop / end or reject call
	telephone-ratio change / call receiving or starting it or calling back
1 / OSD	display information (video playback)
2 / AUDIO	audio channel (video playback)
3 / ANGLE	camera position option (video playback)
4 / REP	repeat modes (media playback)
5 / RDM	random order playback (media playback)
6 / INT	track presenter (media playback)
7 / SUB-T	FM local reception / subtitle (video playback)
8 / TITLE	FM stereo-mono / title of film (video playback)
9 / ZOOM/	tuning / magnification (video playback)
0 / SETUP	settings menu
* / SLOW	deceleration (video playback)
CLK / AF / -10	clock / alternative frequency / step back 10 programs
AMS / TA / +10	station searching / traffic information / step forward 10 tracks
# / MENU / PBC	multimedia main menu (video playback)
EQ / LOUD	tone setting / bass emphasis
VOL+	increase volume
VOL-	decrease volume

Using car steering-wheel remote control

Car radio is ready for operation with the most common, factory built-in steering wheel remote control. Radio can be controlled with steering wheel remote in such vehicles, where the control is based on function-assignment defined by specific resistance values, connecting to the negative potential through different resistors. Check the suitability of your vehicle at the distributor.

- In case of the vehicle's suitability, you can teach the desired functions to operate along the buttons in the **SETTINGS** menu's last but one option.
- Teaching the **SWC steering-wheel remote control**: tap one of the control buttons on the tap screen, then hold pressed on the wheel the button, which you want to pair this function with. If it is successful, a message appears on

the screen. Continue to teach the other buttons and confirm the settings with the confirming button at the end. If a problem occurs, contact a specialist.

WARNINGS

- Before starting to use the player, read these instructions carefully, then keep them in an accessible place for future reference.
- Seek professional assistance if necessary to prevent damaging the unit or motor vehicle!
- The operation of the device may be affected by software and hardware that are independent from the manufacturer.
- Occasionally, some characters may not displayed properly or at all. This can mainly affect special or accented characters and is not the fault of the device.
- The BT range for this product is about 5-10 meters in free space. Under other conditions this information may change. Depending on the compressed files, the MP3 compression program used, and the quality of the USB/microSD memory, anomalies may occur during playback, which are not due to the unit malfunctioning.
- The playback of copy righted DRM files is not guaranteed!
- It is also possible to connect MP3/MP4/MP5 players using a USB cable but avoid connecting external hard drives this way!
- Do not store any additional files on the USB/microSD device other than playable files, because they can slow down or interfere playback.
- Do not store data storage in the vehicle if it is exposed to freezing or extremely high temperatures!
- While underway, do not do anything that distracts your attention from driving. Handling the player while driving can result in accidents.
- Do not listen to the player too loud. Set a volume that allows you to hear external sounds while driving. Extreme volumes can also cause permanent damage to your ears!
- Do not disassemble or remake the player, as that can cause fire, accidents, or electric shock. Incorrect use or installation renders the warranty void.
- Only for use in cars with a 12 V battery and a negative ground. Using the player for any other purpose can result in electric shock, damage, or fire. The player was designed exclusively for use in vehicles!
- Always use melting fuses with the proper values. When replacing a fuse, make sure that the new fuse has the same nominal value as the one you are replacing. Using a different fuse can cause fire or damage. (15 Ampere)
- Do not block the player's cooling vents, as that can cause its circuits to overheat, resulting in fire. Install the player properly to ensure adequate ventilation. The air vents around the edge must be left free.
- Ensure that warm air from the ventilation system of the car is not directed to the opened side of the screen!
- Make sure to connect the player correctly. Incorrect connections can result fire or other defaults.
- Prior to wiring/installation, be sure to remove the car battery's negative terminal connection! This will prevent any electric shock, short circuit or malfunction.
- While installing the player never cut through cables or damage their insulation. Doing so can result in short circuit and fire!
- Before drilling holes or inserting screws into your vehicle's body make sure you do not damage tubes or electric wires on the other side of the cover. . .
- Do not connect to any electric systems of your vehicle that operate steering, brakes, or any other safety function. Doing so can result in loss of control over the vehicle, and can cause fire.
- Do not install the player or its accessories in a location where they can prevent you from controlling the vehicle safely, e.g., nearby the steering-wheel and the gear shift.
- Make sure that wires do not coil around neighboring objects. Arrange cables and wires in a way that does not hinder you in driving. Wires that interfere with your movement or hang over the gear shift, the brake etc. can be extremely dangerous.
- In case of any malfunction, turn of the player immediately, and consult your distributor. Many malfunctions are very easy to detect (e.g., no sound, bad smell, smoke, an external object inside the product etc.).
- Make sure that no external objects get into the USB socket or the memory card slot, as these can cause fatal damage! Protect it from dust, damp, liquids, heat, moisture, frost and impact, as well as direct heat or sunlight!
- When leading the connection cables make sure that their insulation does not get damaged by any sharp metal objects nearby!
- Do not connect any cables when the device is working. Never turn on the system with the volume at the maximum level! Cracking or other noise impact occurring that time can immediately damage the speakers irreparably!
- The warranty is not applicable to damage caused by irresponsible or improper installation or use!
- A Somogyi Elektronik Ltd. certifies that this radio equipment conforms to directive No. 2014/53/EU. Full text of EU Declaration of Conformity is available on the following address: somogyi@somogyi.hu
- Due to continuous improvements, the technical data and design may change without any prior notice.
- We don't take the responsibility for printing errors which may occur, and apologize for them.

PRECAUTIONS

Cleaning

Use a soft, dry cloth and a brush for regular cleaning. To remove stronger stains, wet the cloth slightly with water. Avoid scratching the display's surface; never wipe the display when it is dry, and do not use a rough cloth to clean the display. Even during gentle wiping, support the screen from the backside! Do not use detergents! Make sure no liquid gets inside the product or onto the connectors

Temperature

Before turning on the player make sure that the temperature inside the car is between 0°C and +40°C, as the product is only guaranteed to operate properly within this temperature range. Extreme weather conditions can damage the product.

Location and installation

When installing the product, make sure it will not be exposed to any of the followings:

- direct sunlight or heat (e.g. from the heating system), - moisture, high humidity, - a significant amount of dust, - strong vibration

Warning! Manufacturer doesn't take responsibility for lost or damaged data, even if these data, etc. have been lost during the use of this product. It is recommended to make a safety copy about the data, tracks – located on the data storage- to your computer.

Proper handling of USB/microSD memory unit

To avoid malfunction and errors, please observe the followings:

- Carefully read the instructions of the USB/microSD storage device or media player. - Do not tap the connectors with your hands or any object; keep the connectors clean. - Protect the USB/MICROSD device from strong shocks. - Do not bend, drop, disassemble or modify these devices, and protect them from wet!

Do not use or store the device in the following locations:

- Anywhere inside the vehicle where it is exposed to direct sunlight or high temperature. - Any place with a high humidity or where corrosive materials are present. - Place the device in a location where it does not hinder you by driving.

Further important notes:

- USB/microSD memory devices may not function properly at extremely high or low temperatures. - Only use high-quality USB/microSD devices. Depending on their type and condition, even such high-quality products may not always work properly. The proper operation of these devices is not always guaranteed. - Depending on the type and condition of the USB/microSD device and the settings used in the software that encoded the

MP3 files, the player may not detect or play back certain files. – Playing of copy-protected (copyrighted) files is not guaranteed. – The USB/microSD memory device may need a certain amount of time before playback can start. If the device also includes non-audio files, the time needed for playback to start may be significant. – Do not remove the USB/microSD device while playback is in progress. Switch to signal source different from USB/microSD, and then remove the USB/microSD unit, in order to protect it from potential damage. – If you connect a portable audio player instead of a USB/microSD memory through the USB port, and the device has an MSC/MTP setting, choose the MTP option.

INSTALLATION (ONLY A SPECIALIST CAN INSTALL THE DEVICE!)

- Depending on the vehicle's design, additional metal straps or other means of fastening may be required. The manner of installation may differ from the instructions depending on the vehicle model!
- Connect the unit's wiring according to the instructions. Inspect the connectors in the vehicle for suitability according to the wiring instructions in this manual. Make sure that the connections are properly made and free of short circuits. The speaker wiring should be conducted properly!
- It is prohibited to connect any of the speaker wires to the vehicle's or batteries negative terminal/grounding point! (e.g. black power cable or metal point on the vehicle)
- It is forbidden to connect any of the right and left channel's speaker wires.
- In order to protect audio system from external noises:
 - Locate the device and lead the cables at least 10 cm far from the car dashboard- cables.
 - Keep the battery power cables as far from any others as you can.
 - Grounding cable should be connected securely to a clean surface of the car chassis, free from paint, dirt and grease.
 - In case of connecting noise redactor, place it as far as possible from the unit, in case of noise reduction connection.

Speaker connections / faulty connection

In some cases, increasing the volume will not proportionally increase the bass level. This is dependent on the number of speakers used and their positioning, moreover, a speaker in the vehicle might also be wired out of phase.

1. When two front speakers are used:

- Reverse the +/- polarity of either the right or left front speaker (the wires leading to either speaker should be reversed anywhere between the head unit and the speaker).

2. When four speakers are used:

- A., If both the front and rear speakers are built into the doors (or otherwise isolated from each other, such as in a sound box), then the polarity of either speaker in both the front and rear should be reversed.
- B., If the front speakers are built into the doors but the rear speakers are built into the hat rack panel, then only the polarity of either front speaker should be reversed. The rear speakers' wires should remain unaltered.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods!



Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

autorádio a multimediálny prehrávač

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotrebiteľ nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí do 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytujú dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

Po razbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte deťom balenie výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!

HLAVNÉ CHARAKTERISTIKY

ZRKADLENIE iOS A ANDROID OBRAZOVKY**

VŠETKY APLIKÁCIE TELEFÓNU SÚ ZOBRAZENÉ A OVLÁDATEĽNÉ NA AUTORÁDII**

7,0" (18 cm) LCD dotykový displej na motorový pohon • dvojitý displej; LCD indikátor na prednom paneli • možnosť zmeniť farbu tlačidla a podsvietenia displeja • prehrávanie rádia/hudby/obrazu/video • bezdrôtové BT spojenie • Zin1: integrovaný a štipcový externý mikrofón • telefonovanie bez dotyku mobilného telefónu • hlasité odposluch telefónneho hovoru • zobrazenie telefónneho zoznamu a zoznamu volaní na displeji • pripojiteľné jednotky USB/microSD • pamäť na 30 AM/FM staníc s RDS funkciami • príjem dopravných informácií • individuálne nastavenie hlasitosti • 10 pásmový grafický regulátor hlasitosti • predný a zadný vstup pre kameru • automatická funkcia čúvacej kamery (opcia: SA 143) • možnosť pripojenia dvoch monitorov pre cestujúcich • diaľkové ovládanie z volantu • 5 jazyčnú menu (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W Hi-Fi výstup na reproduktory • 3,5 mm AUX vstup pre prenosné zariadenia • 2+1 x RCA výstup pre zosilňovač + aktívny basový reproduktor • 2+1 x RCA video vstup a 2 x RCA video výstup

* pre iPhone 6-7-8 a Android 5.0 alebo novšiu verziu telefónu s podporou Mirror Link, s spojením pomocou USB dátového kábla; v prípade Androidu treba stiahnuť jednu aplikáciu

**iPhone: zrkadlenie, Android: zrkadlenie a ovládanie na displeji autorádia

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Tento výrobok môže byť spárovaný so smartfónom. Preto pri zhotovení tohto návodu sme predpokladali, že používateľ má všeobecné znalosti o používaní smartfónov. Nastavenie a používanie tohto rádia je veľmi podobné používaniu mobilných telefónov a tabletov.

Informácie o 7" TFT LCD displeji

- Pohyb displeja je ovládaný automaticky, motorom. JE ZAKÁZANÉ s ním hýbať ručne! Po zapnutí prístroja ostáva skrytý, kým nestlačíte tlačidlo OPEN na motorový gombík alebo tlačidlo so šípku hore na diaľkovom ovládaní. Tým je zabezpečené, aby prípadne za ním uložené predmety nespôsobili poranenie, kým ich neodstránite. Žiadna strana displeja sa nesmie dotýkať iných predmetov! Zabezpečte voľný pohyb displeja!
- Sklon displeja je možné nastaviť do rôznych polôh. Úplne otvorený displej je mierne zaklonený dozadu. V tom prípade podržte stlačené tlačidlo OPEN na 2 sekundy, kým sa displej nastaví do zvislej polohy, následne tlačidlo uvoľnite. Opakovaným stlačením tlačidla na 2-2 sekundy sa displej mierne nakloní dopredu. Tlačidlo uvoľnite až po vykonaní pohybu. Krátkym stlačením tlačidla OPEN sa displej vysunie úplne s miernym sklonom. Z tejto polohy sa displej zatvorí úplne krátkym stlačením tlačidla, alebo automaticky tiež vypnutím prístroja, alebo vypnutím zapalovania motora. Otváranie, zatváranie alebo nastavenie sklonu displeja je možné ovládať aj tlačidlami so šípkami diaľkového ovládania. Keď sa aktivuje čúvacia kamera (opcia), obrazovka sa automaticky otvorí.
- Po zapnutí sa nastaví posledná pozícia obrazovky.
- S displejom zaobchádzajte opatrne. Počas pohybu sa ho nedotýkajte rukou a neobmedzujte jeho voľný pohyb! Nestlačte ho silno, iba sa jemne dotýkajte ikonky!
- Chráňte ho pred extrémnymi teplotnými zmenami, nárazom a vlhkosťou!
- Pri zatvorenom displeji nie sú dostupné všetky funkcie.

Nastavenie prístroja do východiskového stavu

V prípade abnormalného správania sa prístroja (vrátane jeho displeja) treba vymazať dáta mikroprocesora. K tomu odpojte napájacie vodiče z prístroja na jednu minútu, potom prístroj uveďte znovu do prevádzky. Niektoré základné nastavenia treba vykonať znovu.

Zapnutie a vypnutie prístroja

Prístroj zapnite tlačidlom PWR/SRC. Displej na prednom paneli sa rozsvieti a prístroj sa prepne do posledného použitého režimu. Pre otvorenie LCD displeja stlačte krátko tlačidlo OPEN alebo použite diaľkový ovládač.

- Neskôr, po zapnutí prístroja sa automaticky prepne do posledného použitého režimu, za predpokladu, že medzi-tým externé zariadenie nebolo odstránené.
- Pri štartovaní motorového vozidla vzniknú napätové impulzy, preto prijímač zapnite až pri bežiacom motore. Prijímač vypnite ešte pred odstavením motora. Prístroj vypnite 3 sekundovým stlačením tlačidla PWR/SRC. (Krátke stlačenie prepína zdroj signálu.)

Nastavenie hlasitosti, ekvalizéra a kvality obrazu

Požadovaný hlasitosť nastavte otočným gombíkom: **VOLUME 00 – 40**. Stlačte **otočný gombík**, kým sa na hornej časti displeja nezobrazí podmenu hlasitosti, ekvalizéra alebo kvality obrazu. Súčasne sa prepne na tieto funkcie aj druhotýň displej na prednom paneli. Ikonkami na dotykovom displeji môžete upraviť audio a video nastavenia.

NASTAVENIE HLASITOSTI

1. zvolte menu HLASITOSŤ
2. prstom posúvajte posuvník
3. dotykom môžete reproduktory vypnúť a zapnúť



PREDNASTAVENÝ EKVALIZÉR

1. zvolte menu EQ
2. dotknite sa niektorej ikony
3. v menu NASTAVENIA môžete nastaviť vlastné nastavenie



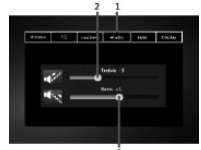
FYZIOLOGICKÝ EKVALIZÉR

1. zvolte menu LOUDNESS
2. dotykom spínača môžete funkciu zapnúť alebo vypnúť



EKVALIZÉR

1. zvolte menu EKVALIZÉR
2. posuvníkom nastavte vysoké tóny
3. podobne nastavte aj hlboké tóny



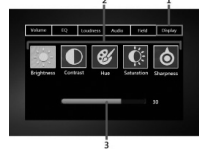
PRIESTOROVÝ ZVUK

1. zvolte menu PRIESTOROVÝ ZVUK
2. posuvníkom optimalizujete zvuk pre dané desiatkové vozidlo



NASTAVENIE KVALITY OBRAZU

1. zvolte menu OBRAZOVKY
2. zvolte po jednom jednotlivé parametre
3. posuvníkom nastavte jednotlivé parametre podľa potreby



VOLUME: hlasitosť/ **EQ:** ekvalizér; **Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom** (vlastné nastavenie) / **LOUDNESS:** fyziologický ekvalizér zap/vyp. / **AUDIO:** TREBLE-BASS (vysoké a hlboké tóny) / **FIELD:** spoločná regulácia hlasitosti všetkých 4 reproduktorov (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (jas, kontrast, farebný odtieň, sýtosť farby, ostrosť)



AUDIO A VIDEO NASTAVENIA SÚ PRÍSTUPNÉ AJ CEZ TÚTO KLÁVESOVÚ SKRATKU

- V podmenu **AUDIO** menu **SETUP** (nastavenia) je možnosť upraviť firemné nastavenie ekvalizéra podľa vlastných požiadaviek pomocou 10 pásmového grafického ekvalizéra.
- Pri vysokej hlasitosti nezadružujte príliš hlboké a nížke tóny, môže spôsobiť skreslenie zvučky!
- Funkcia **EQ** vymaže preddefinované nastavenie hlbokých a vysokých tónov a opačne.

Fyziologický ekvalizér

Pri nižšej hlasitosti ľudské ucho je menej citlivé na nižšie a vysoké tóny. Zapnutím funkcie **LOUDNESS** sa tento jav pri nižšej hlasitosti koriguje automatickým ekvalizérom. Pri vyššej hlasitosti sa ho odporúča vypnúť pre obmedzenie skresleného zvučky.

- V záujme kvalitnejšieho zvučky pred použitím tejto funkcie odporúčame EQ vypnúť (napr. **STANDARD**) a regulátory basov a výšok nastaviť do polohy „0“.
- Čím vyššia je hlasitosť, tým menej citlivý účinok automatického ekvalizéra.

Kľavesové skratky pre pohodlné nastavenia

Pre rýchly prístup miestnych menu v závislosti na aktuálnom režime na hornom alebo dolnom pruhu obrazovky sa zobrazia rôzne kľavesové skratky. Niektoré funkcie:

- 1., ikona obrazovky vypína obrazovku. Pri otvorení displeja sa tak môžete vyhnúť rušivým svetlám pri nočnej jazde. Dotykom displeja na jeho kľavesovú časť sa znovu zapne.
- 2., Vyššie popísané menu nastavenia zvučky a obrazovky.
- 3., Funkcie bezdrôtového spojenia BT; spárované zariadenia, telefóny zoznam, zoznam volaní, vytáčanie, prehrávanie zvukových súborov.
- 4., Stránkovanie hlavného menu pre voľbu funkcií.

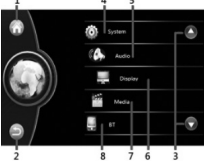


KLÁVESOVÁ SKRATKA REGULÁCIE JASU OBRAZOVKY VEDA TLAČIDLA NAVRATU

VIACNÁSOBNÝM STLAČENÍM TLAČIDLA SA DÁ REGULOVAT JAS A VYPNÚŤ OBRAZOVKU. VYPNUTÁ OBRAZOVKA SA ZAPNE DOTYKOM KĎERKOVCEK. POSLEDNÉ DVE FUNKCIE V MENU „NASTAVENIA“ SÚ MOŽNOSTI INDIVIDUÁLNEHO NASTAVENIA JASU. POSLEDNÁ FUNKCIA JE DOSTUPNÁ IBA, AK JE POVOLNÁ DETEKCIA ZAPNUTIA SVETLOMETU. PO ZAPNUTÍ SVETLOMETU SA JAS ZMENI NA NASTAVENÚ ÚROVEŇ.

Základné nastavenia, voľba jazyka

Stlače tlačidlo v ľavom dolnom rohu predného panela alebo ikonu **HOME** (domček) na displeji a v hlavnom menu doľava nájdete menu **SETUP** (ozubené koliesko). Pre úpravu daného nastavenia sa dotknite praveho kraja zvoleného riadku.



1. návrat do hlavného menu
2. o jednu úroveň späť
3. krokovanie riadkov menu
4. zadávanie systému
5. ZVUKOVÉ nastavenia
6. nastavenia OBRAZOVKY
7. nastavenia MEDIA
8. nastavenie BT spojenia

Pre ďalšie položky menu zvolíte smerom dole.

SYSTEM	geografická poloha používania / jazyk menu / zobrazenie loga výrobcu (heslo: 6556) / predná kamera / zadná kamera / detekcia zapnutého svetelomu (podsvietenie sa zapne spolu s osvetlením vozidla) / detekcia parkovacej brzdy / výstup pre aktívny subwoofer / zvuková signalizácia dotyku
AUDIO	individuálne nastavenie ekvalizéra / nastavenie kanálov ľavý-pravý a predný-zadný / LOUDNESS zap./vyp./
DISPLAY	jas, kvalita obrazu (zvoľte podľa okolitých svetelných podmienok) / nastavenie individuálnej (CUSTOM) kvality obrazu
MEDIA	poner strán obrazu pri prehrávaní videa (4:3 Pan Scan alebo 16:9 Wide Screen)
BT	BT zap.-vyp. / BT identifikátor / heslo (0000) / automatické znovuspracovanie / autom. odpoveď / načítanie zoznamu hovorov / načítanie telefónneho zoznamu / prednosť prijatia hovorov
TIME	spôsob zobrazenia dátumu / 12-24 hodinové zobrazenie času / nastavenie dátumu a času
LIGHT	individuálne podsvietenie klávesových skratiek / farba podsvietenia: automatické krokovanie 7 farebných farieb / manuálne nariadenie RGB farieb* / voľba prednostnej farby zo 7-mich farieb
SWC	aktívacia a individuálne programovanie („Z“ rezisteného) továrenského diaľkového ovládača volantu k rádiu (možnosť kontrolovať v návode na obsluhu vozidla)
VERSION	údaje aktuálnej verzie softvéru

*RGB LIGHT podsvietenie: funkcia môže závisieť od stavu detekcie svetelomu. Pri nastavení extrémne farebného odtieňa drabnoty zaobracovacia pás môže blikať. Zvoľte inú farbu alebo vyberte jedno farebné nastavenie zo 7-mich farieb.

Voľba zdroja signálu

Zdroj signálu pre počúvanie alebo sledovanie si môžete vybrať odkom diaľkového ovládača ďalšími dvojičkami spôsobmi:

1., Stlačíte krátko tlačidlo **PWR/SRC** na prednom paneli, kým nenajdiete hľadaný zdroj signálu. Sú dostupné iba aktívne a pripojené zariadenia a funkcie.

2., Stlače tlačidlo v ľavom dolnom rohu predného panela alebo ikonu **HOME** (domček) na displeji a dotykom prislušnej ikony aktivujete zvolený zdroj signálu:

- RADIO:** AM-FM rádio, 30 programových miest, RDS funkcia
- PHONE LINK:** Zrkadlenie obrazovky Android cez USB kábel
- USB:** Multimediale prehrávanie z USB úložiska
- CARD:** Multimediale prehrávanie z microSD pamätových karty
- BT:** Prehrávanie hudby z mobilného telefónu, telefonovanie, telefónny zoznam, zoznam volaní
- AV IN:** Voľba vstupu audio a video
- F CAM:** Predná kamera (cívacia kamera funguje automaticky)
- SETUP:** Menu Nastavenia
- WALLPAPER:** zmena tapety

- Tlačidlo **PWR/SRC** nenechávajte stlačené dlhší čas, pretože tým prístroj vypnete!
- Ak zdroj signálu nie je dostupný, nedá sa aktivovať. Napr. ak nie je pripojené úložisko s prislušnými súbormi (hudba, fotografie, filmy). Alebo, ak nie je spárovaný mobilný telefón, BT funkcie nefungujú.
- Po zapnutí prístroja sa pokračuje prehrávanie poslednej počúvanej skladby, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené.
- V prípade, ak sú súčasne pripojené vonkajšie jednotky aj do **USB** aj **microSD** zásuvky, môžete ich zvoliť tlačidlami **USB** alebo **CARD**. V zásade sa odporúča používanie **microSD** z dôvodu jej bezpečného a chráneného umiestnenia.
- Pripojenie sa prehrávanie začne a nasleduje pripojené externé zariadenie.

POUŽÍVANIE RÁDIA

Po zapnutí prístroja sa ozve rádio, pokiaľ ste ho počúvali pred jeho predchádzajúcim vypnutím – alebo ste medzičasom odstránili USB/microSD/BT zdroj signálu, ktorý ste počúvali pred vypnutím prístroja. Tlačidlom **MODE** diaľkového ovládača alebo tlačidlom **PWR/SRC** na prednom paneli zvoľte funkciu rádio, ale môžete použiť aj tlačidlo **HOME** na prednom paneli alebo zvoľte funkciu rádio z menu **HOME** (ikónka domčeka).

Manuálne ladenie a uloženie rozhlasových staníc

Tlačidlom **BND** na prednom paneli alebo ikonu **BAND** na dotykovom displeji zvoľte niektoré z pásiem FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 (odporúčanie: FM1). Pre ručné nariadenie hľadanej rozhlasovej stanice stlače krátko tlačidlo < -> pred alebo za zvolenou frekvenciou. Ladenie sa zastaví pri nájdení rozhlasovej stanice s kvalitnejším signálom. Tlačidlami < > na spodnom riadku displeja môžete nájdenú stanicu jemne doladiť. Každým dotykom sa frekvencia zvýši alebo zníži o 0,05 MHz. Tieto úkony môžete vykonať aj krátkymi alebo dlhšími stlačeniami tlačidiel krokovania-ladenia na prednom paneli.

Rozhlasovú stanicu môžete uložiť do zvoleného programového miesta 2 sekundovým stlačením číselných tlačidiel 1...6 na prednom paneli alebo niektorého zo 6 frekvenciých tlačidiel na hornom riadku displeja. Po uložení frekvencie sa text tlačidla na obrazovke zmení na aktuálnu frekvenciu. Neskôršie si týmito dotykovými alebo číselnými 1...6 tlačidlami môžete navoliť danú rozhlasovú stanicu.

- Môžete uložiť celkom 18 FM a 12 AM rozhlasových staníc v pásmach FM1-FM2-FM3 alebo AM1-AM2.
- V každom pásme je možné uložiť 6-6 staníc. V prípade, ak ste napr. danú rozhlasovú stanicu uložili do 4-04 programového miesta v pásme FM2, pre jeho použitie musíte najprv navoliť pásmo FM2 (tlačidlom **BAND**) a následne stlače tlačidlo 4-04 programového miesta.

Automatické ladenie a ukladanie

Pre automatické nariadenie a uloženie rozhlasových staníc, ktorých príjem je možný na danom mieste stlače tlačidlo **AS** na obrazovke. Priebeh ladenia môžete sledovať na displeji. Každá nariadená stanica sa kontroluje v pásmach FM1-FM2-FM3 alebo AM1-AM2. Čím lepšie sú príjmové podmienky, tým viac rozhlasových staníc nájdete. Automatické ladenie a ukladanie môžete spustiť aj dlhším stlačením tlačidla „lupa“ na prednom paneli prístroja. Krátkymi stlačeniami toho istého tlačidla automatickým krokováním započujete krátku prezentáciu uložených staníc.

- Po ukončení ladenia započujete krátku, niekoľko sekúndovú prezentáciu každej uloženej stanice. Prístroj prechádza aj neobsadené pamätové miesta a po ukončení prezentácie nasadí na prvú uloženú stanicu. Pre zrušenie prezentácie stanic sa dotknite tlačidla niektorého pamätového miesta.
- Majte na pamäti, že prijímač môže preskočiť slabšie stanice, a nariadené stanice budú uložené v inom poradí, ako si želáte.
- Pre vlastné nastavenie si zvoľte manuálne ladenie a ukladanie.

- Krátkym stlačením tlačidla „lupa“ spustíte niekoľko sekúndovú prezentáciu z každej uloženej stanice. Tým istým tlačidlom, alebo tlačidlom želanej rozhlasovej stanice môžete túto prezentáciu zastaviť.
- V prípade, ak niektoré pamätové miesta je už obsadené, jeho údaje sa prepíšu novou frekvenciou.
- V prípade kvalitného príjmu daných rozhlasových staníc sa na displeji rozsvieti text ST a symbol STEREO (dvojity kruh). V prípade zoslabeného príjmu z dôvodu zlých príjmových podmienok zvoľte nastavenie MONO dotykom ikony STEREO v spodnom riadku displeja. Text ST a symbol STEREO zhasnú.
- V prípade slabých príjmových podmienok vypnite funkciu LOC (miestny, silný príjem) dotykom tlačidla **DX/LOC** (diaľkový/miestny príjem). Príjem môže byť slabší v blízkosti výsokých budov a elektrických zariadení.
- Ak prijímač používate aj vo väčšej vzdialenosti od miesta výsokého naladenia – napr. pri cestovaní – môže sa stať, že danú rozhlasovú stanicu budete musieť naladiť na inej frekvencii. V iných lokalitách sa daný program vysiela na inej frekvencii! Táto nepravdivosť sa dá obísť, ak dané rozhlasové vysielačie používa funkciu RDS a vy na svojom prijímači zapnete službu RDS AF (alternatívna frekvencia). Ďalšie podrobnosti o funkcii RDS sú uvedené nižšie.

Voľba uložených rozhlasových staníc

Tlačidlom **BAND** (alebo **BND** na prednom paneli) si vyberte požadované pásmo (napr. **FM-1**), a dotykom číselných tlačidiel 1-6 zvoľte požadovanú stanicu. Do pamäte sa dá uložiť spolu 18 FM a 12 AM rozhlasových staníc. Na hornom riadku dotykovoé obrazovky sú zobrazené uložené frekvencie.

FM RDS funkcie

Funkcia **Radio Data System** (rozhlasyový komunikačný protokol) slúži na posielanie maleho množstva digitálnych informácií prostredníctvom bežného FM vysielača. Tieto textové informácie sa zobrazia na displeji prijímača, ak rozhlasový vysielač aj prijímač majú RDS funkciu a tá je zapnutá. Taká informácia je napr. názov rozhlasovej stanice, typ programu... v závislosti od vysielača a prijímača. Okrem textových informácií sú dostupné aj ďalšie služby. U tohto prístroja sú to nasledovné:

- **PS** – poskytovateľ programu: krátky názov rozhlasovej stanice. Funguje priebežne ako základná funkcia RDS služby.
- **AF** – alternatívne frekvencie: ak je príjem danej stanice na inej frekvencii lepší, prijímač sa automaticky preladí. To je užitočné pri cestovaní, ak v inom meste budú dáta stanica na inej frekvencii lepší signál.
- **TP** – rádiové stanice s označením TP pravidelne vysielaajú dopravné informácie. Táto služba funguje priebežne ako základná funkcia RDS.
- **TA** – aktívna funkcia TA dovoľuje oznamovať dopravné aktivity. Počas správy sa na displeji zobrazí nápis **TRAF-FIC**. V prípade prehrávania hudby alebo sledovania filmu v USB/microSD alebo Bluetooth zdroja počas správy sa prehrávanie pozastaví a po odznení správy pokračuje.
- **PTY** – typ programu: identifikácia rozhlasových vysielačov podľa typu programov. Umožňuje naladiť stanice s podobnou tematikou, napr. správy, kasícka hudba, pop hudba...
- **EON** – umožňuje prijímaču monitorovať ostatné siete, alebo stanice a v prípade dopravných správ automaticky dočasne zmeniť stanicu. (v tomto prístroji je v súčasnosti stanica nedostupná)

Zapínanie a vypínanie FM RDS funkcií

Služby **PS** a **TP** fungujú priebežne, ak prijímač má funkciu ich podporuje a príjmové podmienky sú dostatočné. Ostatné funkcie RDS sa dajú jednotlivito vypnúť a zapnúť tlačidlami AF, TA, PTY diaľkového ovládača. Aktívne funkcie sú zobrazené na displeji.

- *Občas sa môže stať, že sa niektoré znaky zobrazia chybné alebo sa nezobrazia. To platí pre špeciálne znaky alebo pre znaky s diakritikou a nie je chyba prijímača.*

NEWS	Správy
AFFAIRS	Bežné udalosti
INFO	Informácie
SPORT	Sport
EDUCATE	Vzdelanie
DRAMA	Rozhlasové hry
CULTURE	Kultúra
SCIENCE	Veda
VARIED	Rôzne
POP MUSIC	Pop hudba
ROCK MUSIC	Rocková hudba
EASY MUSIC	Ľahký posluš
LIGHT MUSIC	Ľahká klasika
CLASSICS	Vážna hudba
OTHER MUSIC	Ostatná hudba

WEATHER	Počasie
FINANCE	Financie
CHILDREN	Detské vysielačie
SOCIAL	Spoločenské udalosti
RELIGION	Náboženstvo
PHONE IN	Telefonický vstup
TRAVEL	Cestovanie
LEISURE	Hobby a voľný čas
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Country hudba
NATION MUSIC	Národná hudba
OLDSIES	Retro hudba
FOLK MUSIC	Folklorná hudba
DOCUMENT	Dokumentárne vysielačie
TEST	Test / alarm

PREHRÁVANIE – Z PAMÄTOVÉHO MÉDIA USB/MICROSD

Ak namiesto rozhlasového vysielača chcete počúvať hudbu z pamätového média USB/microSD, len pripojte externú pamäť. Prístroj ju registruje a automaticky z nej začne prehrávať. Na displeji sa zobrazí názov súboru, poradie skladby, celkový čas trvania, úplný čas, počet všetkých skladieb, meno interpreta a názov skladby a albumu. Informácie o skladbe sú zobrazené iba vtedy, ak ich daný súbor obsahuje. Na displeji sa ešte zobrazí spôsob prehrávania: všetky skladby, alebo celá knižnica alebo opakovanie aktuálnej skladby.

Táto funkcia sa spustí tlačidlom na pravé strane dolného riadku. Prvé tlačidlo tohto riadku slúži na zobrazenie playlistu, v ktorom dvojitým dotykom na ľubovoľnú skladbu sa dá na ňu prejsť.

▶ II prehrávanie / pauza

- ▶ krátkymi stlačeniami sa krokovo vpreod alebo vzd medzi skladbami alebo podržte pre rýchle vyhládanie
 - *Doporučujú súborový systém úložiska: FAT32. Nepoužívajte pamäť normatívanú na NTFS!*
 - Ak prístroj neprehráva alebo nerozpozna USB/microSD pamätové úložisko, vyberte ho a následne ho zasuňte znovu. Ak to nepomôže, skúste si zdroj pomocou tlačidla **PWR/SRC**. Podľa potreby prístroj vypnite a zapnite znovu!
 - Ak prístroj nerozpozna súbor alebo ich časť, umiestnenie na vložení úložiska, postupuje podľa predchádzajúceho odstavca, alebo USB jednotku môžete zasuňiť aj do zapnutého autorádia, pričom obsah pamäte sa znovu načíta a systém aktualizuje.
 - Externú pamäť vyberte iba vtedy, ak ste už autorádium prepili z USB/microSD pamäte na iný zdroj programu (napr. rádio) alebo po vypnutí prijímača! V opačnom prípade sa dá data môžu poškodiť.
 - Externé pamätové médium je považované odstrániť počas prehrávania!
 - Po vložení úložiska sa začne prehrávaním prvej skladby. Ak ste už v minulosti počúvali program z externého úložiska a ten neboli odstránený, prehrávanie pokračuje od poslednej počúvanej skladby aj v prípade, ak prijímač medzitým bol vypnutý.
 - Jednotka USB sa dá jednoducho vytiahnuť, karta microSD sa dá odstrániť po jej zatlačení. Kartu treba zasuňiť rázne. Po správnom pripojení karta nevytvára prístroja.
 - USB a microSD jednotka sa dá zasuňiť iba jedným spôsobom. Ak sa zasekne, otočte ju a skúste znovu zasuňiť; nikdy ju nezasúvajte násilím!
 - Dbajte o to, aby vyčnievajúce prislušnévšie nebránili v používaní bezpečného vozidla, nenarádzate a nezmote ich! Odporúča sa používanie microSD karty, jej používanie je riepené motorové.
 - Extrémne teplo alebo chlad môže poškodiť dáta na úložisku, ak ho ponecháte v motornom vozidle.
 - Individuálne vlastnosti externého úložiska môžu spôsobiť jeho nenormálnu prevádzku, nie je to vada prijímača! Úložisko „UNSUPPORTED“ nepodporované nie je možné čítať z dôvodu jeho zvládnutého parametru alebo nekompatibilných súborov uložených na ňom. Na úložisku by nemali byť súbory formátov, ktorých prístroj nedokáže čítať!

- Niektoré znaky sa môžu zobrazit nesprávne alebo sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov diakritikou, nie je to chyba prijímača.

Zobrazenie obrázka a videí z úložiska USB/microSD

Pristroj umožňuje prehrávať z externého úložiska obrázky a videá najbežnejších formátov. Zoznam podporovaných typov súborov je uvedený v ďalšej časti návodu.

Z dôvodu bezpečnosti vodiča a spolusočujúcich, vodičovi je zakázané pozerat videó súbory na displeji. Za týmto účelom – pri predpísanom zapojení prístroja – prehrávanie videó súborov je dovolené iba v klude vozidla pri zatiahnutej ručnej brzde. V opačnom prípade obrazovka zostáva tmavá a je počut iba zvuk.

- Ak sú zapojené externé monitor(y) pre vzadu sediacich, tie zostávajú v prevádzke aj počas jazdy.
- Zabudovaná obrazovka funguje plnohodnotne pri prehrávaní iba vtedy, ak spínač ručnej brzdy spojí bezpečnostný vodič rádia s kódom vozidla. (Pripojenie vodiča BRAKE k zápornej polarite (-12V) pri zatiahnutí ručnej brzdy)
- Počas testovania prístroja sa odporúča tento vodič dočasne spojiť s kódom vozidla alebo v menu nastavenia vyslať túto funkciu vypnúť.

Prehrávanie videí na externom monitore

K autorádiu sa dajú pripojiť dva externé monitory cez žlté konektory RCA, visiace na zadnej strane prístroja. Môžu použiť aj zabudované monitory umiestnené pre zadných spolujazdcov. Doprovodný zvuk sa dá počúvať cez reproduktory autorádia alebo cez externý zosilňovač (opcia).

- Ak sa na externom monitore zobrazia iba čierne-biele obrázky, skontrolujte jeho nastavenia a správnosť súboru.
- V prípade zašumeného obrazu skontrolujte bezchybnosť káblia!

Správca súborov – prehľad dostupných multimediálnych súborov

Môžete ľahko skontrolovať a vybrať dostupné súbory k prehrávaniu na akomkoľvek úložiskách. Pre prehľad playlistu prehrávania audio alebo videó súborov sa dotknite prvej ikony (zoznam) v dolnom riadku monitoru. Dvojitým dotykom zvoleného súboru sa začne jeho prehrávanie.

Používanie bezdrôtových BT funkcií

Pri stroj sa dá spárovať so zariadeniami, ktoré komunikujú podľa protokolu BT, do vzdialenosti max. 10 metrov. Po spárovaní sa cez autorádio dajú počúvať audio súbory prehrávané na mobilnom telefóne, tablete, notebooku a podobných zariadeniach. V prípade prijmu telefónneho hovoru je možné ho prijať cez hlasitý odposluch a jeho ukončenie bez dotyku mobilného telefónu. Autorádio obsahuje zabudovaný, aj externý mikrofón, pripojiteľný 3 metrovým káblom pre telefónny hovor. Kábel externého mikrofónu uložte za líšty palubovej dosky a čalúnenia a mikrofón uložte blízko k vodičovi v blízkosti slnečnej clony alebo „A“ stĺpiku. Tak druhá strana hovoru vás bude lepšie počuť. Počas telefonovania by mali byť zatvorené okná, pretože vonkajší hluk výrazne zhoršuje zrozumiteľnosť hovoru. Sú dostupné nasledovné extra funkcie: príjem hovor, zobrazenie volajúceho s jeho telefónnym číslom, volanie pomocou číselníka dotykového displeja, zoznam volaní (prijaté, vytáčené a zmeskané hovory), telefónny zoznam, ovládanie prehrávacieho telefónu alebo on-line posluhu skladieb.

BT funkcia je dostupná z hlavného menu (**HOME** ikonka domček) alebo dedikovaným tlačidlom **BT** na pravej hornej časti predného panela. V zariadení, ktoré chcete spárovať s autorádiom, nájdite dostupné **BLUETOOTH** zariadenia, mzditiťmi aj tu autorádio. Spárujte tieto dve zariadenia. Ak vyžaduje, zadajte heslo: 0000 (v menu „nastavenia“ je možné ho zmeniť). Následne cez reproduktory autorádia bude možné počúvať telefónny hovor alebo prehrávané skladby z mobilného telefónu. Po úspešnom spárovaní sa na displeji objaví typ pripojeného mobilného telefónu. Tlačidlo na spodnej časti obrazovky:



1. **Číselník, volanie na ľubovoľné číslo:** v prípade mobilného telefónu s dvomi SIM kartami, v závislosti na jeho nastavenia sa môže vyžadovať potvrdenie volania na MT. Tomu sa dá vyhnúť vhodným nastavením telefónu (v závislosti od typu).
2. **Denník hovorov:** zoznam prijatých, odchádzajúcich a neprijatých hovorov sa dá aktualizovať stvrtným tlačidlom prvého stĺpca; je možné, že váš telefón bude žiadať k tomu potvrdenie (v menu „nastavenia“ tohto prístroja sa dá povoliť automatická aktualizácia v prípade opätovného pripojenia telefónu).
3. **Telefónny zoznam, zoznam mien:** v prípade synchronizácie telefónu podľa predošlého bodu sa zobrazí zoznam mien.
4. **Bezdrôtové prehrávanie hudby:** spustený prehrávač hudby mobilného telefónu je dialkovo ovládateľný z dotykovej obrazovky rádia.
5. **Zobrazenie a odpojenie pripojeného telefónu:** na obrazovke sa dotknúce zobrazený typ telefónu a následným dotykom znaky „X“ za nim môžete spojiť alebo odpojiť daného telefónu zrušiť.

Spustíte prehrávanie hudby na mobilnom telefóne, hudbu budete počúvať cez reproduktory motorového vozidla. V prípade prihádzajúceho hovoru, ho môžete prijať alebo odmietnuť pomocou dotykového obrazovky, pričom prehrávanie hudby sa pozastaví.

- Jedno autorádio sa dá spárovať iba s jedným BT zariadením. Aktuálny dosah závisí od druhého zariadenia a prírodných podmienkach (cca 5 m).
- Hlasitosť a kvalita zvuku BT spojenia závisí od audio nastavení mobilného telefónu.
- Niektoré znaky sa môžu zobrazit nesprávne alebo sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov diakritikou, nie je to chyba prijímača.

Zobrazenie obrazu čúvacej a prednej kamery

Ak je čúvacia kamera (opcia: SA 143) správne zapojená, jej obraz pri cvičaní automaticky zobrazí na obrazovke. Čúvacia kamera treba zapojiť do konektoru RCA (**R-CAM**) a vodič **REAR CAMERA** (+12V) treba pripojiť k čúvaciemu svetlu. Po ukončení cvičania sa zariadenie prepne do predchádzajúceho stavu. Kým je k prívodu **REAR CAMERA** pripojené +12 Voltové napätie, tento video vstup je aktívny a na obrazovke sa zobrazí iba obraz tohto vstupu. V tom prípade ostatné funkcie prístroja sú nedostupné.

- Okrem čúvacej kamery môžete pripojiť aj prednú kameru do konektoru RCA **F-CAM**, ktorý je dostupný ikonkou **F-CAM** z hlavného menu. Pri absencii video signálu sa na obrazovke objaví text **NO SIGNAL** (žiadny signál). Do hlavného menu sa môžete vrátiť dotykom ľavého horného rohu obrazovky alebo stlačením tlačidla **HOME** (domček) v ľavom dolnom rohu predného panela. Ak používate dve kamery naraz, prederaním zo späťochy do predného smeru na monitore sa na 10 sekúnd automaticky zobrazí obraz prednej kamery.

VIDEO-IN – Zobrazenie obrazu z externého zdroja

Okrem dvoch kamier sa k prístroju dá pripojiť a tretí zdroj video signálu, napr. TV prijímač, DVD alebo multimediálny prehrávač. K ich pripojeniu použite RCA konektor **V-IN** a príslušný stereo konektor **AUX IN** k stereo zvuku na zadnej strane prístroja. K voľbe tejto funkcie zvolte možnosť **AV IN** z hlavného menu. Pri absencii video signálu sa na obrazovke objaví text **NO VIDEO**.

AUX IN – Stereo audio vstup

Pomocou 3,5 mm stereo jack zástrčky môžete priamo pripojiť do zásuvky **AUX** na prednom paneli ľubovoľné zariadenie, ktoré má audio výstup pre slúchadlá. Toto prenosné zariadenie môžete poslúchať cez reproduktory autorádia po voľbe režimu **AV IN** tlačidlom **PWR/SRC** alebo **HOME** menu na dotykovom displeji. Môžete pripojiť napr. mobilný telefón, multimediálny prehrávač, CD/DVD prehrávač, navigáciu ...

- Pre kvalitný odposluch je dôležité správne nastavenie prehrávacieho.
- Pre prístroje s inými konektormi, ako 3,5 mm audio výstup je potrebné použiť vhodný adaptér.
- Ďalšie informácie nájdete v návode prístroja, ktorý chcete pripojiť.

Pripojenie externého zosilňovača a aktívneho subwooferu

ZxRCA stereo audio výstup na krátkych kábloch (biely a červený RCA konektor) je na zadnej strane prístroja. Cez tieto konektory môžete pripojiť externý zosilňovač so vstupom nižšej úrovne (LINE IN) alebo aktívny subwoofer. K pripojeniu aktívneho subwooferu je k dispozícii **SW OUT** RCA konektor. Tento výstup sa dá aktivovať z menu „nastavenia“. Tak môžete zlepšiť hlasitosť a kvalitu zvuku.

Režim nabíjania telefónu cez USB

K nabíjaniu mobilného telefónu ho môžete pripojiť cez USB zásuvku. Maximálny nabíjací prúd: 5V / 1,0A.

- Berte do úvahy parametre nabíjajúcich zariadení a skontrolujte ich predpisy výrobcu v návode na používanie! Ne

užívajte ich k zariadeniam, u ktorých výrobca uvádza iné predpisy!

ZRKADLENIE OBRAZOVKY – iOS MIRROR LINK

(K mobilným telefónom iPhone 6-7-8 s možnosťou Mirror Link)
Zvláštnou funkciou prístroja je možnosť zobrazenia obrazu mobilného telefónu s operačným systémom iOS, pripojeného cez USB kábel, na veľkej dotykového obrazovke rádia ako na druhom displeji. Všetky aplikácie na mobilnom telefóne – v závislosti na jeho polohe – sa zobraza na stojato alebo na ležato na obrazovke rádia. Tak napríklad hudby, filmy a iné multimediálne súbory, internetové rádiá, mapy, navigácie, POI databázy, atď., uložené v pamäti telefónu alebo stiahnuté on-line z internetu. Netreba si stíhať na telefón žiadnu aplikáciu, iba povoliť bezpečné zdieľanie dát po prvom prepjení s USB káblom.

V prípade chyby v pripojení:

- Skúste vymeniť USB kábel za druhý.
- Reštartujte telefón a skontrolujte povolenia zdieľania dát.
- Skontrolujte či váš mobilný telefón s iOS 7 je kompatibilný na také používanie (série 6-7-8, Mirror Link kompatibilita)
- V prípade ak otočíte telefónom a obraz na obrazovke rádia sa neotочи, skontrolujte v menu telefónu, či je povolené otočenie obrazovky. To môžete vykonať aj v ovládačom menu autorádia, ktoré sa objaví po dotyku bieloého tlačidla bez textu na ľavej strane obrazovky.
- Obraz sa od autorádia prenáša cez USB kábel. Pripojiť sa akumulátor telefónu nabíja.
- USB kábel musí mať okrem funkcie nabíjania aj funkciu prenosu dát. Obyčajne s telefónom dodaný kábel je vyhovujúci.
- Keď sa zasekáva zdieľanie videa s veľkým rozlíšením, zvolte menšie rozlíšenie alebo si stiahnite inú aplikáciu na prehrávanie videa.
- Kvôli výrazným rozdielom medzi mobilnými telefónmi a ich operačnými systémami môžu vzniknúť poruchy o nekompatibilitu, ktoré nie sú spôsobené týmto zariadením. Aplikácia zabezpečujúca spojenie je výrobkom tretej strany, preto jeho fungovanie, vývoj a zmeny sú nezávislé o výrobcu tohto zariadenia.
- Funkcia zrkadlenia obrazovky a iné funkcie, popísané v tomto návode nie sú zaručené za všetkých podmienok z dôvodov nezávislých od výrobcu tohto zariadenia.

ZRKADLENIE OBRAZOVKY – ANDROID MIRROR LINK

(K mobilným telefónom s Android 5.0 a novšími s funkciou Mirror Link)
Zvláštnou funkciou prístroja je možnosť zobrazenia obrazu mobilného telefónu s operačným systémom Android, pripojeného cez USB kábel, na veľkej dotykového obrazovke rádia ako na druhom displeji. Všetky aplikácie na mobilnom telefóne – v závislosti na jeho polohe – sa zobraza na stojato alebo na ležato na obrazovke rádia cez ktorú sa ich dajú bez dotyku telefónu ovládať. Tak napríklad hudby, filmy a iné multimediálne súbory, internetové rádiá, mapy, navigácie, POI databázy, atď., uložené v pamäti telefónu. Najprv skontrolujte, či váš telefón má nainštalovanú aplikáciu na čižanie QR kódu. Ak nemá, nainštalujte niektorú následnú verziu zo služby Google Play.

Následne zvolte funkciu PHONE LINK (spojenie s telefónom) z hlavného menu. Na obrazovke sa zobrazia dva QR kódy a niekoľko inštrukcií.

Odkazy na stiahnutie aplikácie AUTOLINK, ktoré sa majú nainštalovať do mobilného telefónu:



„AMAZON“ QR kód link; bezplatne stiahnutie priamo z webu do mobilného telefónu: http://www.autolink.site:8080/jeestle/static/apk/Autolink_Basic.apk

„GOOGLE“ QR kód link; bezplatne stiahnutie zo služby Google Play

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.linx.autolink>

Ako tretia možnosť je manuálna inštalácia aplikácie **AUTOLINK** zo služby Google Play.

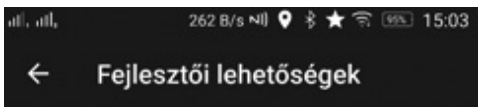
- Pomocou aplikácie na stiahnutie súborov môžete priamo nainštalovať aplikáciu bez služby obchodu, ako napr. v prípade linku „AMAZON“.

Po inštalácii aplikácie pripojte telefón cez USB dátový kábel. Príkazy na obrazovke:

CONNECT PHONE (pripojenie telefónu)

1. OPEN USB DEBU/GGING (otvorte ladenie USB na telefóne)

2. CONNECT USB LINE (pripojte telefón USB káblom k prístroju)



- Nastavte svoj telefón:
- Menu **NASTAVENIA** / **MOŽNOSTI PRE VYVOJÁROV** / **LADENIE USB: ZAP** (povoľte!)
 - Pod predošlým menu: Povolenia pre ladenie USB: **BE** (povoľte!)

- Po pripojení USB kábla sa táto otázka zobrazí automaticky na vľavacej stránke alebo na jej roľacom okne. Povolenie natrvala, aby ste nemuseli zapínať pri každom pripojení!
- Za účelom jednoduchšieho ovládania sa odporúča vypnúť zámok obrazovky alebo zapnúť jednoduchšieho uvoľnenia obrazovky z obrazovky autarádia.
- Zkadenie obrazovky je dostupné iba, ak je nainštalovaná aplikácia **AUTOLINK** a sú povolené režim ladenia USB a zdieľanie dát na obrazovke. Otvorte uzamknutú obrazovku na mobilie a pripojte USB kábel telefónu do USB konektora rádia. Ak neprebehne automatické spojenie, dotknite sa tlačidla **CONNECT PHONE** (pripojenie telefónu) na obrazovke autarádia. Po úspešnom pripojení sa okamžite zobrazí obraz telefónu na obrazovke rádia.

V prípade chyby v pripojení:

- Skontrolujte či je na telefón nainštalovaná aplikácia **AUTOLINK**
- Skúste vymeniť USB kábel za druhý
- Reštartujte telefón a skontrolujte nastavenia pre vývojárov, USB pripojenia, a povolenia zdieľania dát
- Skontrolujte či váš mobilný telefón je kompatibilný na také používanie (Android 5.0 a novší, s Mirror Link kompatibilitou)
- V prípade ak otočíte telefónom a obraz na obrazovke rádia sa neotочи, skontrolujte v menu telefónu, či je povolené otočenie obrazovky. To môžete vykonať aj v ovládacom menu autarádia, ktoré sa objaví po dotyku bieleho tlačidla bez textu na ľavej strane obrazovky.
- Obraz sa do autarádia prenáša cez USB kábel, pričom zvuk je prenášaný cez bezdrôtové BT spojenie. Popritom sa akumulátor telefónu nabíja.
- USB kábel musí mať okrem funkcie nabíjania aj funkciu prenosu dát. Vo všeobecnosti s telefónom dodaný kábel je vyhovujúci.
- Kvôli výrazným rozdielom medzi mobilnými telefónmi a ich operačnými systémami môžu vzniknúť poruchy a nekompatibilita, ktoré sú spôsobené týmito zariadeniami. Aplikácia zabezpečujúca spojenie je výrobkom tretej strany, preto jeho fungovanie, vývoj a zmeny sú nezávislé od výrobcu tohto zariadenia.
- Funkcia zrkadlenia obrazovky a iné funkcie, popísané v tomto návode nie sú zaručené za všetkých podmienok z dôvodov nezávislých od výrobcu tohto zariadenia.

Funkcie diaľkového ovládača

Pre uvedenie do prevádzky diaľkového ovládača, ak je dodaný, vyťažte ochrannú fóliu z držáku batérie. Ak neskoršie spojorujete nevhodnú funkciu alebo zníženy dosah, vymenite batériu na novú: CR 2025; 3V gombíková batéria.

- **Diaľkový ovládač nasmerujte na displej autarádia vo vzdialenosti do 2 metrov!**
- Pri výmene batérie otočte diaľkový ovládač tlačidlom dole a vytiahnite držiak batérie spolu s batériou. Dbajte o to, aby kladná polarita vloženej batérie smerovala hore. Postupujte podľa návodov na zadnej strane diaľkového ovládača!
- **UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU V PRÍPADE NESPRÁVNEJ VÝMENEY BATÉRIE! POUŽÍTE IBA ROVNAKÝ TYP BATÉRIE! BATÉRIU NEVYSTAVUJTE PRIAMEMU TEPLÉNEMU A SÚCEKOMU ŽIARENIU A NEVHADZUJTE JU DO OHŇA! V PRÍPADE VÝTEČANIA BATÉRIE UTRITE DRŽIAK SUCHEM UTIERKOM, PŘÍČOM POUŽÍVAJTE OCHRANNE RUKAVICE!**
- **BATÉRIU UDRŽIAVAJTE MIMO DOSAH DETÍ! JE ZAKÁZANÉ BATÉRIU OTVÁRAŤ, HODÍŤ DO OHŇA, SKROTÁVAŤ A NABÍJAŤ! NEBEZPEČIE VÝBUCHU!**
- **TENTO VÝROBK OBSAHOJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU. JE ZAKÁZANÉ JU ZHŤNUŤ, NEBEZPEČIE CHEMICKÉHO POPÁLENIA! V PRÍPADE ZHŤNUTIA DO Z HODNÔSPRÁVNE SÍLNE VNÚTORNE POPÁLENIE A MOŽE SPOSOBIŤ ÚSMŤRTEŤ! NOVÉ AJ POUŽITÉ BATÉRIU UDRŽIAVAJTE MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE AK KYVÍ BATÉRIU SA NEUZŤAŽA VĚRA BEZPEČNĚ, VÝROBK DĀLEJ NEPOUŽÍVAJTE. UKLADAJTE MIMO DOSAH DETÍ AK SI MYSLÍTE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO SA DOSTALA DO LUDSKÉHO TĚLA, OKAMŽITE VYHLADAJTE LĚKĀRA!**



	podržaním zapnutie a vypnutie / krátkym stlačením zapnutie a vypnutie zvuku
	prehrávanie / pauza
II	voľba zdroja signálu
CLR / SYS	zmazanie telefonického čísla pri BT vytáčaní
SEL/PTY/GOTO	voľba / typ hovorového programu / krok vpred
	ladenie / krokovanie / rýchle vyhľadávanie
	ladenie / krokovanie / rýchle vyhľadávanie
	ovládanie menu, krokovanie, nastavenie, otočenie obrazu, pohyb monitorom
ENT	potvrdenie operácie
BND/M	pásmo / stop / ukončenie alebo odmietnutie hovoru
	prepínanie telefon-rádio / prijatie volania alebo volanie alebo opakovanie vytáčania
1 / OSD	zobrazenie informácií (video prehrávanie)
2 / AUDIO	zvuková stopa (video prehrávanie)
3 / ANGLE	uhol pohľadu scény (video prehrávanie)
4 / REP	režim opakovania (prehrávanie médií)
5 / RDM	prehrávanie v náhodnom poradí (prehrávanie médií)
6 / INT	krátky prezentačný skladby (prehrávanie médií)
7 / SUB-T	FM miestny príjem / titulky (video prehrávanie)
8 / TITLE	FM stereo-mono / názov filmu (video prehrávanie)
9 / ZOOM/	ladenie / zväčšovanie (video prehrávanie)
0 / SETUP	menu nastavenia
* / SLOW	spomalenie (video prehrávanie)
CLK / AF / -10	čas / alternatívna frekvencia / krok späť o 10 skladiel
AMS / TA / +10	automatické ladenie / dopravné informácie / krok vpred o 10 skladiel
# / MENU / PBC	multimédia hlavné menu (video prehrávanie)
EQ / LOUD	nastavenie ekvalizéra / zvýraznenie basov
VOL+	zvýšenie hlasitosti
VOL-	zníženie hlasitosti

Používanie diaľkového ovládača na volante

Autarádio je pripravené k používaniu najbežnejších typov tovarensky zabudovaných diaľkových ovládačov na volante. Môže byť ovládané v motorových vozidlách, u ktorých ovládanie z tlačidla na volante každá funkcia je daná hodnotou odporu, pripojením na záporný pól cez rôzne rezistory. Vhodnosť vášho vozidla skontrolujte u predajcu motorového vozidla.

- Ak je vaše vozidlo vhodné, funkcie jednotlivých tlačidiel môžete naprogramovať v predposlednom bode menu **NASTAVENIA**.
- Programovanie diaľkového ovládača volantu **SWC**: dotknite sa niektorého ovládacieho tlačidla na obrazovke, následne podržte to stlačené tlačidlo na volante, ku ktorému chcete priradiť danú funkciu. Po úspešnom správaní funkcie z tlačidlom sa na obrazovke o tom zobrazí hlásenie. Pokračujte s priradením ďalších tlačidiel a nakoniec

správania ho potvrdíte tlačidlom potvrdenia. V prípade problému sa obráťte na odborníka!

UPOZORNENIA

- Prosíme, pred uvedením do prevádzky prístroja si prečítajte tento návod a uložte ho na dostupné miesto pre neskoršie použitie!
- Ak je potrebné, obráťte sa na odborníka, aby ste nepoškodili prístroj alebo motorové vozidlo!
- Prevádzku prístroja môžu ovplyvniť softvérové a hardvérové podmienky, nezávislé od výrobcu.
- Niektoré znaky sa môžu zobraziť nesprávne alebo sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov s diakritikou, nie je to chyba prijímača.
- Dosah BT v prípade tohto výrobku je cca. 5-10 m v otvorenom teréne. Za ostatných podmienok sa tento údaj môže zmeniť.
- Vzhľadom na skompromitované súbory, použitého kompresného programu a kvality USB/microSD pamäte môže vzniknúť porucha pri prehrávaní, čo nie je nedostatkom tohto prístroja.
- Nie je zaručené prehrávanie DIM súborov s ochranou autorského práva!
- Čez USB kábel môžete pripojiť aj MP3/MP4/MP5 prehrávač, ale nikdy nepripojte pevný disk!
- Na USB/microSD pamäť neukladajte iné typy súborov, ako podporované, môžu spôsobiť alebo prekážať prehrávanie.
- Pamäťové úložiská neskladujte vo vozidle, môžu zamrznúť alebo poškodiť od vysokej teploty!
- Počas jazdy nevykonávajte úkony, ktoré môžu odliakať pozornosť od riadenia motorového vozidla! Manipulácia s prístrojom počas jazdy môže spôsobiť nehodu! sledovanie displeja venujte minimálny čas!
- Prístroj nepočívajte na vysokej hlasitosti! Nastavte takú úroveň hlasitosti, pri ktorej počas riadenia vozidla môžete vnímať aj vonkajšie zvuky! Príliš vysoká hlasitosť môže spôsobiť aj poruchu sluchu!
- Prístroj nerozmontujte, neprehrávejte, môže spôsobiť požiar, úraz alebo úraz elektrickým prúdom. Nesprávna inštalácia a prevádzka prístroja spôsobí stratu záruky.
- Prístroj sa dá namontovať výlučne do motorových vozidiel s elektrickou sústavou 12 V, so záporným pólom spojeným s kstrovu vozidla! Použitím iným spôsobom môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, poruchu prístroja alebo požiar. Prístroj bol navrhnutý na používanie iba v motorovom vozidle!
- Používajte vždy tavnú poistku s predpísanou hodnotou! Pri výmene poistky dbajte aby menovitá hodnota novej poistky súhlasila s pôvodnou. V opačnom prípade môže spôsobiť požiar alebo poškodenie. (15 Ampérov)
- Neobmedzte chladenie prístroja, môže viesť k jeho vnútornému prehriatiu a spôsobí požiar. Ozbornou montážou zabezpečte jeho správne vetranie! Vetracie otvory musia byť voľné.
- Dbajte o to, aby sa na zadnú stranu otvorenej obrazovky neukladali teplej vzduch z vetracieho systému vozidla!
- Dbajte o správne zapojenie! Nesprávne zapojenie môže spôsobiť požiar alebo poškodenie prístroja.
- Pred inštaláciou/zapojením odpojte záporný pól akumulátora od vozidla! Môžete tým predchádzať úraz elektrickým prúdom, skrat a poškodenie prístroja.
- Pri inštalácii neporušujte káble a ich izoláciu! Môžete tým spôsobiť skrat, požiar!
- Pred vŕtaním, skrutkovaním do karosérie vozidla sa presvedčte, či s tým neporušíte trubky, elektrické vodiče pod krytom...
- Neprípájajte k tým elektrickým obvodom, ktoré ovládajú volan, brzdy alebo iné bezpečnostné zariadenia! Riadenie vozidla sa môže stať nebezpečné a môže vzniknúť požiar.
- Prístroj a jeho príslušenstva nenamontujte na miesta, kde môžu obmedziť bezpečné riadenie motorového vozidla! Napríklad do blízkosti volantu a riadacej páčky.
- Neprípustite, aby sa elektrické vodiče namotali na okolité predmety. Každé a vodiče umiestnite tak, aby vám nebránili v riadení vozidla. Vodiče vodiace na volante, riadacej páčke, brzdového pedála atď. môžu byť obvrátené nebezpečné.
- V prípade akejkoľvek poruchy prístroj okamžite vypnite a obráťte sa na predajcu. Mnoho chýb (zvuk nepočúv, nepríjemný zápach, dym, cudzí predmet v prístroji, atď.) sa lahko zistuje.
- Dbajte na to, aby sa do zásuvky USB a pamätového karty nedostal cudzí predmet, môže spôsobiť fatálne škody.
- Prístroj chráňte pred prachom, parou, tekutinou, teplom, vlhkosťou, mrazom a nárazom, a priamym tepelným alebo sŤnečným žiarením!
- Pri umiestnení vodičov dbajte o to, aby sa nepoškodila ich izolácia od ostrých predmetov v ich blízkosti!
- Neprípájajte káble počas prevádzky prístroja! Nikdy nezapnite prístroj pri maximálnej hlasitosti! Takto vzniknúť prask, alebo iný zvukový náraz môže reproduktory okamžite poškodiť.
- Záruka je vylúčená z poškodení, vzniknutých z nezapodovanej, neodbornej inštalácie a používania prístroja.
- Somogyi Elektronik s.r.o potvrdzuje, že autarádio 2014/53/EU je v súlade so smernicou 2014/53/EU.
- EU vyhlásenie o zhode je dostupný na adrese: somogyislovensko@somogyi.sk
- Z dôvodu neustáleho vývoja technické údaje a designy prístroja sa môžu meniť bez predošlého oznámenia.
- Nezapodovedáme za prípadné tlačivé chyby, a ospravedlňujeme sa

OPATRENIA

Čistenie

K pravidelnému čisteniu používajte mäkkú, suchú utierku a štetec. Sílnejšie nečistoty môžete odstrániť vlhkou utierkou. Vyvarujte sa poškriabaniu displeja, ten nikdy neutierajte nasucho alebo drsnou utierkou! Displej očistite jemnými pohybmi, pričom ho podpierajte zo zadu! Je zakázané používať čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa nedostala voda do prístroja a do konektov!

Teplota

Pred zapnutím prístroja sa presvedčte, či teplota vo vnútornom priestore vozidla je v rozsahu -10°C až +40°C, nerušená prevádzka je zaručená iba v tomto rozsahu. Extrémne povetnostné podmienky môžu prístroj poškodiť.

Umiestnenie, inštalácia

Pri inštalácii sa presvedčte, či prístroj nebude vystavený nasledovným vplyvom:

- priame sŤnečné žiarenie alebo tepelné žiarenie (napr. z vykurovacieho systému) - vlhkosť, vysoká vlhkosť vzduchu - nadmerné množstvo prachu - silnejšia vibrácia

UPOZORNENIE! Výrobca neodporúča za stratené alebo poškodené dáta, atď, ani v prípade, ak sa tie stratili počas prevádzky tohto prístroja. Odporúča sa zálohovať dáta, skladby umiestnené na pripojenom úložisku na vlastný osobný počítač.

Správna manipulácia s USB/microSD pamätami

Pre vyvarovanie sa poruchám alebo poškodeniam dbajte o nasledovné:

- Prečítajte si pozorne návod USB/microSD pamäte (alebo multimediálneho prehrávača). - Kontaktom sa nedotýkajte rukou ani inými predmetmi a udržujte ich čisté. - Nevystavujte USB/microSD pamäť silným otáčením. - Neohybujte ju, nechajte ju spadnúť, nerozoberajte, neupravujte a chráňte ju pred vlhkosťou!

Vyvarujte sa používaniu a skladovaniu na nasledovných miestach:

- Vísade v motorovom vozidle, kde je vystavená priamemu sŤnečnému žiareniu alebo vysokej teplote. - V priestoroch s vysokou vlhkosťou a korozívnymi látkami. - Zasuňte na také miesto, kde vás neruší pri riadení vozidla. Āalšie dôležité informácie:

- USB/microSD pamäť nefunguje vždy správne pri príliš vysokých a nízkych teplotách. - Používajte iba kvalitnú USB/microSD pamäť. V závislosti od ich typu alebo stavu, ani tieto nefungujú vždy správne. Ich funkčnosť nie je vždy zaručená. - V závislosti na typu, stave USB/microSD pamäte a nastavenia kódovacieho softvéru prístroj neprehráva, alebo nezobrazí všetko. - Nie je zaručené prehrávanie chránených súborov (ochrana proti kopírovaniu). - Možno USB/microSD pamäť bude potrebovať určitý čas pred začatím prehrávania. Ak pamäť obsahuje aj nepodporovaný súbor, tento čas sa môže značne predĺžiť. - Počas prehrávania USB/microSD zariadenie neodstráňujte. Z dôvodu ochrany pamäte pred poškodením najskôr vypnite z USB/microSD na iný zdroj signálu, následne ho vyberte. - Ak namiesto USB/microSD pamäte použijete cez USB zásuvku prenosný multimediálny prehrávač, ktorý má MSC/MTP prepínač, použite nastavenie MTP.

INŠTALÁCIA (MÔŽE INŠTALOVAŤ IBA KVALIFIKOVANÁ OSOBA!)

- V závislosti od konštrukcie vozidla môže byť potrebné si zaobstarat ďalšie upevňovacie prvky. Spôsob inštalácie prístroja môže byť odlišný v závislosti od typu motorového vozidla.
- Káble prístroja zapojte podľa predpisov. Najprv skontrolujte správnosť konektorov podľa návodu zapojenia. Dbajte o správne a bezskrátové zapojenie! Káble k reproduktormom umiestnite starostlivo!
- Je zakázané spojiť vodiče reproduktorov so záporným / ukostrovacím polom vozidla! (napr. s čiernym napájacím vodičom alebo s kovovou časťou vozidla)
- Je zakázané prepojiť reprojekáb pravého a ľavého kanála!
- Pre ochranu audiosystému pred vonkajším rušením:
 - Prístroj a jeho vodiče umiestnite do vzdialenosti minimálne 10 cm od káblového zväzku palubnej dosky vozidla.
 - Napájací kábel akumulátora umiestnite čo najďalej od ostatných káblov.
 - Uzemňovací/ukostrovací vodič pripojte na kovovú kostru karosérie, očistenú od farby, nečistoty a mastnoty.
 - V prípade použitia odrušovača ho umiestnite čo najďalej od autorádia.

Zapojenie reproduktorov / prípadné chybné zapojenie

V niektorých prípadoch sa môže stať, že so zvyšovaním hlasitosti sa nízke tóny nezvyšujú úmerne. To závisí od počtu použitých reproduktorov a ich umiestnenia, ďalej je možné, že polarita niektorého reproduktora nie je správne zapojená.

1. V prípade zapojenia len dvoch predných reproduktorov:

- Treba prehodit' +/- polaritu jedného ľubovoľného z predných reproduktorov (treba zameniť dve žily kábla jedného reproduktora; kdekoľvek medzi rádiom a reproduktorom).

2. V prípade zapojenia štyroch reproduktorov:

- A., Ak predné aj zadné reproduktory sú namontované do dverí vozidla (alebo inak, ale od seba izolovanom spôsobe; „v reprobredne“), tak treba zameniť polaritu jedného reproduktora z prednej dvojice aj zo zadnej dvojice reproduktorov.
- B., Ak predné reproduktory sú namontované do dverí a zadné do zadnej odkladacej plochy vozidla, tak treba zameniť polaritu len u jedného predného reproduktora. Zapojenie zadného páru reproduktorov ostáva pôvodné.



Počúvanie zariadenia pri vysokej hlasitosti počas dlhšiu neprerušenu dobu môže viesť k trvalému poškodeniu sluchu!



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

aparat de radio pentru autovehicule și player multimedia

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii); copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supraveghezați este recomandabil pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Căderea sau utilizarea produsului de către copii este permisă numai cu supraveghearea unui adult. După despachetare, asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Țineți copiii la distanță de ambalaj, în cazul în care acesta include pungă sau alte obiecte care pot fi periculoase!

GLINDIRE ECRAN IOS ȘI ANDROID* TOATE APLICĂȚIILE TELEFONULUI SUNT VIZIBILE ȘI POT FI COMANDATE DE PE RADIOUL AUTOVEHICULUI**

ecran tactil LCD de 7,0" (18 cm) operat prin motor cu memorie de poziție • afișaj dublu; bandă LCD pe panoul frontal • lumină de fundal buton și ecran, cu posibilitate de schimbare • redare radio/muzică/fotografie/video • conexiune BT fără fir • 2in: microfon înglobat și extern cu demă • apăsare fără atingerea telefonului • amplificator convorbire telefonică • agendă telefonică și de apeluri pe ecran • posibilitatea conectării memoriilor de tip USB/microSD • 30 de locații de memorie programabile pentru posturi radiofonice RDS AM/FM • recepția informațiilor referitoare la traficul rutier • setări de sunet avansate și personalizate • egalizator grafic cu 10 benzi • intrare cameră frontală și din spate • funcție cameră automată pentru marșarier (opțional: SA 143) • posibilitate două monitoare în spate, pentru pasageri • volan din fabrică-poate fi comandat de pe telecomandă • meniu 5 limbi (EN/HU/SK/RO/SRB) • ieșiri Hi-Fi pentru difuzoare: 4 x 50 W • intrare AUX de 3,5 mm pentru aparate portabile • ieșire amplificator 2+1xRCA + subwoofer activ • intrare video 2+1x RCA și ieșire video 2xRCA

*pentru telefoane iPhone 6-7-8 și Android 5.0 sau mai noi compatibile Mirror Link,

Conectare prin cablu de date USB; în cazul Android-ului după instalarea unei aplicații

**iPhone: ecranare, Android: ecranare și comandă de pe ecranul radioului

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Acest produs poate funcționa împreună cu smartphone-uri. Prin urmare, în pregătirea acestei descrieri, am presupus că utilizatorul dispune de cunoștințe generale despre utilizarea smartphone-urilor. Configurarea și utilizarea acestui radio este foarte similară cu utilizarea telefoanelor și a tabletelor.

Informații despre ecranul 7" TFT LCD

Mișcarea ecranului se realizează automat cu un motor. Este INTERZIS să-l mișcați manual! După pornire, acesta rămâne ascuns până când apăsați butonul **OPEN** sau butonul săgeată sus de pe telecomandă. Astfel vă puteți asigura că obiectele care ar fi putut rămâne în spatele dispozitivului nu vor cauza defecțiuni, înainte să fie îndepărtate de acolo. Partea din spate a ecranului nu poate fi în contact cu alte obiecte! Asigurați liberă mișcare a ecranului! Atunci eliberați butonul când dispozitivul a efectuat operațiunea. Dacă apăsați scurt butonul **OPEN**, ecranul se va deschide din nou complet, ușor înclinat în spate. În această poziție, o apăsare scurtă a butonului poate închide complet sau când dispozitivul este oprit sau când se scoate contactul, și se întimplă automat. Deschiderea și închiderea ecranului, precum și unghiul de înclinare pot fi operate cu tastele săgeți de pe telecomandă.

Unghiul de înclinare poate fi reglat în mai multe poziții. Ecranul deschis complet se înclină puțin în spate. Țineți butonul apăsat butonul **OPEN** timp de 2 secunde, până când ecranul este în poziție verticală și apoi eliberați-l. Cu o nouă apăsare de buton de 2-2 secunde, îl puteți înclina ușor înainte. Atunci eliberați butonul când dispozitivul a efectuat operațiunea. Dacă apăsați scurt butonul **OPEN**, ecranul se va deschide din nou complet, ușor înclinat în spate.

În această poziție, o apăsare scurtă a butonului poate închide complet sau când dispozitivul este oprit sau când se scoate contactul, și se întimplă automat. Deschiderea și închiderea ecranului, precum și unghiul de înclinare pot fi operate cu tastele săgeți de pe telecomandă. Ecranul se deschide automat când camera de parcare (opțiune) este activată.

- După pornire, va fi setată ultima poziție a ecranului.
- Ecranul se tratează cu precauție în timpul mișcării nu atingeți cu mâinile și nu obstructionați mișcarea liberă! În timpul utilizării nu apăsați, ci doar atingeți cu precizie iconoale de pe ecran!
- Protejați produsul de schimbările extreme de temperatură, lovituri, umezeală!
- Cu ecranul închis nu funcționează toate funcțiile.

Resetarea aparatului

Dacă dispozitivul funcționează defectuos (inclusiv afișajul), este necesară ștergerea datelor de pe microprocesor. Pentru aceasta, deconectați complet cablul de alimentare timp de un minut, apoi puneți din nou în funcționare aparatul. Unele setări de bază trebuie setate din nou.

Pornire și oprire

- Cupați dispozitivul prin apăsarea butonului **PWR/SRC**. Afișajul panoului frontal se aprinde și comută la ultima funcție selectată. Pentru deschiderea ecranului LCD apăsați scurt butonul **OPEN** sau utilizați telecomanda.
- Ulterior, după pornire, aparatul va comuta automat pe ultimul mod de funcționare utilizat; în cazul în care suportul de memorie nu a fost îndepărtat.
- Având în vedere, că la pornirea motorului autovehiculului se pot crea scocuri de tensiune, porniți aparatul doar cu motorul autovehiculului deja în funcțiune. Oprirea aparatului se recomandă să se efectueze înainte de oprirea motorului autovehiculului. Pentru oprire Țineți apăsat timp de 3 secunde butonul **PWR/SRC**. (Apăsarea scurtă comută între sursele de semnal.)

Configurarea volumului și al tonului

Utilizați **butonul rotativ** pentru obținerea volumului dorit: **VOLUME 00 – 40**. Apăsați **butonul rotativ** până în rândul superior al ecranului apar funcție de volum, ton și rezoluție poză. În acest timp așforul frontal secundar va comuta pe aceste funcții. Puteți personaliza setările audio și video cu ajutorul butoanelor de pe ecranul tactil

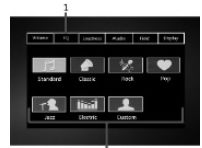
SETARE VOLUM

1. Selectați meniul VOLUME
2. Mișcați butonul culisant, ținând degetul pe el
3. Atingeți pentru pornirea și oprirea difuzoarelor



SUNETE PRESETATE

1. Selectați meniul EQ
2. Atingeți o setare
3. În meniul SETĂRI puteți crea un sunet unic



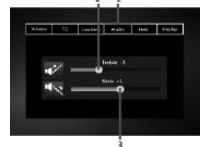
REGLARE TON FIZIOLOGIC

1. Selectați meniul LOUDNESS
2. Atingeți comutatorul pentru pornire și oprire



REGLARE TON

1. Selectați meniul pentru reglarea TON-ului
2. Mișcați butonul culisant la reglarea sunetelor înalte
3. Reglați și sunetele joase



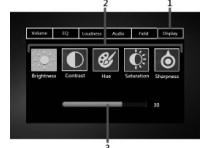
SETARE SURROUND

1. Selectați meniul SURROUND
2. Mișcați butonul culisant să optimizați sunetul pentru un anumit scaun din mașină



SETAREA CALITĂȚII IMAGINII

1. Selectați meniul ECRAN
2. Selectați individual parametrii
3. Folosiți butonul culisant conform preferințelor



VOLUME: volum / **EQ:** setări de sunet: Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (setare unică) / **LOUDNESS:** ton fiziologic pornit/oprit / **AUDIO:** TREBLE-BASS (ton înalt și jos) / **FIELD:** controlul volumului combinat al celor 4 difuzoare (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (luminozitate, contrast, nuanțe, saturație, claritate)

❏ ȘI CU ACEST BUTON RAPID PUTEȚI ACCESA SETĂRILE AUDIO ȘI VIDEO

- În meniul **SETUP** (setare) submeniul **AUDIO** aveți posibilitatea de a modifica setările de fabrică, conform preferințelor, cu ajutorul unui regulator de ton cu 10 benzi.
- Atunci când ascultați la un volum mai mare, nu accentuați în mod semnificativ sunetele de joasă și de înalte deoarece acest lucru poate cauza distorsiuni.
- Funcția de EQ setare anterioară referitoare la tonurile înalte și joase și invers.

Reglarea fiziologică a tonului

Urechea umană sesizează tonurile înalte și joase mai greu la un volum scăzut. Prin activarea funcției **LOUDNESS** la un volum scăzut, acesta se poate corecta prin reglarea automată a tonului. La un volum mai mare recomandăm dezactivarea acestei funcții, pentru a preveni zgomotele distorsionate.

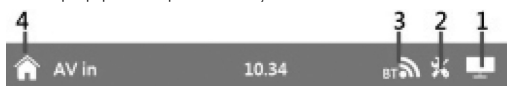
- Pentru o calitate mai bună a sunetului, înainte de activarea acestei funcții recomandăm să alegeți oprirea EQ și setările de ton pe valoarea „0”
- Cu cât volumul este mai mare, cu atât mai mult se va resimți efectul corecției automate a tonului.

Taste rapide pentru setări ușoare

În funcție de modul activ, în bara superioară sau inferioară a ecranului apar diverse butoane rapide pentru a face mai rapidă accesarea meniurilor locale.

Câteva funcții cheie:

1. Simbolul ecran oprește ecranul. Astfel lângă ecran deschis, puteți evita lumina deranjantă în timpul conducerii pe timp de noapte. Apăsați oriunde pe ecran pentru repornire.
2. Meniul setărilor audio și imagine detaliate mai sus.
3. Funcțiile conexiunii BT fără fir; dispozitive asociate, agenda telefonică, lista de apeluri, apelarea, redarea muzicii.
4. Meniul principal poate fi răfsoit pentru a selecta funcțiile.



va reîmpresă.

- **Îndepărtarea memoriei externe doar în cazul în care ați schimbat sursa de semnal de pe USB/microSD (ex. pe radio) sau dacă ați oprit aparatul!** În caz contrar datele se pot deteriora.
- Este interzisă îndepărtarea sursei de memorie externe în timp ce se redau fișiere de pe acesta!
- **La introducerea memoriei externe redarea începe de la prima piesă. Dacă anterior ați mai utilizat sursa și acesta nu a fost îndepărtat, redarea se va relua de la ultima piesă aleasă, chiar dacă între timp aparatul a fost oprit**
- **Memoria USB se îndepătează prin simpla extragere, cardurile de memorie microSD prima dată se împing în mufa – conectorii să fie îndepățați în direcția stânga, și abia după acesta se pot scoate. După o conectare corectă, cardul nu iese în afara mufei și al panoului frontal.**
- **Sursa USB și micro SD se poate conecta doar într-un singur mod. Dacă se oprește, întoarceți-l și încercați să introduceți din nou, nu forțați!**
- **Aveți grijă ca obiectele care sunt așezate în afara aparatului să nu vă deranjeze în conducerea în condiții de siguranță a dispozitivului dvs și nu le împingeți sau rupeți! Recomandăm utilizarea unor carduri de memorie microSD, deoarece utilizarea acestora este mai sigură.**
- **În cazul temperaturilor extrem de ridicate sau scăzute, dacă sursa de memorie este lăsată în autovehicul, există posibilitatea deteriorării acestuia.**
- **Pot rezista o funcționare eronată și caracteristicile suportului de memorie, ce nu se referă la defectarea aparatului! Az „UNSUPPORTED” nem támogatott tároló eszköz nem olvasható valamely paraméter vagy a rajta található nem kompatibilis fájl(ok) miatt. Né legyenek olyan fájlok a tárolón, amelyeket a készülék nem tud olvasni!**
- **Ocazional poate apărea întâmpla, ca unele caractere să apară eronate sau deloc. Acesta este valabil mai ales la caracterele speciale sau cele cu diacritice și în nici un caz nu indică vreo defecțiune a aparatului.**

Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video de pe memorie USB/microSD

Aparatul este potrivit pentru redarea celor mai răspândite formate de imagine și înregistrări video de pe diverse surse de memorie externă. Lista tipurilor de fișiere compatibile e vă regăsiți în prezenta descriere, mai jos.

- Pentru siguranța șoferului și al pasagerilor, este interzisă vizionarea de către șofer a unor fișiere video pe ecran, în timp ce autovehiculul se află în mișcare. În – cazul conectării corecte a aparatului – redarea fișierelor video este permisă doar într-un autovehicul staționat, cu frâna de mână acționată. În caz contrar ecranul rămâne negru și se va auzi doar sonorul.
- Dacă pentru pasagerii din spate sunt conectate monitoare externe, atunci aceste monitoare vor funcționa și în timpul în care autovehiculul este în mișcare.
- Ecranul încorporat va funcționa ca și monitor în timpul redării unui fișier video, doar în cazul în care, comutatorul frânei de mână leagă cablul de siguranță a radioului cu corpul autovehiculului. (Cablul BRAKE DETECT (-12V) leagă la polul negativ, în cazul acționării frânei de mână).
- În timpul testării, se recomandă să atingeți temporar acest cablu pe carcasă metalică a radioului sau să dezactivați caracteristica de securitate din meniul de configurare a sistemului

Redarea fișierelor video pe monitoare externe

Prin mufa RCA aflate în partea din spate a aparatului, se pot conecta două echipamente pentru vizualizarea unor fișiere video. Se pot utiliza monitoare pentru pasagerii din spate. Sunetul de însoțire poate fi ascultat pe difuzoarele radioului auto sau pe un amplificator extern (opțional).

- În cazul în care fișierul prezentat pe monitorul exterior este alb-negru, verificați setările acestuia sau calitatea fișierului.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă, verificați integritatea cablului de conectare!

Operarea fișierelor – parcurgerea fișierelor multimedia disponibile

Puteți foarte ușor să verificați și să alegeți fișierele de pe sursele externe de memorie conectate. Când redați un fișier audio sau video, atingeți prima pictogramă (lista) din linia de jos a ecranului pentru a vedea lista de redare. Atingeți dublu fișierul selectat, și va începe redarea.

Utilizarea funcțiilor BT fără fir

Aparatul se poate conecta cu diverse echipamente care utilizează protocolul de comunicare fără fir prin BT, pe o rază de maxim 10 metri. Astfel puteți asculta amplificat muzică redată pe telefonul mobil, tabletă, notebook sau alte echipamente. În timpul unui apel telefonic aveți posibilitatea să amplificați convorbirea, fără atingerea telefonului. Radioul auto include un microfon încorporat și un microfon extern care poate fi conectat fir de lungime de 3 metri, pentru convorbiri telefonice.

Plasați cablul microfonului cablului ascuns în spațele tabloului de bord și a capacului din spațele tabloului de bord și plasați microfonul în jurul gurii în apropierea parasolarului sau a coloanei A. Astfel funcționează BT. Va putea auzi o calitate a sunetului chiar mai bună. Asigurați-vă că gearurile sunt închise în timpul unei convorbiri, deoarece zgomotul de afară împiedică claritatea discursului. Următoarele caracteristici suplimentare sunt disponibile: primirea unui apel telefonic, afișarea număr de apelant, efectuarea unui apel telefonic atingând tastele numerice ale ecranului tactil, jurnalul de apeluri (apelurile primite, trimise și pierdute), gestionarea agendei telefonice, controlul player-ului telefonului sau ascultarea muzicii on-line mobil. Funcția BT poate fi accesată din meniul principal (HOME – pictograma casa) sau din butonul de comandă rapidă BT dedicat din partea dreaptă sus a panoului frontal. Gătuți dispozitivele BT din apropiere, inclusiv acest aparat radio, urmând pașii din instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului care urmează să fie asociat. Conectați cele două dispozitive. Dacă vă se solicită o parolă, introduceți 0000 (o puteți modifica în meniul „setări”). Apoi, pe difuzoare poate fi auzită conversația telefonică sau muzică redată pe telefon. Când este conectat cu succes, pe ecran apare instantaneu tipul de telefon conectat. Butonul din partea de jos a ecranului:



1. **Butoane „inițiere apel la orice număr”:** în cazul unui telefon cu cartela SIM duală, în funcție de setare, poate fi necesar să apăsați apelul și de (în funcție de setare). Acest lucru poate fi evitat prin ajustarea telefonului (în funcție de tip).
2. **Jurnalul de apeluri:** lista de apeluri primite, ieșite și nepreluare poate fi actualizată cu al patrulea buton din prima coloană; telefonul dvs. poate solicita permisiunea dvs. puteți activa actualizarea automată pentru re-conectări în meniul „setări” al acestui dispozitiv)
3. **Agendă telefon, contacte:** dacă ați sincronizat telefonul conform descrierii de mai sus, este afișată lista de contacte
4. **Redarea muzicii fără fir:** aplicația pentru redare muzică lansată pe telefonul dvs. poate fi controlată de la distanță de pe ecranul tactil al radioului
5. **Pentru a vizualiza și a elimina un telefon conectat:** pentru a deconecta telefonul etingeți tipul telefonului și apoi atingeți semnalul „X” care va apărea

Începeți redarea cu player-ul de pe telefon, ascultați muzică prin difuzoarele mașinii. Dacă este recepționat un apel telefonic, puteți utiliza ecranul tactil pentru a răspunde sau respinge apelul; în timp ce muzica este întreruptă.

- **Un radio poate fi asociat simultan cu un dispozitiv BT. Raza de acțiune reală depinde de celălalt dispozitiv și de condițiile ambientale (aproximativ 5m).**
- **Volumul conexiunii BT și calitatea sunetului sunt influențate de setările audio ale telefonului mobil conectat.**
- **Ocazional, este posibil ca unele caractere să nu fie afișate corect sau deloc pe ecran. Acest lucru poate afecta în principal caracterele speciale sau cu diacritice și nu este defecțiunea aparatului.**

Afișarea imaginii camerei pentru parcare și a camerei frontale

Imaginea camerei de parcare (opțional: SA 143), în cazul legării corecte la aparatul radio va apărea automat pe ecranul radioului când mașina este în marșarier. Trebuie utilizată mufa RCA specială (R-CAM), iar cablul REAR CAMERA (+12V) trebuie legat de circuitul lămpii pentru mers înapoi. La finalizarea mersului înapoi, aparatul va reveni la starea anterioară. În timp ce pe cablul REAR CAMERA veți lega +12 Volti, doar această intrare video va fi activă și pe ecran se vizualizează doar imaginea sursei de semnal legate astfel. Celelalte funcții ale aparatului nu sunt active în acest timp.

- Alături de camera pentru marșarier puteți conecta o cameră frontală la mufa RCA F-CAM, care poate fi accesată din meniul principal utilizând pictograma F-CAM. În absența unui semnal video, ecranul afișează **NU SIGNAL**. Puteți reveni la meniul principal atingând colțul din stânga sau al ecranului tactil sau apăsând butonul HOME (casă) din colțul din stânga jos al panoului frontal. Dacă utilizați simultan două camere, atunci când din marșarier schimbați în înainte puteți vedea imaginea camerei frontale pe monitor 10 secunde în mod automat.

VIDEO IN – afișarea imaginii de pe surse externe

Aparatul, pe lângă camera de parcare poate fi conectată și la o sursă externă de semnal audio/video, de ex. tuner TV, DVD sau player multimedia. Utilizați soclul V-IN RCA aflat pe partea din spate și pentru intrare sunt stereo cele 2 socluri AUX IN RCA aferente. Pentru activarea funcției selectați din meniul principal AV IN. În absența semnalului video mesajul NO VIDEO este afișat pe ecran.

AUX IN – intrare audio stereo

Cu ajutorul unei mufe stereo de 3,5 mm puteți lega orice echipament extern ce dispune de ieșire pentru căști/audio, la intrarea AUX aflat pe partea frontală al aparatului. Acest dispozitiv portabil poate fi ascultat de înaltă calitate prin difuzoarele audio auto selectând modul AV IN în butonul PWR / SRC sau meniul HOME de pe ecranul tactil. Poate fi conectat cu fir de exemplu, telefon mobil, player multimedia, CD / DVD player, navigare ...

- Pentru o calitate superioară a sunetului este importantă reglarea a aparatului.
- Pentru legarea unor echipamente ce nu dispun de ieșire audio cu mufa de 3,5 mm poate fi necesar achiziția unui adaptor suplimentar.
- Pentru mai multe detalii consultați manualul de utilizare al echipamentului pe care doriți să-l conectați.

Conectarea unui amplificator extern și subwoofer activ

Ieșirea audio stereo 2xRCA este situată pe partea din spate a unității pe un cablu scurț (soclu RCA alb și roșu). Acest lucru va asigură că conectați un amplificator extern sau un subwoofer activ cu o intrare la nivel scăzut (LINE IN). Pentru a conecta un subwoofer activ, este disponibilă și mufa SW OUT RCA. Această ieșire poate fi activată din meniul „setări”. În acest fel puteți îmbunătăți volumul și calitatea sunetului.

Mod încărcare telefon USB

Puteți conecta telefonul mobil la mufa USB pentru a fi utilizat în scopul încărcării. Curentul de încărcare este de 5V / 1.0A.

- **Respectați parametrii dispozitivelor de încărcat și consultați instrucțiunile producătorului în instrucțiunile de utilizare. Nu îl utilizați pentru niciun alt dispozitiv, la care producătorul dvs. descrie altceva.**

OGLINDIRE ECRAN – IOS MIRROR LINK

(pentru telefoane iPhone seriile 6-7-8 compatibil Mirror Link)
Caracteristica specială a acestui aparat este că la telefoane mobile cu sistemul de operare iOS, conectate cu cablul USB, imaginea lor poate fi afișată ca ecran secundar pe ecranul tactil de mari dimensiuni. Toate aplicațiile de pe telefonul mobil – în funcție de poziția telefonului – pot fi afișate vertical sau orizontal. De exemplu, din memoria telefonului sau surse online redare muzică, filme și alte conținuturi radiouri de pe internet, hărți, aplicații de navigație, baze de date POI ...

Nu este nevoie să instalați aplicații suplimentare pe telefon, după prima conectare - prin cablu USB - permițând partajarea datelor ca o conexiune securizată.

În caz de eroare de conectare:

- Încercați cu un alt cablu de conectare USB
- Reporniți telefonul și verificați permisiunile de partajare a datelor
- Verificați dacă telefonul dvs. iOS este potrivit pentru o astfel de utilizare (seriile 6-7-8, compatibile Mirror Link)
- Dacă rotiți telefonul și nu se rotește imaginea și pe dispozitiv, verificați în meniul telefonului dacă este activată funcția de rotire a imaginii. Puteți efectua această setare și din meniul de control local al radioului de mașină, care apare după atingerea butonului alb, neetichetat, din partea stângă a ecranului.
- Imaginea și vocea este transmisă prin intermediul cablului USB la radioul mașinii. În acest timp și bateria telefonului se încarcă.
- Cablul USB trebuie să aibă o funcție de transfer de date în plus față de funcția de încărcare. În general, cablul livrat împreună cu telefonul este adecvat.
- Dacă oglindirea video/ului înregistrat cu telefonul se blochează, alegeți o rezoluție mai mică sau instalați o altă aplicație de video player.
- Datorită diferențelor semnificative dintre telefoanele mobile și sistemele lor de operare, pot apărea defecțiuni și incompatibilități care nu se rotește imaginea și pe dispozitiv, verificați în meniul telefonului dacă este activată funcția de rotire a imaginii. Puteți efectua această setare și din meniul de control local al radioului de mașină, care apare după atingerea butonului alb, neetichetat, din partea stângă a ecranului.
- Oglindirea ecranului și alte funcții descrise în acest manual nu pot fi garantate în toate cazurile, din motive care nu țin de controlul producătorului acestui aparat.

OGLINDIRE ECRAN – ANDROID MIRROR LINK

(Pentru telefoane Android 5.0 sau mai noi și Mirror Link)
Caracteristica specială a acestui aparat este că la telefoane mobile cu sistemul de operare Android, conectate cu cablul USB, imaginea lor poate fi afișată ca ecran secundar pe ecranul tactil de mari dimensiuni. Toate aplicațiile de pe telefonul mobil – în funcție de poziția telefonului – pot fi afișate vertical sau orizontal și pot fi comandate fără a atinge telefonul, de pe ecranul tactil al radioului. De exemplu, din memoria telefonului sau surse online redare muzică online, filme și alte conținuturi radiouri de pe internet, hărți, aplicații de navigație, baze de date POI ...

În primul rând, asigurați-vă că pe telefonul dvs. este aplicația de citire „Cod QR”. Dacă nu o aveți, instalați o versiune gratuită din magazinul de aplicații Google Play. Apoi selectați **PHONE LINK** (conexiune telefon) din meniul principal. Două coduri QR și câteva instrucțiuni vor apărea pe ecran.

Possibilități de descărcare aplicația AUTOLINK pentru a instala pe telefon:



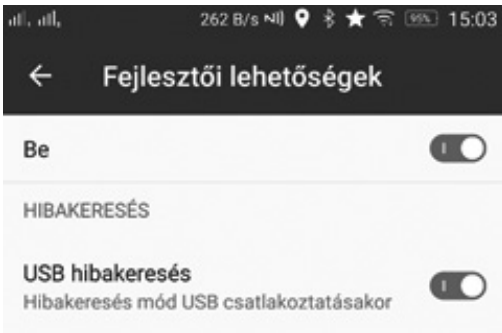
Link cod QR „AMAZON”; descărcare gratuită direct de pe web pe telefon:
http://www.autolink.site:8080/peste/static/apk/Autolink_basicapk
Link cod QR „GOOGLE”; descărcare gratuită din Google Play
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

Ca și a treia opțiune, alternativ, puteți localiza și instala manual aplicația **AUTOLINK** cu sigla de mai sus din magazinul Google Play.

- Cu un program de descărcare fișiere descărcăți direct de pe site pe telefonul dvs. și instalați aplicația independent de magazin, cum ar fi linkul „AMAZON”;

După instalarea aplicației, conectați telefonul cu un cablu de date USB. Instrucțiuni pe ecran CONNECT PHONE (CONECTARE TELEFON):

1. OPEN USB DEBUGGING (deschideți pe telefon căutarea de erori USB)
2. CONNECT USB LINE (conectați cablul USB între telefon și această unitate)



Setați corect telefonul:

- meniu SETARE / OPȚIUNI DE DEZVOLTARE / CĂUTARE ERORI USB LA CONECTARE: **pomrit** (PERMITEȚI!)
- Sub elementul de meniu anterior: PERMIȘIUNI CĂUTARE ERORI USB: **PORNIIT** (permiteți!)
- Această întrebare este de obicei afișată automat după conectarea a cablului USB, pe ecranul de deschidere al telefonului sau pe ecranul informativ. Activați permanent, astfel încât să nu aveți nevoie să repetați la fiecare conexiune!
- Pentru o operare mai ușoară, se recomandă să nu utilizați blocarea ecranului sau de setare pe telefon a unei metode de deblocare de pe radioul de mașină chiar pe ecranul radioului de mașină.

Oglinzirea ecranului este disponibilă numai atunci când este instalată aplicația **AUTOLINK** și este activat pe telefon modul de căutare erori USB și setarea de siguranță referitoare la partajarea datelor. Deblocăți telefonul și conectați cablul telefonului la mufa USB a radioului.

Dacă procesul de conectare nu se întâmplă automat, atingeți butonul **CONNECT PHONE** (conectare telefon) de pe ecranul radioului de mașină. Când se realizează o conexiune reușită, imaginea telefonului mobil apare imediat pe ecran.

In cazul erorii de conectare:

- Verificați dacă este instalat AUTOLINK pe telefon
- Încecați un alt cablu USB
- Reporniți telefonul și verificați setările de producător referitoare la conectare USB și permisiunile de partajare a datelor
- Verificați dacă telefonul dvs. Android este potrivit pentru o astfel de utilizare (Android 5.0 și versiuni ulterioare, compatibil cu Mirror Link)
- Dacă rotiriți telefonul și nu se rotește imaginea și nu se dispărește, verificați în meniul derulant al telefonului este activată funcția de rotire a imaginii. Puteți efectua această setare și din meniul de control local al radioului de mașină, care apare după atingerea butonului alb, neetichetat, din partea stângă a ecranului.
- Imaginea este transmisă prin intermediul cablului USB la radioul mașinii, în timp ce sunetul prin conexiunea BT fără fir. În acest timp și bateria telefonului se încarcă.
- Cablul USB trebuie să aibă o funcție de transfer de date în plus față de funcția de încărcare. În general, cablul livrat împreună cu telefonul este adecvat.
- Datorită diferențelor semnificative dintre telefoanele mobile și sistemele lor de operare, pot apărea defecțiuni și incompatibilități care nu sunt cauzate de lipsurile acestui dispozitiv. Aplicația care permite conectarea este un produs terț și, prin urmare, funcționarea, dezvoltarea și modificările sale sunt independente de producătorul acestui produs.
- Oglinzirea ecranului și alte funcții descrise în acest manual nu pot fi garantate în toate cazurile, din motive care nu țin de controlul producătorului acestui aparat.

Funcțiile telecomenzii

Pentru punerea în funcțiune, îndepărtați placa de izolare aflată în suportul de baterie – în cazul în care produsul a fost echipat cu acesta. Dacă pe vitor observăți o funcționare nesigură sau raza de acțiune scade, schimbați bateria pe una nouă: baterie tip buton, CR 2025, 3V.

- În timpul utilizării îndreptați telecomanda către ecranul aparatului de la o distanță de max 2 metri!
- Pentru schimbarea bateriei întoarceți telecomanda cu butoanele în jos și extrageți suportul de baterie, cu bateria. Aveți în vedere, ca pe polul pozitiv al bateriei să fie îndreptat în sus. Urmăriți instrucțiunile de pe partea inferioară a telecomenzii!
- **ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL UNUI SCHIMB DEFECTUOS DE BATERIE! SE SCHIMBĂ DOAR CU BATERIE IDENTICĂ SAU ECHIVALENTĂ! NU EXPUNETI BATERIA LA INCENDIUL DIRECTĂ TERMICĂ SAU SOLARĂ ȘI NU O ARUNCAȚI ÎN FOC!** ÎN CAZUL ÎN CARE LICHIDUL DIN BATERIE S-A SCURS, FOLOSIND MĂNUȘI DE PROTECȚIE CURĂȚAȚI SUPORTUL DE BATERIE CU O LAVETĂ MOALE ȘI USCĂTAȚI BATERIA LA ÎNDEMÂNĂ COPILOR! ESTE INTERZIS DESFĂCAREA, ARUNCAREA ÎN FOC, SCURT-CIRCUITAREA SAU ÎNCĂRCAREA BATERIILOR! PERICOL DE EXPLOZIE!
- ACEST PRODUS CONȚINE BATERIE TIP BUTON. ESTE INTERZIS ÎNGHIȚIREA BATERIEI, PERICOL DE ARSURI CHIMICE! ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE, ÎN 2 ORE PROVOACĂ ARSURI INTERNE SEVERE ȘI POATE PROVOCA MOARTEA! ȚINEȚI LA DISTANȚĂ DE COPII ATĂȚI BATERIELE NOI, CĂȚ ȘI CELE UZATE! ÎN CAZUL ÎN CARE CAPACUL SUPORTULUI DE BATERII NU SE ÎNCHIDE CORESPUNZĂTOR, OPRIȚI UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI ȚINEȚI-L DEPARTE DE COPII! DACĂ CREDEȚI CĂ BATERIA A FOST ÎNGHIȚITĂ SAU A AJUNS ÎN VREO PARTE A CORPULUI COPILULUI, MERGEȚI DE URGENȚĂ LA UN MEDIC!



	Pornire - și oprire ținut apăsat / apăsat scurt sunet pomrit și oprit
	Redare / pauză
MODE	Selectare sursă semnal
CLR / SYS	Ștergere număr apeland la apel BT
SER/PTY/GOTO	selectare / tip program radio / pășire în față
	Acordare / pășire / căutare rapidă
	Acordare / pășire / căutare rapidă
	Gestionare meniu, pășire, setare, rotire imagine, mișcare monitor
ENT	Consolidare operațiuni
BND/M	bandă de frecvență / oprit / terminați sau respingeti un apel
PHONE	Schimbare telefon-radio / primire sau inițiere apel sau reapelare
1 / OSD	Afișare informații (redare video)
2 / AUDIO	Canal sunet (redare video)
3 / ANGLE	Opțiune poziție cameră (redare video)
4 / REP	Mod repetare (redare media)
5 / RDM	Redare ordine aleatorii (redare media)
6 / INT	Afișare programe (redare media)
7 / SUB-T	FM recepție locală / subtitrare (redare video)
8 / TITLE	FM stereo-mono / titlu film (redare video)
9 / ZOOM/Q	acordare / mărire (redare video)
0 / SETUP	Meniu setări
* / SLOW	încetinire (redare video)
CLK / AF - / 10	oră / frecvență alternativă / pas înapoi cu 10 piese
AMS / TA + / 10	Selectare stație / informații rutiere / pas înainte cu 10 piese
# / MENU / PBC	Meniu principal multimedia (redare video)
EQ / LOUD	Reglaje de ton / accentuare joase
VOL+	creșterea volum
VOL-	scăderea volum

Utilizarea comenzilor de la distanță de pe volan

Aparatul este pregătit pentru comandanțe prin sisteme de la distanță încorporate în autovehicule. Poate fi controlat prin butoanele aflate pe volan, în acele autovehicule unde controlul este bazat pe o alocare a funcțiilor definită de o anumită valoare de rezistență prin conectarea la un potențial negativ prin rezistențe diferite. Verificați dacă vehiculul este adecvat la producătorul vehiculului.

- În cazul în care vehiculul dvs. este adecvat, la ultimul punct al meniului **SETĂRI** puteți învăța funcțiile pe care doriți să le utilizați de la buton la buton.
- Învățarea telecomenzii de volan **SWC**: atingeți unul dintre butoanele de comandă pe ecranul tactil după care țineți apăsat pe volan butonul la care doriți să asociați funcția respectivă. Dacă reușiți, pe ecran apare un mesaj. Continuați învățarea butoanelor și confirmați setările cu butonul de confirmare la sfârșit. În caz de problemă adresați-vă unui specialist!

ATENȚIONĂRI

- Înainte de punerea în funcțiune, vă rugăm citiți instrucțiunile de utilizare și păstrați-le într-un loc accesibil!
- În caz de nevoie adresați-vă unui specialist, pentru a nu deteriora aparatul sau autovehiculul!
- Funcționarea dispozitivului poate fi influențată de împrejurări legate de software sau hardware, independente de producătorul aparatului.
- Ocazional se poate întâmpla, ca unele caractere să apară eronat sau deloc. Acesta este valabil mai ales la caracterele speciale sau cele cu diacritice și în nici un caz nu indică vreo defecțiune a aparatului.
- Raza de acțiune BT la aceste produse este de ca. 5-10 metri, în teren deschis. În alte condiții, aceste informații se pot schimba.
- Datorită fișierelor compactate, al programelor de compactare, respectiv din calitatea suportului de memorie USB/microSD, se pot întâlni erori de funcționare, care însă nu sunt defecțiuni ale aparatului.
- Nu garantăm redarea fișierelor de tip DRM, protejate de drepturile de autor!
- Puteți conecta prin cablu USB și player MP3/MP4/MP5, dar nu și hard disk extern!
- Pe suportul de memorie USB/microSD nu depozitați alte tipuri de fișiere, decât cele care se pot redă, deoarece încetinesc sau împiedică funcționarea.
- Nu depozitați suportul extern de memorie în autovehicul, pentru a evita expunerea acestora la îngheț sau temperaturi ridicate!
- În timpul conducerii autovehiculului nu efectuați manevre care vă pot distra atenția! Manevrarea aparatului în timpul conducerii poate provoca accidente. Puteți căși mai puțin posibil cu vizualizarea afișajului aparatului!
- Nu ascultați aparatul la volum ridicat! Alegeți un volum pe lângă care puteți sesiza și zgomotele exterioare! Volumul prea ridicat poate provoca deficiențe de auz!
- Nu desfaceți sau modificați aparatul, deoarece puteți provoca foc, accident sau electrocutare. Montarea sau utilizarea cu un scop diferit față de cel prevăzut conduce la pierderea garanției produsului.
- Se utilizează exclusiv în autovehicule cu un curent la împănare negativ, de 12 Volți! Utilizarea cu alt scop poate provoca electrocutare, defecțiune sau foc. Aparatul a fost proiectat doar pentru utilizare în autovehicule!
- Utilizați întotdeauna siguranțe fuzibile cu valoarea recomandată! La schimbarea siguranței să aveți în vedere ca valoarea nominală să fie identică cu cea a siguranței originale. În caz contrar poate provoca incendiu sau alte daune.(15 Amperi)
- Nu împiedicați aerisirea aparatului, deoarece poate provoca încălzirea în exces a aparatului sau incendiu. Prin-o instalare profesională asigurați aerisirea potrivită al aparatului! Trebuie să lăsați libere orificiile de ventilație.
- Aveți în vedere, ca ecranul deschis să nu fie expus la radiații termice provenite din sistemul de climatizare a autovehiculului!
- Aveți în vedere conectarea corectă! O legare defectuoasă poate provoca incendiu sau alte defecțiuni.
- Înainte de conectare/montare îndreptați conectorul polului negativ de acumulatorul autovehiculului! Astfel puteți preveni electrocutarea, scurtcircuitarea și defectarea aparatului.
- În timpul montării protejați cablurile și izolația acestora! Puteți provoca scurtcircuit, incendiu!
- Înainte de a găuri sau însuruba în bordul autovehiculului, verificați să nu atingeți țevi, cabluri electrice ... aflate în partea opusă a bordului.
- Nu vă racordați la acele circuite electrice ale autovehiculului, care deservesc volanul și frâna sau alte funcții de siguranță ale vehiculului! Poate provoca incendiu în conducerea autovehiculului sau chiar incendiu.
- Nu montați aparatul sau accesoriile acestuia în locuri care pot periteza conducerea în siguranță a autovehiculului! De exemplu în apropierea volanului sau al schimbătorului de viteze.

- Evitați încălzirea cablurilor de diverse obiecte. Aranjați cablurile în așa fel, încât să nu vă deranjeze în timpul condusului. Cablurile care vă blochează sau atârnă desupra volanului, schimbătorului de viteze, pe pedale etc sunt foarte periculoase.
- Oprii imediat utilizarea aparatului dacă sesizați orice defecțiune și adresați-vă distribuitorului. O serie de defecțiuni pot fi detectate cu ușurință (lipsa sunetului, miros neplăcut, fum, prezența unui obiect străin în aparat etc).
- Aveți grijă să nu pătrundă nici un obiect străin în conectorii USB și ai diverselor suporturi de memorie, pentru că acestea pot provoca defecțiuni iremediabile.
- Protejați de praf, aburi, lichide, căldură, umiditate, îngheț, șocuri mecanice sau incidența directă termică sau solară!
- La poziționarea și conducerea cablurilor aveți grijă ca izolația acestora să nu fie deteriorată de obiectele ascuțite, metalice, afilate în apropiere!
- Nu conectați cablurile în timpul funcționării aparatului! Niciodată să nu porniți aparatul cu volumul la maxim! Părătul sau zgomotul auzit în aceste cazuri poate provoca defecțiuni iremediabile în difuzoare.
- Garanția nu acoperă defecțiunile provocate de o montare sau utilizare responsabilă, necorespunzătoare!
- Somogyi Elektronik SRL declară următoarele: acest aparat de tip radio, este în conformitate cu cerințele Directivei pentru Echipamente Radio 2014/53/EU. Textul integral al declarației de Confirmare este accesibil pe site-ul: www.somogyi.hu.
- Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice și de design pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze pentru acestea.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Curățare

Pentru curățarea periodică utilizați o lavetă moale și uscată, respectiv o pensulă. O murdărie mai insistență se îndepărtează cu o lavetă ușor umezită în apă. Evitați zgărierarea afișajului, niciodată nu o ștergeți uscată sau cu o lavetă aspră! Chiar și atunci când ștergeți cu precauție ecranul, sprânciți-l din spate. Este interzisă utilizarea detergenților! Nu permiteți pătrunderea lichidelor în interiorul aparatului sau pe conectorii acestuia!

Temperatura

Înainte de pornirea aparatului, verificați ca temperatura din interiorul autovehiculului să fie între -100K și +400K, deoarece funcționarea optimă se garantează doar în acest interval de temperatură. Condițiile extreme meteorologice pot dăuna aparatului.

Aplasare, montare

La montarea aparatului să aveți în vedere ca aparatul să nu fie expus la următoarele: radiații directe solare și termice (de ex. de la sistemul de încălzire a autovehiculului) - umiditate, aburi - praf în exces - vibrații puternice.

Atenție! Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventuala pierdere sau deteriorare a datelor, nici în cazul în care acesta s-a întâmplat în timpul utilizării aparatului de radio. Este recomandat salvarea unei copii a datelor, fișierelor pe calculatorul personal de pe suportul de memorie, înainte de utilizarea acestuia în aparat.

Utilizarea corectă a suportului de memorie USB/SD

Pentru evitarea defecțiunii sau funcționării necorespunzătoare să aveți în vedere următoarele:

- Gătiți cu atenție instrucțiunile de utilizare al suportului de memorie USB/SD (sau al playerului media). - Nu atingeți lamelele de contact cu mâna sau cu alte obiecte și păstrați-le curate. - Nu expuneți suportul de memorie USB/SD la șocuri puternice. - Nu îndoiți, scăpați pe jos, demontați sau modificați suportul de memorie și ferțiți-l de umezeală!

Evitați utilizarea și depozitarea în următoarele locuri:

- Oriunde în autovehicul, unde este expus la radiații directe solare și termice. - În locul unde este umezeală în exces sau sunt substanțe corozive. - În locul unde vă poate deranja în conducerea în siguranță.

Alte informații importante:

- Suportul de memorie USB/SD nu funcționează în parametri normali la temperaturi prea ridicate sau scăzute. - Utilizați doar suport de memorie USB/SD de calitate. Uneori nici acestea nu funcționează perfect, datorită tipului sau stării lor. Funcționarea nu este întotdeauna garantată. - Datorită tipului și stării memoriei USB/SD și a configurării software-ului de codare al acestora, aparatul poate nu va reda toate fișierele sau nu va afișa toate informațiile unui fișier. - Redarea unui fișier protejat de drepturile de autor (legea împotriva copierii) nu este garantată. - Se poate întâmpla, ca suportul de memorie USB/SD să aibă nevoie de un timp mai îndelungat pentru a începe redarea pieselor. În cazul în care acesta conține și fișiere diferite decât cele care sunt recunoscute de aparat, redarea fișierelor compatibile va începe cu întârziere. - Nu îndepărtați suportul de memorie USB/SD din mufa în timpul redării pieselor. Schimbați sursa de semnal de pe USB/SD pe o altă sursă de semnal pentru a-l proteja de deteriorare. - În cazul în care utilizați player audio/multimedia extern legat prin cablu USB și acesta dispune de setare MSC/MTP, alegeți modul de funcționare MTP.

MONTARE (SE PUNE ÎN FUNCȚIUNE DOAR DE CĂTRE UN SPECIALIST!)

- În funcție de construcția mașinii poate fi necesară achiziția unei benzi metalice sau a altor elemente de fixare. În cazul unor autovehicule, modul de montare a aparatului s-ar putea să difere față de cele descrise în prezenta în descriere.
- Legați cablurile aparatului, conform instrucțiunilor. Prima dată verificați dacă mufele și conectorii din autovehicul sunt potrivite pentru montarea aparatului, în conformitate cu cele descrise în prezentul manual. Aveți în vedere corectitudinea legăturilor și evitați scurtcircuitarea! Conduceți cablurile boxelor cu atenție!
- Este interzisă legarea oricăruia fir de la boxe cu polul negativ/masa a autovehiculului sau al alimentării (de ex. cu cablul de alimentare negru sau cu o parte metalică a autovehiculului).
- Pentru protejarea sistemului audio de zgomotele externe:
 - Așezați aparatul și conduceți cablurile la o distanță de cel puțin 10 cm de cablurile autovehiculului.
 - Țineți cât de departe posibil cablurile acumulatorului de alte cabluri.
- Conectați cablul de împănântare de o parte metalică a autovehiculului, care inițial a fost curățată de impurități, uleiuri și vopsea.
- În cazul în care utilizați un echipament pentru reducerea zgomotelor, acesta trebuie montat cât mai departe de aparat.

Conectarea difuzoarelor / eventuala legare greșită

În unele cazuri este posibil, ca prin mărirea volumului nu crește proporțional și volumul joaselor. Acest lucru depinde atât de numărul difuzoarelor, cât și de apăsarea acestora sau legarea eronată a firelor acestora de poli.

1. În cazul utilizării celor două difuzoare frontale:

- Trebuie schimbată, în funcție de preferințe, polaritatea difuzoarelor din stânga sau din dreapta +/- (se schimbă firele cablului de la unul dintre difuzoarele frontale; oriunde între aparatul radio și difuzor).

2. În cazul utilizării a patru difuzoare:

- A. În cazul în care atât difuzoarele din față, cât și cele din spate sunt montate în ușă (sau dacă sunt separate în vreun fel în „boxă”), atunci se poate schimba polaritatea atât unuia din față, cât și unuia din spate.
- B. În cazul în care difuzoarele din față sunt montate în ușă, iar cele din spate în spațiile tetierelor, se va schimba doar polaritatea unuia din față. Cablurile difuzoarelor din spate rămân neschimbate.



Pentru prevenirea eventualelor deficiențe de auz nu ascultați la volum ridicat pentru o lungă perioadă de timp



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajeri, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Cluj-Napoca, județul Cluj, România,

Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337

Tel.: +40 264 406 488 - Fax: +40 264 406 489 - www.somogyi.ro

Țara de origine: China

auto radio i multimedijski plejer

Pre prve upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psiho fizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenaj ovog proizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakivanja uverite se dali se proizvod slučajno nije ošteti u toku transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu kao što su folije itd.!

BINTNIJE OSOBINE

DELJENJE IOS I ANDROID DISPLEJA TELEFONA*

SVE APLIKACIJE KOJE SU NA TELEFONU, DOSTUPNE SU I PREKO DISPLEJA AUTO RADIJA **
7,0" (18 cm) LCD displej sa motornim pokretanjem, displej na dodir sa memorijom pozicije - dupli displej; LCD displej na prednjoj ploči - promena boja svetlosti tastera i pozadinskog osvetljenja - radio/ muzički plejer /reprodukcija fotografija i video zapisa - bežična BT veza - 2in1: ugrađeni mikrofoni i spoljni mikrofoni sa štitajplakom - telefoniranje bez dodira telefona - telefoniranje preko zvučnika - telefonski imenik i lista poziva na displeju - čitač USB/microSD memorijskih kartica - 30 memorija za AM/FM radio sa svim RDS funkcijama - primanje informacija na puti - napredno podešavanje zvuka - grafičko podešavanje boje tona sa 10 optega - ulaz za prednju i zadnju kameru - funkcija automatskog uključjenja rilverk kamere (opcija: SA 143) - mogućnost priključenja dva monitora za putnike na zadnjem sedištu - moguća kontrola sa pojedinim fabričkim daljinskim upravljačima sa volana - meni na 2+1x RCA izlaza za pojačalo/sub bas kutiju - 2+1x RCA video ulaza i 2xRCA video izlaza

*Za iPhone 6-7-8 i Android 5.0 ili novija verzija sa Mirror Link funkcijom, sa priključenim USB kabeom; u slučaju Android telefona potrebna je aplikacija

**Phone: deljenje, Android: deljenje displeja displeja i kontrola

PUŠTANJE U RAD

Pošto je ovaj proizvod namenjen za komunikaciju sa pametnim telefonima i tablet računarima predpostavljamo da korisnik ima osnovna znanja za upotrebu pametnih telefona i da sličnosti u radu omogućavaju korisniku jednostavnu upotrebu ovog auto radija.

Što treba da se zna o TFT LCD 7" displeju

Pomeranje displeja se radi električno motornom, stoga ga je ZABRANJENO pomerati rukom! Nakon uključjenja displej ostaje zatvoren sve dok se ne pritisne taster **OPEN** ili na daljinskom upravljaču strelica prema gore. Ovim se može sprečiti oštećenje ukoliko se neko strano telo nalazi iza displeja. Zadnji deo displeja ne sme da dođe u dodir sa drugim predmetima! Treba obezbediti nesmetano pomeranje displeja!

Nagib displeja se može podesiti u više pozicija. U potpuno otvorenom položaju, položaj displeja je malo nagnut ka nazad. Držite pritisnuto dve sekunde taster **OPEN** da bi se displej namestio u vertikalni položaj, nakon podešavanja pustite taster. Ponovnim pritisnima 2-2 sekunde displej se može nagnuti prema napred. Taster pustite kada je uređaj završio željeno podešavanje displeja. Ukoliko na kratko pritisnete taster **OPEN** displej će se ponovo do kraja otvoriti. U ovom položaju kratkim pritisnucima tastera možete displej potpuno zavrtiti, odnosno displej će se zatvoriti i ako se uređaj isključi ili ako se prekine napajanje preko kontakta brave. Podešavanje otvaranja i nagiba displeja se može raditi i strelicama na daljinskom upravljaču. Displej će se automatski uključiti ako je opcija za rilverk kameru aktivirana (opcija).

- Nakon uključjenja će se uključiti zadnje korišćena pozicija displeja.
- Rad sa displejom iziskuje pažnju. U toku pomeranja displej ne dodirujte rukama i ostavite dovoljno prostora za nesmetano pomeranje displeja! U toku upotrebe displeja ikone samo dodirujte na displeju, nemojte ih stiskati!
- Štitite od ekstremnih uslova rada, fizičkih oštećenja i vlage!
- Ukoliko je displej zatvoren neće biti dostupne sve funkcije pri radu.

Postavljanje uređaja u osnovni položaj

Posle svakog dešavanja kad se prekine napajanje uređaja ili u slučaju da displej uređaja nepravilno radi, potrebno je resetovati uređaj i obrisati podatke iz procesora. Resetovanje se radi potpunim prekidom napajanja uređaja, uređaj ostavi jedan minut bez ikakvog napajanja da bi se resetovao. Nakon ponovnog postavljanja napajanja potrebno je ponovo podesiti neke osnovne parametre.

Uključivanje i isključivanje

Uređaj uključite tasterom **PWR/SRC**. Prednji displej će se uključiti i uređaj će sam da odabere zadnje korišćenu funkciju. Za otvaranje LCD displeja na kratko pritisnite taster **OPEN** ili koristite daljinski upravljač.

- Nakon uključjenja uređaj će se od pokrene poslednje reprodukovani multimedijski sadržaj ako u međuvremenu nije odstranjen iz uređaja.
- Zbog bezbednosnih razloga strujnih udara pri pokretanju motora, uređaj uključuje samo tek kada je motor pokrenut. Isključenje radite pre nego što se motor automobila isključi. Za isključenje uređaja držite pritisnuto 3 sekunde taster **PWR/SRC**. (Kratkim pritisnima se odabiraju izvorni signali.)

Podešavanje glasnoće, boje tona i kvaliteta slike.

Koristite **rotirajuće dugme** kako biste postavili željenu glasnoću: **VOLUME 00 – 40**. Pritiskanjem **rotirajućeg dugmeta** odaberite željenu funkciju za podešavanje, tada će se i na malom displeju promeniti prikaz, podešavanja boje tona i displeja uradite ikonama na displeju.

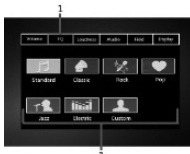
PODEŠAVANJE GLASNOĆE ZVUKA

1. odaberite meni za GLASNOĆU ZVUKA
2. prstom pomerajte skalu u željeni položaj
3. pritisnucima ikone zvučnika zvučnici se mogu uključiti i isključiti



UNAPRED PODEŠENE BOJE TONA

1. odaberite EQ meni
2. dodornom odaberite jednu od opcija
3. u PODEŠAVANJIMA odaberite željeni zvuk



RUČNO PODEŠAVANJE TONA

1. odaberite **LOUDNESS** meni
2. dodirnite prekidač kojim možete uključiti ili isključiti funkciju



PODEŠAVANJE BOJE TONA

1. odaberite meni za PODEŠAVANJE BOJE TONA
2. prstom pomerajte skalu i podesite visoke tonove
3. podesite i niske tonove



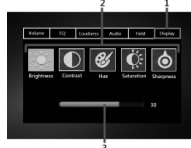
PODEŠAVANJE SURROUND EFEKTA

1. odaberite **SURROUND** meni
2. dodirnite displej i pomeranjem prsta odredite odnos jačine zvuka u odnosu na jedno sedišto u vozilu



PODEŠAVANJE KVALITETA SLIKE

1. Odaberite meni za DISPLEJ
2. Pojedinačno odaberite jedan od parametara
3. dodirnite displej i pomeranjem prsta po želji podesite odabrani parametar



VOLUME: jačina zvuka / **EQ:** podešavanje boje tona; **Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom** (sopstveno podešavanje) / **LOUDNESS:** fizičko uključ. i isklj. niskih tonova / **AUDIO:** TREBLE-BASS (visoki i niski tonovi) / **FIELD:** istovremeno pojačavanje zvuka sva 4 zvučnika (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (jačina svetlosti, oštrina, boje, kontrast)

OVIM BRZIM TASTEROM JEDNOSTAVNO I BRZO MOGU BITI DOSTUPNI MENIJI ZA PODEŠAVANJE AUDIO I VIDEO PARAMETARA

- U **SETUP (PODEŠAVANJA)** meniju u **AUDIO** podmeniju postoji mogućnost podešavanja boje tona sa ekvivalerom od 10 kanala.
- Kod glasnije muzike nemojte preterati sa podešavanjima niskih i visokih tonova, to može da izazove izobličenja!
- EQ funkcija briše dotadašnja podešavanja niskih i visokih tonova, to važi i u obratno smeru.

Fiziološko podešavanje boje tona

Judsko uvo pri manjim snagama zvuka manje se osetljivo na niske i visoke tonove. Upotrebom **LOUDNESS** funkcije pri manjim snagama ovaj efekat se automatski koriguje. Pri većim snagama se ne preporučuje upotreba ove funkcije pošto dovodi do izobličenja zvuka.

- Radi boje kvaliteta zvuka preporučuje se da automatska podešavanja boje tona budu isključeni EQ funkcije (primer STANDARD) niske i visoke tonove postavite u „0“ položaj.
- Što je snaga veća manji je efekat podešene boje tona.

Brzi tasteri za lakše jednostavnije podešavanje

U trenutno aktuelnom meniju sa gornje ili donje strane displeja postoje ikone koje olakšavaju kretanje i podešavanje određenih funkcija. Neke izdvojene funkcije:

1. Simbol displeja isključuje displej. Ova mogućnost olakšava vožnju noći da jako svetlo displeja ne smeta u vožnji. Bilo gde da se dodirne displej, displej će se ponovo uključiti.
2. Prethodno pomenuta funkcija podešavanja audio video parametara.
3. Dostupnost BT funkcije; upareni uređaji, telefonski imenik, lista poziva, poziv, reprodukcija muzike.
4. Glavni meni za odabir funkcija.

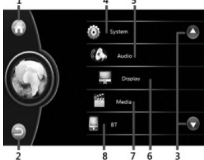


PORED IKONICE ZA POVRAK NALAZI SE IKONICA ZA PODEŠAVANJE JAČINE SVETLOSTI DISPLEJA

STISKANJEM IKONICE MOGUĆE JE PODESITI VIŠE JAČINE SVETLOSTI I ISKLJUČITI DISPLEJ
Bilo gde da dodirnete ISKLJUČENI MONITOR ONA ĆE SE UKLJUČITI. ZADNJE DVE FUNKCIJE OMogućAVAJU RUČNO PODEŠAVANJE JAČINE OSVETLJENJA KOJI SE NALAZI U MENIU „PODEŠAVANJA“; ZADNJA JE FUNKCIJA DOSTUPNA SAMO AKO JE OMogućENA I AKTIVIRANA DETEKCIJA UKLJUČENIH FAROVA.

Osnovna podešavanja, podešavanje jezika

Pritisnite taster sa desne strane prednje ploče ili ikonicu **HOME** (kućica) na displeju **HOME** (háž) da bi bio dopušten glavni meni, listajte levo u glavnom meniju da bi bila dostupna opcija **SETUP** (zubčanik). Za modifikaciju podešavanja određenoj redu, dodirnite desni deo reda.



1. Izlaz iz glavnog međa
 2. Korak nazad
 3. Korak između redova
 4. SISTEMSKA podešavanja
 5. Podešavanje ZVUKA
 6. Podešavanje DISPLEJA
 7. Podešavanje MEDIJE
 8. Podešavanje BT veze
- Idite prema dole za dostupnost ostalih podešavanja

SYSTEM	Regija upotrebe uređaja / jezik menija / opcija logoa proizvođača (lozinka: 6556) / prednja kamera / zadnja kamera / detekcije uključenih farova (pozadinsko osvetljenje se uključuje istovremeno sa farovima vozila) / aktiviranje detekcije ručne kočnice / aktivni izlaz pojačala za subwoofer / zvučni signal dodira displeja
AUDIO	Fabrički podešene boje tona / podešavanje jačine levih-desnih i prednjih-zadnjih zvučnika / uklj. i isklj. LOUDNESS funkcija
DISPLAY	Jačina svetlosti, kvaliteta slike (podesite u odnosu na spoljašnju jačinu svetlosti) / proizvodnja (CUSTOM) podešavanje kvaliteta slike
MEDIA	Odnos slike video reprodukcije (4:3 Pan Scan ili 16:9 Wide Screen)
BT	BT uklj.-isklj. / BT detekcija / lozinka (0000) / auto. Ponovno uparenje / autom. odgovor / učitavanje liste poziva / učitavanje tel. imenika / prioritetni zvuk zvonjenja
TIME	tip ispisa datuma / 12-24 sati / podešavanje datuma i vremena
LIGHT	proizvoljno osvetljenje za brzi taster / boja pozadinskog osvetljenja: 7 fabričkih boja autom. koračanje / ručni odabir RGB odabir* / odabir prvobitnih 7 boja
SWC	Programiranje fabričkih daljinskih upravljača na volanu koji su sa „Z“ resistencijom osnovom (mogućnosti proverite sa proizvođačem vozila)
VERSION	aktualni parametri softvera

*RGB LIGHT pozadinsko osvetljenje: radi može da zavisi od detekcije uključenosti farova. Prilikom odabira ekstremnih boja moguća je vibracija pozadinskog osvetljenja sekundarnog displeja. Odaberite drugu boju ili jednu od 7 fabričkih boja.

Odabir izvora podataka

Pored daljinskog upravljača postoje još dve mogućnosti za odabir izvora podataka koje želite da slušate ili gledate:

1. Pritisnite taster **PWR/SRC** na prednjoj ploči dok ne pronađete željeni izvor. Dostupni su samo trenutno priključeni izvori.

2. Pritisnite taster u levom donjem uglu ili na displeju dodirnite **HOME** (kućica) ikonicu i odaberite željeni izvor signala:

- RADIO:** AM-FM radio, sa 30 programskih mesta i RDS funkcijom
- PHONE LINK:** Deljenje android displeja USB kablom
- USB:** Multimedijalni plejer sa USB memorije
- CARD:** Multimedijalni plejer sa microSD memorije
- BT:** Reprodukcijski sa telefona, telefoniranje, telefonski imenik, lista poziva
- AV IN:** Odabir ulaza slike ili tona
- F CAM:** Prednja kamera (Rikverc kamera se opcionalno automatski uključuje)
- SETUP:** Meni za podešavanja
- WALLPAPER:** Promena pozadinske slike

- Ne držite dugo pritisnuto taster **PWR/SRC** pošto će se uređaj isključiti
- Nemogućje je aktivirati neki izvor signala ako on nije postavljena u uređaj. Na primer nije postavljena memorija sa fotografijama ili video snimcima. Ili ako nije uparen mobilni telefon preko BT veze.
- Nakon uključivanja uređaj će da pokrene poslednje reprodukovano multimedijalni sadržaj, ako u međuvremenu nije odstranjena iz uređaja.
- Ukoliko se istovremeno u uređaju nalaze **USB** i **microSD** memorija odabir izvora signala se radi tasterima **USB** ili **BT**. U bezbednosnim razloga zbog svoje skrivenosti prvobitno se preporučuje upotreba **microSD** memorijske kartica.
- Nakon priključenja reprodukcija započinje sa zadnje postavljene memorije.

KORIŠĆENJE RADIJA

Nakon uključivanja radio će se uključiti samo u slučaju ako je pre isključenja radio bio aktivan – ili se u međuvremenu promenio izvor signala USB/microSD/BT. Odaberite radio tasterom **MODE** na daljinskom upravljaču ili tasterom na prednjoj ploči **PWR/SRC**, ili možete koristiti i taster **MODE** na prednjoj ploči ili **HOME** (kućica) na displeju.

Ručno biranje i manualno memorisanje stanica

BAND tasterom ili **BAND**-om na displeju odaberite talasnu dužinu FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 (preporuka: FM1). Kratkim pritiscima strelica <> na displeju i odaberite željenu stanicu. Pretraž će stati kod prve jače radio stanice. Fino podešavanje frekvencije možete raditi strelicama < > koje se nalaze na donjem delu displeja. Prilikom svakog pritiska korak će biti 0,05 MHz. Ove operacije se mogu uraditi i tasterima na prednjoj ploči uređaja. Pronađena stanica se može programirati na jedno od 6 memorijskih mesta držanjem pritisnuto tastera na prednjoj ploči dve sekunde ili dodirnom dve sekunde odgovarajućeg broja na displeju. Nakon memorisanja ime tastera na displeju će se promeniti u dodeljenu frekvenciju. Nakon memorisanja ova će stanica biti dostupna dodirnom na displeju ili tasterom 1...6 na prednjoj ploči.

- Ukupno je moguće memorisati 18 FM1 12 AM radio stanica u grupe FM1-FM2-FM3 ili AM1-AM2.
- U oba slučaja se mogu memorisati 6-6 stanica. Ako ste prilikom memorisanja koristili 4 mesta na FM2, onda i kasnije u toku upotrebe prvo treba odabrati FM2 (BAND) i nakon toga jedno od 4 memorisanih stanica.

Automatsko biranje i memorisanje stanica

Dodirnite **AS** ikonicu i započeo automatsko pretraživanje i memorisanje dostupnih radio stanica. Proces biranja i memorisanja radio stanica se može nadgledati na displeju uređaja. Sve dostupne frekvencije se proveravaju na FM1-FM2-FM3 ili AM1-AM2 kanalima. Što je prijem signala bolji, više radio stanica će biti pronađeno i memorisano. Automatsko memorisanje se može uraditi i držanjem tastera „lupa“ na prednjoj ploči uređaja. Kratkim pritiscima se kratko prikazuju već memorisane stanice.

- Nako završetka memorisanja automatski će se prikazati kratki delić iz svake memorisane radio stanice. Uređaj će prikazati i eventualno prazno memorisano mesto nakon čega će se nastaviti sa prvo memorisanom stanicom. Za prestanak prikazivanja stanica pritisnite jedan od memorisanih mesta.
- Imajte u vidu da će uređaj automatski izostaviti stanice koje imaju slab signal, kao i da stanice mogu biti memorisane na kanale koje vi niste predali.
- Za veću kontrolu nad pretraživanjem i memorisanjem stanica odaberite režim ručnog biranja i memorisanja stanica.
- Kratkim pritiscima dugmeta „lupa“ iz svake radio stanice se prikaže nekoliko sekundi emisije. Funkcija se može

isključiti istim tasterom ili odabirom jedne stanice.

- Ako je već jedno memorisano mesto zauzeto ona će se brisati i memorisati nova ukoliko je želite menjati.
- U slučaju prijema odgovarajuće jače radio stanice na displeju će se pojaviti ispis ST i svetli STEREO simbol (dupli krug).
- Ako je prijem signala slab, pritiskom STEREO ikonicu i odaberite MONO podešavanje. ST i STEREO simbol se gase.
- U slučaju slabijeg prijema isključite funkciju LOC (lokalni jači signal), dodirnom DX/LOC (dalji/lokalni prijem). U bližini većih zgrada ili dalekova prijem može biti slabiji.
- Ako se neka radio stanica sluša i dalje od mesta gde ste je memorisali i ako ona ima RDS funkciju uključite funkciju RDS AF (alternativna frekvencija). Detalji u opisu RDS funkcija.

Odabir memorisanih radio stanica

Koristite **BAND** ili **BND** taster na prednjoj ploči kako biste odabrali željeni kanal (npr., **FM1**), nakon toga, korišćenjem numeričkih tastera **1-6** odaberite željeni prenos. Ukupno 18 FM1 i 12 AM radio stanica može biti sačuvano. U gornjem delu displeja dugmadi memorisanih stanica prikazuju frekvenciju.

FM RDS funkcije

Radio Data System (radijski sistem podataka) za prenos digitalnih podataka u FM radio prenosima. Ove tekstualne informacije se prikazuju na displeju ako emitovana radio stanica i prijemnik (auto radio) imaju RDS funkciju koja je aktivna. Ove informacije sadrže podatke kao što su npr. ime radio stanice, tip emitovane program, isl., podaci za više isključivo od radio stanice. Pored prikaza tekstualnih informacija na displeju, dodatne usluge su obično takođe dostupne. U slučaju ova uređaja, dodatne usluge uključuju sledeće:

- PS** – program service (prikaz naziva radio stanice do 8 karaktera teksta istovremeno. Ova funkcija je, kao osnovna RDS funkcija, aktivna uvek)
- AF** – alternate frequency (ukoliko je trenutno emitovana stanica dostupna na drugoj frekvenciji sa boljim signalom, uređaj automatski odabira frekvenciju sa boljim signalom; ovo je korisno u toku putovanja zato što uređaj traži za stanicama koje emituju isti program sa boljom pokrivenošću)
- TP** – Radio stanice označene sa TP redovno emituju informaciju vezane za saobraćaj. Ova funkcija je, kao osnovna RDS funkcija, aktivna uvek
- TA** – aktivirana TA omogućava slušanje saopštenja o stanju u saobraćaju. Ukoliko je primljeno neko saopštenje, ispis TRAFFIC će se pojaviti na displeju. Ukoliko je u toku reprodukcija muzike ili filma sa USB/microSD ili Bluetooth izvora podataka, ova funkcija će pauzirati reprodukciju za vreme trajanja saopštenja i nakon toga će opet nastaviti reprodukciju.
- PTY** – program type (identifikacija radio stanice po unapred određenom znanju). Moguće je pretraživanje prenosa sa određenom vrstom sadržaja, na primer, vesti, klasična muzika, pop muzika ...
- EON** – uređaj konstantno kontrolisao druge frekvencije i pretražuje ih radi pronalazjenja informacija o putevima

Uključivanje i isključivanje FM RDS funkcija

PS **TP** radi uvek kada radio stanica to omogućava. Ostale RDS funkcije mogu biti zasebno uključene ili isključene tasterima AF, TA, PTY. Indikacije trenutno aktivnih funkcija su vidljive na displeju.

* Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakteristikama teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nisu greška uređaja

U zavisnosti od prijema, sledeći PTY tipovi mogu biti odabrani:

NEWS	Vesti	WEATHER	Vreme
AFFAIRS	Afere	FINANCE	Finansije
INFO	Informacije	CHILDREN	Dečiji program
SPORT	Sport	SOCIAL	Društvene afere
EDUCATE	Edukacija	RELIGION	Religija
DRAMA	Drama	PHONE IN	Telefonski program
CULTURE	Kultura	TRAVEL	Putovanja
SCIENCE	Nauka	LEISURE	Slobodno vreme
VARIED	Razno	JAZZ	Jazz muzika
POP MUSIC	Pop muzika	COUNTRY	Country muzika
ROCK MUSIC	Rock muzika	NATION MUSIC	Nacionalna muzika
EASY MUSIC	Pop muzika	OLDIES	Retro muzika
LIGHT MUSIC	Zabavna muzika	FOLK MUSIC	Narodna muzika
CLASSICS	Klasična muzika	DOCUMENT	Dokument
OTHER MUSIC	Ostala muzika	TEST	Test/alarm

REPRODUKCIJA SA USB/MICROSD MEMORIJE

Ako želite da slušate muziku sa USB/microSD izvora umesto da slušate radio, jednostavno priključite jednu od memorija. Auto radio će prepoznati memoriju koju ste priključili i automatski će započeti reprodukciju. Na displeju će se videti naziv fajla, redni broj pesme, celokupno vreme pesme, do toga preostalo vreme, broj svih pesama, izvođač, naslov pesme i albuma. Informacije o pesmi mogu biti prikazane samo ukoliko ih reprodukovani fajl sadrži. Na displeju će se moći videti i režim reprodukcije: konstantna reprodukcija ili ponavljanje čitavog foldera ili ponavljanje aktuelne pesme. U donjem redu sa desne strane na displeju se nalaze ikonice kojima se mogu podesiti osobine. Prva ikonica označava listu za reprodukciju koja se aktivira dodirnom dva puta.

► II reprodukcija / pauza

▶ kratkim pritiskom na taster možete pristupiti reprodukciji sledeći ih prethodne pesme. Zadržavanjem tastera, možete vršiti brzu pretražuju u listi pesama, kada zvučni usis aktivirani.

▶ **Ukoliko format memorije je FAT32, nemojte koristiti memorijske uređaje u NTFS formatu!**
- Preporučeno radi ne emituje zvuk ili USB/microSD memorijski uređaj nije prepoznat, isključite i izdajte memorijski uređaj i potom ga ponovo priključite. Ako ovo ne daje željene rezultate, pokušajte da odaberete izvor PWR/SRC tasterom. Ukoliko je neophodno, isključite auto radio i pritisnite reset taster ispod maskle!

- Ukoliko uređaj ne može da prepozna fajlove ili deo fajlova, kopiranih na prenosivim memoriji uređaj, postupite po proceduri opisanoj u prethodnom paragrafu teksta, ili možete priključiti USB memoriju na uređaj koji je već uključen; u tom trenutku sistem će učitati celokupan sadržaj memorije.

- Uklanjanje prenosive memorije je dozvoljeno kada je uređaj prebačen u drugi memorijski režim USB/microSD ili kada je uređaj isključen! U suprotnom, podaci sa prenosive memorije mogu biti izgubljeni.

- Zabranojeno je uklanjanje prenosive memorije iz uređaja dok je reprodukcija u toku!

- Priključivanjem prenosive memorije, reprodukcija počinje od poslednje. Ukoliko ste pregledali pesme pre, i prenosiva memorija nije uklonjena, reprodukcija se nastavlja sa poslednje reprodukovane pesme, čak i ako je uređaj u međuvremenu bio isključen...

- USB prenosiva memorija se uklanja jednom jednostavno, microSD memorijska kartica se uklanja tako što se prvo pritisne. Priključuje se tako što se pažljivo gurne u čitač – sa kontaktima orijentisanim u levu stranu. U slučaju ispravno povezivanja, kartica ne vrti iz uređaja (iz bezbedne panela).

- USB i microSD prenosiva memorija može biti postavljena isključivo na jedan način. Ukoliko se zaglavi, okrenite je i pokušajte ponovo, nemojte upotrežavati silu!

- Vodite računa da prenosiva memorija, ne smeta u toku vožnje vireći iz auto radioja, nemojte je gurnuti ili polomiti! Preporučuje se korišćenje microSD memorijskih kartica, zbog njihove praktičnosti.

- Ako ostavite prenosivom memoriju u vozilu na velikoj toploti ili hladnoći, ona može biti oštećena.

- Specifične karakteristike pojedinih prenosivih memorija mogu dovesti do nepravilnosti tokom rada, to nije nedostatak uređaja! Nepodržane memorije „UNSUPPORTED“ se ne mogu reprodukovati, očitati. Na memoriji nemojte držati fajlove koje uređaj ne podržava!

- *Ponekad, može se desiti da određeni karakteri teksta nisu ispravno ispisani ili da ih nema uopšte. Ovo se obično dešava sa specifičnim ili akcentovanim karakteristikama teksta i ne smatra se greškom uređaja.*

Foto i video reprodukcija sa USB/microSD memorije

Uređaj ima mogućnost da reprodukuje fotografije i video zapise sa prenosive memorije. Listu podržanih tipova formata možete potražiti u ovom uputstvu za upotrebu.

Rad bezbednosti vozača i putnika u toku vožnje vozač ne sme da gleda fotografije ili video snimak. Ako je uređaj pravilno povezan a funkcija će biti dostupna samo ako je ručna kočnica povučena. U suprotnom displej će biti crn, može se čuti samo zvuk.

- Ako su povezani ili povezan dodatni monitor za putnike na zadnjem sedištu oni će ostati aktivni i moći će da prime video snimak.

- Ugrađeni monitor će da radi kao potpuni monitor samo u tom slučaju ako se sigurnosni kabel pravilno poveže na prekidna ručna kočnice. (BRAKE DETECT kabel (-12V) treba da je na negativnom potencijalu kada se ručna kočnica povuče).

- U toku testiranja se preporučuje da se ovaj kabel poveže na kućište auto radija.

Reprodukcija video snimaka na spoljne monitoru

Na uređaj se može povezati dalekospolna monitora preko RCA utičnica sa zadnje strane uređaja. Moguće ju je povezati na primer sa monitorom u retrovizoru ili monitorima za putnike na zadnjem sedištu. Zvuk video snimaka se čuje preko zvučnika ili posebnog pojačala ako je i ona povezana na auto radio.

- Ako se na spoljnjem monitoru vidu crna bela slika proverite podešavanje samog monitora i dajte je odgovarajući video snimak.

- Ako je video signal na spoljnjem monitoru sa smetnjama, proverite dala li je priključki pravilno uključeni!

Rad sa fajlovima – pregled dostupnih multimedijjskih fajlova

Dostupni fajlovi se jednostavno mogu pregledati sa aktivne, priključene memorije. U toku slušanja audio fajlova ili praćenja video zapisa dodirnite ikonicu u donjem delu monitora (lista). Duplim dodirkom odabranog fajla reprodukcija će se pokrenuti.

UPOTREBA BEŽIČNE BT FUNKCIJE

Uređaj može biti povezan sa drugim uređajima koji komuniciraju BT protokolom, do maksimum 10m udaljenosti. Nakon toga, muzika koju se reprodukuje sa mobilnog telefona, tableta, notebook-a i drugih sličnih uređaja može se slušati preko auto radija. U slučaju daljinskog poziva, moguće je odgovoriti na poziv, završiti razgovor bez dodirivanja telefona Auto radio ima ugrađen mikrofon i dodatni mikrofon sa 3 m dugačkim kablom za telefonske razgovore. Kabel mikrofona odvedite skriveno do mesta gde će vam biti najbliže ustima. Upotrebom spoljnog mikrofona prenos vašeg glasa će biti kvalitetniji. U toku telefonskog razgovora zatvorite prozore, vetar znatno može da kvari prenos zvuka u toku telefoniranja. Dostupne su sledeće ekstra funkcije: prijem poziva, prikaz telefonskog broja, započinjanje telefonskog poziva preko numeričke tastature na displeju, lista poziva (dolazni, odlazni i neprijmljeni pozivi), rad sa imenikom, kontrola muzičkog plejera uparenog uređaja on-line slušanje muzike. Dodirnom **HOME** (ikonica kućice) ikonicu odaberite **BT** funkciju ili je aktivirajte tasterom **BT** na prednjoj ploči uređaja. Pretražite dostupne **BT** uređaje i venajte ih prema uputstvu za uparivanje tog uređaja. Povežite uređaje. Ukoliko uređaj traži lozinku, upišite: 0000 (može se menjati u meniju „podešavanja“). Prateći ove korake, telefonski razgovori ili muzika reprodukovana na telefonu će se čuti na zvučnicima u vozilu. U slučaju uspešnog uparenja na displeju će se moći odmah očitati tip uparenog uređaja. Ikonice u donjem redu displeja:



1. **Poziv, pokretanje poziva željenog telefonskog broja:** u slučaju telefona sa duplom SIM katicom moguća je potreba potvrđivanja poziva i na telefonu. Ovo se može sprečiti odgovarajućim podešavanjima telefona.
2. **Lista poziva:** Lista poziva sadrži primljene i odlazne pozive, neprijmljene pozive. Ova se lista može osevesti četvrtom ikonicom i prvog stuba; moguće je da telefon traži „dovolu“ za ovu operaciju (u podešavanjima telefona ova se opcija može podesiti da osvežavanje bude automatsko).
3. **Telefonski imenik:** Ukoliko ste sinhronizovali podatke prema prethodnim uputstvima, telefonski imenik će biti dostupan.
4. **Reprodukcija muzike:** moguće je pokrenuti muzički plejer na telefonu i slušati muzika koja se nalazi na telefonu.
5. **Povezani telefon, prekid veze:** Na displeju dodirnite tip telefona, nakon toga dodirnom na „X“ veza će se prekinuti.

Započnite reprodukciju sa muzičkog plejera telefona ili sličnog uređaja, muzika će se čuti na zvučnicima vozila. Ukoliko imate dovoljno pozni na displeju možete da primite poziv ili da je odbijete; u toku operacije muzika prestaje da se reprodukuje.

- Auto radio se istovremeno može povezati samo za jednim BT uređajem. - Stvaran domet signala zavisi od oba uređaja (oko 5 m).
- Jačina i kvalititet zvuka BT uređaja zavisi od podešavanja povezanog uređaja.
- Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakteristikama teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nije greška uređaja.

Prikaz slike sa prednje i rikverc kamere

Ukoliko je auto radio dobro povezan, slika povezanu zadnje kamere (opcija: SA 143) se automatski prikazuje da displeju kada vozilo krene u rikverc. Zadnji, RCA ulaz (**R-CAM**), koji se nalazi na zadnjem panelu i iza za zadnju kameru **REAR CAMERA** (+12V) treba da bude povezana na rikverc sveto. Nakon završetka rikverca radio će ponovo da izvršava prethodnu operaciju. Sve dok je vezano +12V na kabel **REAR CAMERA** dotle će video ulaz biti aktivan i isključivo se može gledati izvor koji je vezan na ovaj ulaz. Druge funkcije neće biti dostupne.

- Pored rikverc kamere moguće je povezati i još jednu kameru koja se povezuje u RCA utičnicu **F-CAM**, kamera se aktivira u glavnom meniju dodirnom na ikonicu **F-CAM**. Ukoliko nema povezanu kameru, na displeju će se moći čitati **NO SIGNAL** (nema signala). Povratk u glavni meni se radi dodirnom levog gornjeg ugla displeja ili pritiskom **HOME** tastera na prednjoj ploči radija. Ako su dve kamere povezane na auto radio, nakon rikverca u trajanju od 10 sekundi prikazaće se slika sa prednje kamere.

AV IN - Prikaz slika sa spoljnog izvora

Pored kamere, još jedan izvor video signala može biti povezan na auto radio. Na primer TV, DVD ili multimedijalni plejer. Koristite **V-IN** RCA ulaz, i pripadajući stereo audio ulaz **AUX IN**, koji se nalazi na zdanjem panelu auto radija. Za aktiviranje funkcije u glavnom meniju dodirnite ikonicu **AV IN**. Ukoliko nije povezan spoljni izvor na displeju će se moći čitati poruka **NO VIDEO**.

AUX IN – Stereo audio ulaz

Preko utičnice **AUX** 3,5mm na prednjoj ploči auto radija moguće je povezati bilo koji audio uređaj koji poseduje izlaz za slušalice. Ovaj poveznati audio uređaj može biti povezan preko zvučnika auto radija u odličnom kvalitetu. Ova se funkcija aktivira **PWR/SRC** tasterom ili u **HOME** meniju potražite mogućnost **AV IN**. Ovom žičnom vezom se može povezati mobilni telefon, multimedija plejer, CD/DVD plejer...

- Radi postizanja optimalnog kvaliteta zvuka nepohodno je pravilno podesiti priključeni uređaj.
- Moguća je potreba za kupovinom dodatnog adaptera ukoliko poveznati uređaj ne poseduje 3.5 mm audio izlazni konektor.
- Za detaljnije informacije proverite uputstvo za upotrebu uređaja koji spajate na auto radio.

Povezivanje dodatnog pojačala ili aktivnog niskonaponskog zvučnika

2xRCA stereo utičnice sa zadnje strane uređaja koji vise na malom kablom (bela i crvena) služe za povezivanje sa dodatnim pojačalom koji zahteva niski ulazni signal (LINE IN), takode se na ovaj izlaz mogu vezati i aktivne zvučne

utitje. Za povezivanje aktivnog niskonaponskog zvučnika postoji i poseban RCA izlaz **SW OUT**. Ovaj se izlaz može aktivirati iz „podešavanja“ tako se omogućava posebna kontrola jačine zvuka i kvaliteta.

USB punjenje telefona

U USB utičnicu se mogu priključivati i telefoni radija. Obezbedeni napon i struja su: 5V / 1,0A.

- Obratite pažnju da se pune uređaji koji odgovaraju parametrima, parametre proverite u uputstvu uređaja koji želite puniti! Ne punite uređaje za koje je proizvođač odredio drugu vrstu punjenja!

DELENJE DISPLEJA – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 koji podržavaju Mirror Link)

Posebna funkcija ovog auto radija je da sa ako odgovarajući iOS telefon preko USB kabela poveže sa auto radijom moguće je podeliti displej telefona tako da će sve aplikacije telefona biti dostupne na velikom displeju radija nezavisno od fizičkog položaja telefona, da li telefon stoji uspravno ili pognuto. Isto tako će se ponasati i na displeju radija. Ovim se omogućava potpuna dostupnost memoriji telefona ili na primer mogu biti dostupni on-line sadržaji, muzika, filmovi, mape, navigacija, POI baza podataka i sve ostalo što je dostupno na telefonu...

Za povezivanje nije potrebna posebna aplikacija, upotrebljuje se samo prednji USB priključak

- Nakon USB povezivanja – nakon povezivanja treba samo odobriti vezu.

Konekcija u slučaju greške:

- Probajte drugi USB kabl
- Restartujte telefon i proverite i proverite da li je konekcija dozvoljena
- Proverite da li vaš iOS telefon podržava ovu funkciju (6-7-8 serija, Mirror Link kompatibilnost)
- Ako se okretanjem telefona slika ne okrene, proverite podešavanja na telefonu. Ovo se može podesiti i dodirnom na belo dugme bez natpisa sa leve strane displeja na radiju.
- Izvuk i slika su povezani auto radijom preko USB kabela. Potom se puni i akumulator auto radija.
- USB kabl treba da je pogodan i za punjenje i za prenos podataka. Uglavnom odgovara fabrički kabl koji ste dobili sa telefonom.
- Ako je problem sa prenosom snimaka velike rezolucije, smanjite rezoluciju snimka ili instalirajte drugi video plejer na telefon.
- Zbog velike različitosti operativnih sistema telefona mogu se dešavati određene greške i nedostaci u radu koje nisu greške auto radija. Upotrebljena aplikacija za komunikaciju je delo trećeg lica, stoga rad aplikacije, osvežavanje, razvoj i stabilnost rada ne zavisi od proizvođača uređaja.
- Rad deljenja displeja i druge funkcije nisu uvek zagarantovane iz razloga na koje nema uticaja proizvođač auto radija

DELENJE ANDROID DISPLEJA - ANDROID MIRROR LINK

(Android 5.0 ili noviji koji podržavaju Mirror Link)

Posebna funkcija ovog auto radija je da sa ako odgovarajući Android telefon preko USB kabela poveže sa auto radijom moguće je podeliti displej telefona tako da će sve aplikacije telefona biti dostupne na velikom displeju radija nezavisno od fizičkog položaja telefona, da li telefon stoji uspravno ili pognuto. Isto tako će se ponasati i na displeju radija. Ovim se omogućava potpuna dostupnost memoriji telefona ili na primer mogu biti dostupni on-line sadržaji, muzika, filmovi, mape, navigacija, POI baza podataka i sve ostalo što je dostupno na telefonu.

Prvo proverite da li na telefonu imate postavljen čitač „QR“ kodova. Ako nemate onda instalirajte jedan besplatan čitač „QR“ kodova sa Google Play prodavnice.

Nakon toga u glavnom meniju odaberite **PHONE LINK** (veza sa telefonom) funkciju. Na displeju će se pojaviti dva „QR“ koda inekoliko uputstava.

Mogućnosti preuzimanja **AUTOLINK** aplikacije na telefon:



„AMAZON“ link za QR kod; besplatno preuzimanje direktno sa interneta na telefon:

http://www.autolink.site:8080/jeeite/static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE“ link za QR kod; besplatno preuzimanje sa Google Play prodavnice

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

Kao treća mogućnost je da se aplikacija manualno potraži u Google Play prodavnici **AUTOLINK** aplikacija treba da je sa gornjim logom.

- Uz odgovarajuću aplikaciju jednostavno se skida i postavlja aplikacija na telefon kao što je to slučaj i sa „AMAZON“ linkom.

Nakon što ste instalirali aplikaciju USB kablom povežite telefon i auto radio. Uputstva na displeju:

CONNECT PHONE (povezivanje telefona):

1. OPEN USB DEBUGGING (otvorite pretragu USB greške na telefonu)

2. CONNECT USB LINE (povežite USB kablom telefon i auto radio)

3. PODEŠAVANJE MENIJA

762 B/s 4G LTE 15:03

Fejlesztő: lehetőségek

Be

HIBAKERESÉS

USB hibakeresés

Hibakeresés mód: USB csatlakoztatásakor

Podesite telefon:

- PODEŠAVANJE MENIJA / OPCIJA ZA RAZVOJ (DEVELOPER) / USB GREŠKA PRILIKOM USB KONEKCIJE: **UKLJ.** (dovolište)
- U prethodnoj tački menija: DOZVOLE ZA GREŠKE PRILIKOM USB POVEZIVANJA: **UKLJ.** (dovolište)

- Ovo pitanje se uglavnom automatski pojavljuje na displeju prilikom priključenja USB kabela. Dovoljite i zapanitite odabir da u buduću ne morate dozvoljavati telefon ovu operaciju!
- Radi jednostavnije upotrebe preporučuje se isključivanje zaključavanja displeja telefona.

Deljenje displeja je jedino moguće ako je instalirana aplikacija **AUTOLINK** u dozvoljena je USB greška na telefonu odnosno u podešavanjima je dozvoljena deljena podataka na telefonu. Isključite zaključavanje displeja na telefonu i telefon povežite USB kablom sa auto radijom. Ako se konekcija ne završi automatski, dodirnite **CONNECT PHONE** (povezivanje telefona) na displeju auto radija. Ukoliko je konekcija uspešna na displeju auto radija će se trenutno pojaviti displej telefona.

Konekcija u slučaju greške:

- Provjerite da li je postavljena AUTOLINK aplikacija na telefon
- Probajte drugi USB kabel
- Restartujte telefon i provjerite podešavanja za USB povezivanje gde mora da je dozvoljena promena podataka
- Provjerite da li vaš Android telefon podržava ovu funkciju (Android 5.0 ili noviji koji podržavaju Mirror Link)
- Ako se okretanjem telefona slika ne okrene, provjerite podešavanja na telefonu. Ovo se može podestiti i dodirnom na belu dugme bez napisa sa leve strane displeja na radju.
- USB kabel služi samo za deljenje displeja telefona dok se audio signal prenosi BT vezom. Istovremeno se puni i akumulator telefona.
- USB kabel mora da je pogodan za prenos podataka i punjenje istovremeno. Uglavnom odgovara fabrički dobijeni kabel.
- Zbog velike različitosti operativnih sistema telefona mogu se desavati određene greške i nedostaci u radu koje nisu greške auto radija. Upotrebljena aplikacija za komunikaciju je delo trećeg lica, stoga rad aplikacije, osvežavanje, razvoj i stabilnost rada ne zavisi od proizvođača uređaja.
- Rad deljenja displeja i druge funkcije inisu uvek zagarantovane iz razloga na koje nema uticaja proizvođač auto radija.

Funkcije daljinskog upravljača

U cilju korištenja daljinskog upravljača, uklonite izolatorsku traku koja viri iz poklopca baterije, ako se ona nalazi u daljinskom upravljaču. Ukoliko upravljanje daljinskim upravljačem postane nestabilno ili se smanji njegov domet, zamenite bateriju novom: CR 2025; 3V dugmastom baterijom.

- Kada koristite daljinski upravljač, uperite ga ka displeju auto radija sa udaljenošću od 2 metra!
- Prilikom zamene baterija okrenite daljinski upravljač tako da su njegovi tasteri okrenuti ka dole i nakon toga otvorite ležište baterija. Vodite računa da je pozitivni pol usmeren na gore kako postavite bateriju u ležište. Vodite se instrukcijama utisnutim u poklopac daljinskog upravljača.
- **UPOZORENJE!** NEPRAVILNA ZAMENA BATERIJE MOŽE DOVESTI DO EKSPLOZIVJE BATERIJA SE SME ZAMENITI ISKLJUČIVO BATERIJOM ISTOG TIPA I ZAMENSKOG TIPA! NE IZLAŽITE BATERIJU DIREKTNO SUNČEVOJ SVETLOŠTI I NE BACAJTE JE U VATRU! UKOLIKO PRIMETITE DA JE BILU KAKVA TEČNOST ISCURELA IZ BATERIJE, OBUČITE ZAŠTITNE RUKAVICE I SUVOM KROPOM OČISTITE LEŽIŠTE BATERIJE!
- DRŽITE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE! ZABRANUJE SE OTVARATI, PALITI, KRATKO SPAJATI I PUNITI BATERIJU! OPASNOST OD EKSPLOZIVJE!
- OVAJ PROIZVOD IMA DUGMASTU BATERIJU. BATERIJA SE NE SME PRUGUTATI, OPASNOST OD HEMIJSKIH OPEKOTINA! U SLUČAJU DA SE PRUGUTA, PROUZROKOVACE SMAŽNE UNUTRAŠNJE OPEKOTINE PA ČAK I SMRTI! DRŽITE I NOVE I KORISTENE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE! UKOLIKO POKLOPAC BATERIJE NE MOŽE DOBRU DA SE ZATVORI, NEMOJTE KORISTITI INOVIJODI DRŽITE GA VAN DOMAŠAJA DECE. UKOLIKO MISLITE DA JE BATERIJA PROGURANA ILI DA JE NA BILU KOJI NAČIN ZAVRŠILA U TELU, ISTOG MOMENTA POTRAŽITE LEKARSKU POMOĆ!



	Duži pritisak uključivanje i isključivanje / kratki pritisak uklj. i sk. tona
	reprodukcija / pauza
MODE	odabir izvora signala
CLR / SYS	brisanje tel. broja BT poziv
SEL/PTY/GOTO	odabir / tip radio programa / napred
	podešavanje / korak / brzo biranje
	podešavanje / korak / brzo biranje
	rad sa meniom, korak, podešavanje, okretanje slike, pomeranje monitora
ENT	potvrđivanje izvršenih operacija
BND/M	talasna dužina / stop / kraj razgovora ili odbijanje dolaznog poziva
PHONE	odabir telefon-radio / prijemi poziva, poziv ili ponovni poziv
1 / OSD	prikaz informacija (video reprodukcija)
2 / AUDIO	audio kanal (video reprodukcija)
3 / ANGLE	pozicija kamere, opcija (video reprodukcija)
4 / REP	režim ponavljanja (medija plejer)
5 / RDM	nasumična reprodukcija (medija plejer)
6 / INT	prikaz pesme (medija plejer)
7 / SUB-T	FM lokalni prijem / titlovanje (video reprodukcija)
8 / TITLE	FM stereo-mono / naslov filma (video reprodukcija)
9 / ZOOM/Q	podešavanje / uvećavanje (video reprodukcija)
0 / SETUP	meni za podešavanja
* / SLOW	usporavanje (video reprodukcija)
CLK / AF - 10	sat / alternativna frekvencija / 10 koraka unazad
AMS / TA / +10	Pretaga stanica / informacije o putu / 10 koraka napred
# / MENU / PBC	Multimedijni glavni meni (video reprodukcija)
EQ / LOUD	podešavanje boje tona / niski tonovi
VOL+	pojačavanje zvuka
VOL-	smanjivanje zvuka

Upotreba fabričkog daljinskog upravljača na volanu

Auto radio je projektovano tako da se može kontrolisati sa najrasprotrijenijim tipom daljinskog upravljača koji se fabrički ugrađuju u volane automobila. Upotrebljivo je u vozilima u kojima daljinski upravljač radi preko otpornika sa negativnim potencijalom, gde se određeni otpor određuje određenu funkciju. O detaljima vašeg fabričkog daljinskog upravljača informišite se kod proizvođača vozila.

- U slučaju kompatibilnosti u PODEŠAVANJIMA na auto radju se mogu programirati dugmici daljinskog upravljača, dugme po dugme.
- Programiranje SWC daljinskog upravljača: dodirnite jedno dugme za kontrolu na displeju, potom držite pritisnutu dugme na volanu na koji želite dododeliti odabranu funkciju. U slučaju uspešnog programiranja pojavice se poruka na displeju. Nastavite programiranje i na kraju potvrdite podešavanja. U slučaju problema ogratite se stručnom licu!

NAPOMENE

- Pre montaže i prvog korištenja ovog auto radija, pročitate ovo uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga.
- Ukoliko je potrebno, potražite stručnu pomoć kako biste izbegli oštećenja auto radija i motornog vozila.
- Na stabilan rad uređaja može da utiče programiranje koji je nezavistan od proizvođača auto radija.
- Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakterima teksta koji nisu podržani na ovom uređaju.
- Domet BT veze na otvorenom je 5-10 kilometra. Na domet u velikom moguću utiču okolnosti upotrebe.

- U zavisnosti od kompresovanih fajlova, programa korištenih za kompresovanje formata, i kvaliteta USB/microSD prenosiive memorije, moguća je pojava nepravilnosti koje nisu greška proizvođača.
- Reprodukija DRM fajlova nije zagarantovana!
- Moguće je povezati MP3/MP4/MP5 plejere putem USB kabela, ali izbegavajte povezivanje hard diskova na ovaj način!
- Nemojte držati nikakve dodatne fajlova na USB/microSD prenosivoj memoriji, osim fajlova za reprodukciju, takvi fajlovi mogu usporiti reprodukciju.
- Nemojte ostavljati fabrički uređaj u vozilu na veoma niskim ili veoma visokim temperaturama!
- Na putu nemojte raditi ništa što može dovesti do požara. Korištenje auto radija u toku vožnje može izazvati nesreću.
- Nemojte slušati muziku previše glasno. Podesite nivo zvuka uz koji možete nesmetano čuti spoljne zvuke u toku vožnje. Ekstremne jačine zvuka mogu prouzrokovati oštećenja vašeg sluha!
- Zabrano je rastavljanje i prepravka auto radija, to može prouzrokovati strujni udar, požar i nesreće. Nepravilna instalacija ili korištenje auto radija ima za posledicu gubitak garancije.
- Isključivo za upotrebu u automobilima sa 12V akumulatorom i negativnim uzemljenjem. Korištenje auto radija u bilo koje druge svrhe može prouzrokovati strujni udar, oštećenja, ili požar. Uređaj je projektovan za korištenje u motornim vozilima!
- Uvek koristite topnije osigurače odgovarajućih karakteristika. Pri primenom osigurača, vodite računa da novi osigurač ima identične karakteristike kao osigurač koji se menja (15 Amper). Korištenje drugačijeg osigurača može da prouzrokuje oštećenja i požar.
- Ne zaklanjajte ventilacione otvore uređaja, to može prouzrokovati pregrevanje električnih kola, pa čak i požar. Pravilno ugradite auto radio, kako biste obezbedili adekvatnu ventilaciju. Ventilacija po ivicama mora biti oslobođena.
- Obratite pažnju da iz otvora ventilacije vozila na otvoreni displej ne duva topao vazduh!
- Vodite računa da pravilno povežete auto radio. Nepravilno povezivanje auto radija može izazvati kvarove i požar.
- Pre početka montaže skinite negativnu klemu sa akumulatora automobila! Možete da sprečite strujni udar, kratke spojeve i kvarove.
- Prilikom montiranja auto radija nemojte seći kablove ili oštetiti njihovu izolaciju. U suprotnom, može doći do kratkog spoja, požara!
- Pre bušenja rupa ili postavljanja šarafa u karoseriju vašeg vozila vodite računa da ne oštete cevi i električne provodnike sa druge strane maske.
- Zabrano je povezivanje na bilo koji elektronski sistem koji kontroliše rad volana, kočnica, ili bilo koje bezbednosne funkcije. Nepostovanje ovoga može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i može izazvati požar.
- Nemojte montirati ovaj uređaj i dodatke na mesta kod kojih će vas sprečavati da bezbedno upravljate vozilom, na primer, između menjača i volana.
- Vodite računa da žice nisu obmotane oko predmeta u blizini. Postavljajte kablove i žice na mesta na kojima vas neće ometati u toku vožnje. Žice koju mogu doći u dodir sa vašim pokretom ili koje vise oko menjača, kočnice, isl. mogu biti izuzetno opasne. (npr. kabel za povezivanje medijskog plejera.)
- U slučaju bilo kakvog kvara isključite uređaj iz strujnog momenta i kontaktirajte ovlašćeno lice. Mnoge greške su veoma lako u odjive (npr. nema zvuka, neprijatan miris, ili, ispoljni objekat u proizvodu).
- Vodite računa da nikakav predmet ne dospe u USB ulaz ili ležište memorijske kartice, to može prouzrokovati grešku u radu.
- Štiti od prašine, vlage, tečnosti, toplotne, mraza, kao i direktog sunčevog svetla!
- Dok sprovođite kablove, vodite računa da njihova izolacija nije oštećena.
- Nemojte povezivati nikakve kablove dok uređaj radi. Nikad nemojte puštati sistem u rad sa muzikom pojačanom na maksimum. Zvuk koji se javlja u ovom slučaju može smesta uništiti zvučnike.
- Garancija se ne priznaje ukoliko je do greške došlo nepravilnom montažom ili nepravilnim rukovanjem proizvodom!
- Somogyi Elektronik Kft. potvrđuje da ovaj uređaj ispunjava zahteve direktive 2014/53/EU. Celokupan tekst EU potvrde o usaglasenosti možete potražiti sa adrese: somogyi@somogyi.hu
- Zbog konstantnog napredanja, tehnički podaci i izgled mogu biti promenijeni bez prethodne napomene.
- Za greške nastale prikloničkom štampa ne odgovaramo, i unapred se izvinjavamo.

PREDOSTROŽNOSTI

Čišćenje

Koristite mekanu suhu tkaninu i četkicu za brisanje. Za uklanjanje tvrdokomije prljavštine, blago nakvasite tkaninu vodom. Vodite računa da ne izgrebete površinu displeja; nikada nemojte čistiti displej dok je suv, i ne koristite grube tkanine za brisanje displeja. Blagim pokrtime čistite pritom gao drugom stalno držite sa zadnje strane! Nemojte koristiti hemijska sredstva. Vodite računa da nikakva tečnost ne dopre u uređaj ili na njegove priključke!

Temperatura

Pre nego što uključite auto radio, vodite računa da je temperatura u vozilu između 0°C i +40°C, proizvod će raditi ispravno u navedenom temperaturnom opsegu. Ekstremni vremenski uslovi mogu oštetiti proizvod.

Postavljanje, montaža

Prilikom montiranja proizvoda uverite se da neće biti izloženo:

- direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti (npr. iz sistema za zagrevanje), - vlazi, - velikim količinama prašine, - jakim vibracijama

Upozorenje! Proizvođač neć snositi odgovornost za brisanje ili gubljenje podataka, čak i u slučaju da su podaci izbijeni tokom korištenja ovog proizvoda. Preporučuje se pravilno sigurnosne kopije podataka na računaru.

Pravilno rukovanje sa USB/SD memorijom

Za izbegavanje kvara u greška, molimo da se pridržavate sledećeg:

- Pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu USB/microSD memorijskih uređaja i medijskih plejera. – Ne dodirujte kontakte rukama ili bilo kakvim predmetima, održavajte kontakte čistima. – Štitite USB/microSD memorijske uređaje od jakih šokova. – Nemojte savijati, ispuštati, rastavljati ili modifikovati memorijske uređaje, i štitite ih od vlage!

Nemojte koristiti ili skladištiti memorijske uređaje na sledećim mestima:

- Bilo gde u vozilu gde su izloženi direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokim temperaturama. – Bilo kojim mestima na kojima je vlažnost visoka ili gde postoje korozivni materijali. – Postavljajte memorijske uređaje na mesta na kojima vas neće ometati u toku vožnje.

Važne napomene:

- USB/SD memorijski uređaji možda neće funkcionisati pravilno na veoma visokim ili veoma niskim temperaturama. – Koristite USB/microSD memorijske uređaje visokog kvaliteta. U zavisnosti od tipa i stanja, čak i memorijski uređaji visokog kvaliteta možda neće raditi pravilno. Pravilan rad ovih uređaja nije uvek zagarantovan. – U zavisnosti od tipa i stanja USB/microSD uređaja i postavki fajlova korištenog za kodiranje MP3 fajlova, plejer možda neće biti u mogućnosti da pronađe i reprodukuje određene fajlove. – Reprodukija kopije (copyrighted) nije zagarantovana. – USB/microSD memorijski uređaji nekad iziskuju određene vremenske period za početka reprodukcije. Ako memorijski uređaj takođe sadrži fajlove u audio formatu, vreme potrebno za početak reprodukcije može biti duže. – Nemojte uklanjati USB/microSD memorijski uređaj dok je reprodukcija u toku. Prebacite auto radio u režim reprodukcije koji režim reprodukcije USB/SD i tek nakon toga uklonite memorijski uređaj, u cilju sprečavanja potencijalnih oštećenja. – Ukoliko povežete prenosivi audio plejer umesto USB/microSD memorijskog uređaja na USB ulaz auto radija, i uređaj ima MSC/MTP postavke, odaberite MTP postavke.

MONTIRANJE (SAMO STRUČNA LICA SMEJU MONTIRATI UREĐAJ!)

- U zavisnosti od konstrukcije vozila u koji se radio ugrađuje moguće su potreba za dodatnim materijalima za montažu, ovo zavisi od tipa i proizvođača automobila.
- Priključni kablovi treba da su spojeni po propisima. Pre početka povezivanja proverite priključke koji su u vozilu i prema tome započinite povezivanja. Uputstvo za povezivanje je opisano u ovom uputstvu. Obratite pažnju na stabilne kontakte bez kratkih spojeva! Kablove za zvučnika pažljivo sprovedite!
- Zabranjeno je bilo koji pol zvučnog kabela povezati sa masom vozila ili drugim delovima!
- Zabranjeno je spajanje bilo kojih kablova levih i desnih zvučnika!
- Radi sprečavanja spoljnjih električnih uticaja na audio sistem:
 - Priključne kablove auto radija i kablove za zvučnike sprovedite najmanje 10 cm od kablova instrument table.
 - Napajne kablove sprovedite što dalje od svih ostalih kablova.
 - Kabel za masu privrćite za karoseriju vozila na takvo mesto da kontakt bude čist bez farbe i masnoća.
 - U slučaju upotrebe sklopa za prigušivanja smetnji, sklop treba montirati što bliže auto radiju.

Povezivanje zvučnika / neispravno povezivanje

U nekim slučajevima, pojačavanjem nivoa zvuka se ne pojačava i nivo basova proporcionalno. Ovo zavisi od broja zvučnika i njihovih pozicija, takođe, postoji mogućnost da zvučnik nije dobro povezan.

1. Kada se koriste dva prednja zvučnika:

- Obrnite +/- kontakte levog ili desnog zvučnika (žice koje vode do zvučnika mogu biti obrnute bilo gde na putu od auto radija do zvučnika).

2. Kada se koriste četiri zvučnika:

- A., Ukoliko su i prednji i zadnji zvučnici ugrađeni u vrata (ili na neki drugi način izolovani jedni od drugih, kao u zvučnoj kutiji), tada polaritet bilo kojeg od dva prednja i zadnja zvučnika treba da bude obrnut.
- B., Ukoliko su prednji zvučnici ugrađeni u vrata a zadnji zvučnici ugrađeni u policu gepeka, tada je potrebno obrnuti polaritet bilo kojeg prednjeg zvučnika. Ožičenje zadnjih zvučnika u ovom slučaju ostaje nepromenjeno.



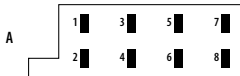
Radi sprečavanja oštećenja sluha na slušajte duže vreme preglasnu muziku!



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodmuka kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

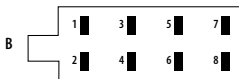
Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**

Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja porijekla: Mađarska • Zemlja porijekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.



POWER CONNECTION FOR THE BLACK ISO PLUG

A/1.	No connection
A/2.	No connection
A/3.	No connection
A/4.	Battery direct connection for memory, +12 V (yellow)
A/5.	Remote only for motor car antenne or amplifier REM, +12 V (blue)
A/6.	No connection
A/7.	Ignition switch, +12 V (red)
A/8.	Battery / Chassis GND (black)



CONNECTION OF 4 SPEAKERS FOR THE BROWN ISO PLUG

B/1.	Speaker Out Right Rear + (purple)
B/2.	Speaker Out Right Rear – (purple-black)
B/3.	Speaker Out Left Rear + (grey)
B/4.	Speaker Out Left Rear – (grey-black)
B/5.	Speaker Out Left Front + (white)
B/6.	Speaker Out Left Front – (white-black)
B/7.	Speaker Out Right Front + (green)
B/8.	Speaker Out Right Front – (green-black)

Do not connect any speaker cable to the GND of the car or the battery (with the black cable or chassis)!

TUNER

FM/AM freq. range	87,5-108,0 MHz / 522-1620 kHz
FM/AM preset	18 x FM / 12 x AM
Usable sensitivity	1,6 µV
Channel separation	> 30 dB
Signal/noise level	> 60 dB

USB/MICROSD

USB system	USB 2.0
Max. current	1000 mA
File system	FAT 16/32, max.32GB
MP3 decoder	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Number of channels	2-CH, stereo
Channel separation	> 76 dB
Signal/noise level	> 86 dB

GENERAL PARAMETERS

Car Voltage system	12 Volt Negative GND chassis
Operation Voltage	13,8 V DC (9-16 V)
Type of display (16:9)	7" / 800x480 / CAPACITIVE TFT LCD
Video systems	PAL / NTSC
BT version	V2.1 + EDR / 5.0m
BT profiles	A2DP, V1.2, AVRCP, V1.4
Channels of amplifier	4 CH
Power output	4 x 50 W max.
Speaker impedance	4 – 8 Ohm
Channel separation	> 80 dB
Signal/noise level	> 85 dB
Frequency range	20 – 20.000 Hz
Bass control	± 8 dB / 100 Hz
Treble control	± 8 dB / 10 kHz
Pre-amp output	2,0 Vrms max. (± 3 dB)
Video output	1,0 Vp-p (75 Ohm)
Fuse	F15A
T operation	0°C ... +40°C
Weight	1,75 kg
Chassis dimensions	178 x 50 x 163 mm

AUDIO		VIDEO		POWER	
AUX IN – R	RED	V IN	YELLOW	BRAKE GND	BROWN
AUX IN – L	WHITE	F CAM	YELLOW	BACK CAM CONTROL +12V	PINK
AUX STEREO	3.5mm	REAR CAM	YELLOW	S.WHEEL CTRL1	GREY
R OUT	RED	V OUT-1	YELLOW	S.WHEEL CTRL2	GREEN
L OUT	WHITE	V OUT-2	YELLOW	S.WHEEL GND	BLACK
				AUTO BACKLIGHT +12V	ORANGE

A KÉSZÜLÉK ÁLTAL TÁMOGATOTT FÁJLFORMÁTUMOK / FILE FORMATS SUPPORTED BY THE DEVICE / PODPOROVANÉ FORMÁTŮ SÚBOROV / FORMATE DE FIȘIERE SUPORTATE DE APARAT / PODRŽANI FORMATI FAJLOVA / FORMATI DATOTEK KATERE PODPIRA NAPRAVA / PODPOROVANÉ FORMÁTŮ SOUTBORŮ

AUDIO FORMAT	Profile	Max. Bitrate	Max. SampleRate
MP3	All	320 kbps	48000
WMA	Standard / Pro	384 kbps	48000
OGG	Q1 Q10	500 kbps	48000
FLAC	Lever0-Lever8	1,60 Mbps	48000
APE	950 kbps		48000
AAC	448 kbps		48000
AC3	Ac3 only	640 kbps	48000
DTS	Dts only	3,84 Mbps	48000

PHOTO FORMAT	Max. resolution	profile
JPEG	Unlimited	Baseline
BMP	2,5 M pixels	ALL
GIF	2,5 M pixels	89a / 87A
PNG	2,5 M pixels	ALL

VIDEO FORMAT	resolution	Video decode
MKV	1280 x 720	MPEG4 / XVID, DIVX4 / DIVX5 / MSMPEG4V3, MPEG2, RV1.0 / RV2.0 / RVG2, RV3.0 / RV4.0 / RV8
	720 x 480	H264 / AVC
	640 x 480	DIVX3
AVI	1280 x 720	MPEG4 / XVID, DIVX4 / DIVX5 / MSMPEG4V3, H263, MJPEG
	720 x 480	H264 / AVC
	640 x 480	DIVX3
MOV / MP4	1280 x 720	MPEG4 / XVID, DIVX4 / DIVX5 / MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG
	720 x 480	H264 / AVC
	640 x 480	DIVX3
TS	1280 x 720	MPEG2
	720 x 480	H264 / AVC
ASF	1280 x 720	MPEG4 / XVID, DIVX4 / DIVX5 / MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG
	720 x 480	H264 / AVC
	640 x 480	DIVX3
FLV	1280 x 720	H263
	720 x 480	H264 / AVC
PMP	1280 x 720	MPEG4 / XVID,
	720 x 480	H264 / AVC
RMVB	1280 x 720	RV1.0 / RV2.0 / RVG2, RV3.0 / RV4.0 / RV8 / RV9
MPG / VOB	1280 x 720	MPEG2, MPEG1,

- H**
- Tămoogatott video felirat fájlok: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Nem támogatott video: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - Nem támogatott vagy hibás fájlok esetében a „teszt fájli” üzenet jelenik meg.
 - A támogatott fájlok lejátszása sem garantált minden esetben, mert azt befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények.
 - Ideális esetben a beépített képernyő felbontásának megfelelő kép és video anyagok megjelenítése javasolt, bár ez általában nem követelmény. Esetenként szükség lehet konvertálásra.
 - Nem javasolt indoklatlanul nagy felbontású kép/video fájlok megnyitása vagy tárolása a csatlakoztatott adathordozón.
 - A különböző audio és video fájlok hangereje között különbség létezik az elkeltő paraméterekről adódóan.
- EN**
- Supported video subtitle files: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Not supported videos: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - In case of not supported or wrong files, „wrong file” message will appear.
 - Playing of supported files is not granted in all cases, since hardware and software conditions of the manufacturer can influence it.
 - In ideal cases displaying of such photos and video materials is recommended which have such resolution that meets the resolution of the screen, although it is not a requirement generally. Occasionally conversion may need.
 - It is not recommended to play or store such files on the data storage which has unreasonably high resolution.
 - Due the different parameters of audio and video files, the might have different volume.
- SK**
- Podporované formáty tituliek videa: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Nepodporované video: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - V prípade nepodporovaného alebo porušeného súboru sa zobrazí nápis „chybný súbor”.
 - Nie je garantované prehrávanie ani podporovaných súborov, to môže ovplyvniť softvérové a hardvérové podmienky, nezávislé od výrobcu.
 - V ideálnom prípade sa odporúča zobrazenie foto a video materiálov s rozlíšením rovnajúcim sa rozlíšeniu zabudovaného displeja, ale nie je podmienkou. V niektorých prípadoch bude nevyhnutné ich konvertovanie.
 - Neodporúčame sa otváranie a ukladanie na pamätové médium foto/video súborov v neprimerane vysokom rozlíšení.
 - Rozdiel hlasitosti jednotlivých audio a video súborov môže byť z dôvodu ich rozdielných parametrov.
- RO**
- Tipuri de fișiere video suportate: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Tipuri de fișiere video care nu sunt suportate: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - În cazul unor fișiere care nu sunt suportate sau sunt defecte, pe ecran va apărea mesajul „fișier greșit”.
 - Nu garantăm redarea tutoror fișierelor care sunt în lista de fișiere suportate, deoarece acestea sunt influențate de imprevizibili legate de software sau hardware, independente de producătorul aparatului.
 - În caz ideal, se recomandă redarea unor fișiere de tip fotografii sau video, care au rezoluția identică cu cea a ecranului încorporat, dar care nu este o creere obligatorie. În unele cazuri poate fi necesară convertirea fișierelor.
- SRB-MNE**
- Podržani formati prevoda: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Video formati koji nisu podržani: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - U slučaju da fajl nije podržan, pojavljuje se „wrong file” poruka.
 - Ni zagotovljeno niti predjagovano podržanih formata fajlova nije zagarantovana u svakom slučaju, hardverski i softverski uslovi proizvođača mogu uticati na reprodukciju.
 - U idealnim slučajevima preporučuje se reprodukcija video sadržaja i fotografija u rezoluciji identičnoj rezoluciji displeja. Ponekad je konverzija sadržaja neophodna.
 - Nije preporučljivo čuvanje ili reprodukcija fajlova sa prevelikom rezolucijom.
 - S obzirom na različite parametre audio i video sadržaja, moguća je pojava različite jačine zvuka.
- SLO**
- Podpirani formati titlov: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Ne podpira video formatov: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - V primeru nepodpiranja določenih map se pojavi ispis „napočna mapa”.
 - Ni zagotovljeno niti predjagovano podržanih map, na predjagovanje vplivajo softverske in hardverske rešitve nepredvidene s strani proizvajalcev naprav.
 - V določenih pogojih, ne glede na rezolucijo vgrajenega monitorja, se bo posnetek predvajal, vendar v posameznih primerih bo potrebna konverzija.
 - Ne priporočamo prevajanje ali skladičenje posnetkov s preveliko rezolucijo.
 - Razni video in avdio posnetki lahko imajo različno moč in kvaliteto zvoka.
- CZ**
- Podporované formáty video popisů: TXT, SRT, SSA, SUB
 - Nepodporované formáty videozáznamů: WMV1, WMV2, WMV3, VCI, VP6, MS MPEG-4 1 / 2...
 - V případě nepodporovaného nebo poškozeného souboru bude vyobrazena zpráva „chybný soubor”.
 - Ani přehrávání podporovaných souborů není zaručeno ve všech případech, protože proces přehrávání může být ovlivněn podmínkami software a hardware nezávisle na výrobci.
 - V ideálním případě se doporučuje přehrávat fotografie a videozáznamy v rozlišení odpovídajícím rozlišení zabudované obrazovky, přestože to není standardní požadavek. V některých případech je možné, že bude nutné soubor konvertovat.
 - Neodporujeme se otevírat, nebo na vkládaný datový zdroj ukládat soubory obsahující fotografie nebo videozáznamy s neodvůdněně vysokým rozlišením.
 - V hlaslosti zvuku různých audio a video souborů může být znatelný rozdíl, a to z důvodu odlišných parametrů těchto souborů.